THE
Ecologist
para España y Latinoamérica
ENERO-FEBRERO-MARZO 2005
Nº 20 3'5 €

INTELIGENCIA, SENSIBILIDAD Y CONCIENCIA

MUNDO ANIMAL II
UN GRITO DESESPERADO

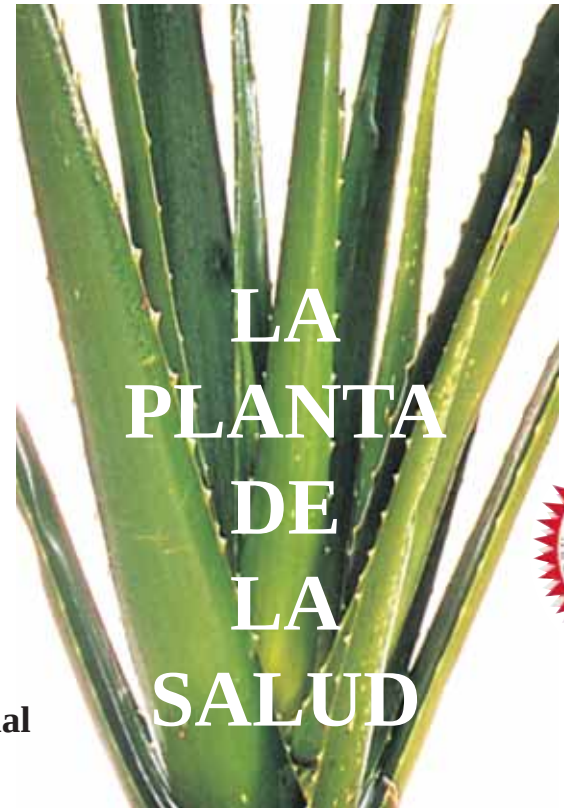
INCLUIMOS BOLETÍN VIDA SANA

8 414090 213790 00020

INTELIGENCIA Y SENSIBILIDAD EN LOS ECOSISTEMAS. EN LAS ANTÍPODAS DEL ANTROPOCENTRISMO. ECOLOGÍA ESPIRITUAL. CONDUCTAS ALTERADAS EN ANIMALES CAUTIVOS: UN ESPEJO PARA LA SOCIEDAD HUMANA ACTUAL

fleur aloe

UN MILAGRO DE LA NATURALEZA

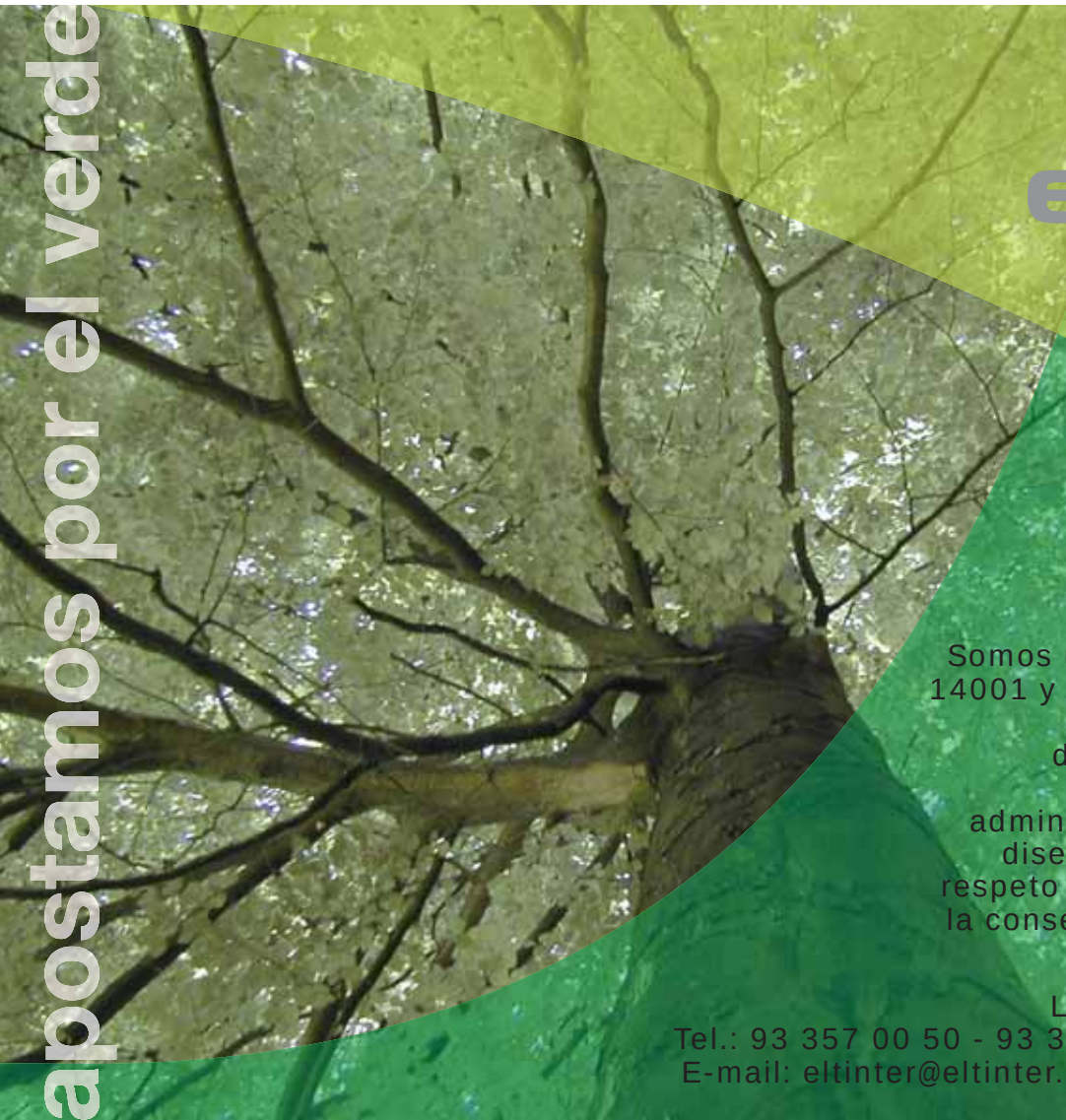


ALOE VERAPURO
MARCA REGISTRADA
GARANTÍA SEGURA
CULTIVO BIOLÓGICO
C.B.P.A.E. Nº 206 / E
ECOCERT ANC21 / 02-RF

Productos:

- *Zumo y pulpa pura 100%
- *Gel dentrífico
- *Crema hidratante
- *Desodorante
- *Champú de aloe más aceite de jojoba y hierbas silvestres
- *Gel ducha y baño
- *Crema multiusos corporofacial
- *Mermeladas con aloe vera

TDVI SL. Laboratorios. Capitán Salom, 12. 1º A. 07004-Palma de Mallorca. Tel. 971 91 00 95. Fax 971 91 00 96



apostamos por el verde

elTinter

Arts gràfiques, edicions
i produccions S.A.L.

Somos una imprenta certificada ISO 14001 y EMAS. Esto quiere decir que adquirimos el compromiso de desarrollar todas nuestras actividades (comerciales, administrativas, de producción, de diseño y de investigación) con el respeto máximo para la protección y la conservación del medio ambiente

La Plana, 8, 08032 Barcelona
Tel.: 93 357 00 50 - 93 357 06 04. Fax: 93 357 02 66
E-mail: eltinter@eltinter.com Web: www.eltinter.com

DERECHOS CÓSMICOS

¿Sabes si lloran las flores?
¿Cómo lo puedes saber?
¿Sabes si sufren las piedras?
¿Cómo lo puedes saber?

Cathy Claret, de su canción *Somos libres* (*Sussurrando*, 2003)

Durante mucho tiempo, nuestra civilización, tan "avanzada", consideró a los miembros de otras razas… seres inferiores. No es necesario insistir en las luchas de las poblaciones afroamericanas e indígenas en Estados Unidos para que se respetaran sus derechos. Hoy, aunque se siguen expoliando los territorios ajenos y las riquezas del Sur, no se utilizan retóricas etnocentristas porque son políticamente incorrectas.

Si miramos hacia atrás y observamos esos sucesos, nos avergonzamos de nuestra era. Pero si fuéramos capaces de ver el presente con la misma conciencia crítica con la que volvemos la vista hacia atrás, entonces veríamos otras cosas igualmente desagradables. Y, en este aspecto, uno de los errores éticos y estéticos más deleznables que está cometiendo el hombre contemporáneo es erigir una civilización basada en conceptos de carácter económico. Los conceptos de índole moral o espiritual quedan al margen si no "producen"… Los seres vivos han pasado a ser números, materias primas, estadísticas, *inputs*… No se escucha sus opiniones, no se atiende a sus sentimientos, no se pide su consentimiento…

LA VISIÓN COSMOCÉNTRICA

Mientras la sociedad siga basando su modo de hacer en conceptos filosóficos que, afortunadamente, quedaron superados hace décadas, será difícil que la situación cambie y la destrucción sobre Gaia y sobre el mundo de lo vivo continuará su (¿imparable?) camino hacia el fin de esta era. Cambiar drásticamente los cimientos retóricos de nuestra civilización parece una opción más justa. En ese sentido cabe decir que convendría empezar a hablar no ya de "derechos humanos", sino de "derechos cósmicos", los mismos de los que hablan algunas poblaciones vernáculas que pueblan nuestro planeta.

El concepto "derecho cósmico" excede la visión que tiene el ser humano actual y nos habla de la unidad gaiana y cósmica de la que formamos parte. Porque si, supuestamente en el mejor de los casos, respetáramos los derechos de todos los seres humanos y no respetáramos los de los demás seres vivos, entonces le estaríamos haciendo un flaco servicio a la Humanidad. Cuando uno comprende, cuando uno asume la realidad gaiana, entiende que todas las intervenciones que se hagan en el entramado infinito de la vida tienen unas consecuencias determinadas, tarde o temprano.

Dicho de otra forma: el sufrimiento que le infligimos a los animales, a los vegetales, a las tierras, a los mares, al aire… es un padecer que ya se está cerniendo sobre nuestra propia especie. No es posible incendiar tu propia casa y no chamuscarte.

ECOLOGÍA PROFUNDA

Arne Naess y George Sessions, algunos de los teóricos más conocidos de la *deep ecology* o ecología profunda, señalan que "todos los seres de la biosfera tienen un igual derecho a vivir y florecer y alcanzar sus propias formas individuales de desarrollo y de autorrealización dentro de la autorrealización más amplia. Todos los organismos y todas las entidades de la ecosfera, como partes de un todo interrelacionado, tienen el mismo valor intrínseco".

Algunos pensadores críticos con la esencia de este tipo de ecología más espiritual quieren, leyendo al pie de la letra, poner en entredicho este tipo de afirmaciones. No se trata de obsesionarse con la idea de si la vida de un humano, de una rata y de una hormiga tienen exactamente el mismo valor. Efectivamente, de lo que se trata es de comprender que formamos parte de una unidad. Intervenir en esta unidad significa romper el equilibrio forjado durante millones de años de evolución. Mancillar este orden nos conduce a entrar en el caos. Esto es exactamente lo que está viviendo la Humanidad en la actualidad.

Ser conscientes de algunos hechos diferenciales humanos, menos de los que pretende la ciencia ortodoxa, no tiene que encaminarnos a erigirnos como los tiranos de la jerarquía de nuestro planeta. Muy al contrario, debería mostrarnos nuestra vulnerabilidad en el entramado vital del cosmos. La inteligencia y la sensibilidad de la que hacen alarde tantos científicos y políticos deberían guiarnos hacia una moral más respetuosa con todos los seres vivos de nuestro planeta e, incluso, con todo lo supuestamente inerte (¿quién no sabe aún que la tierra está viva, poblada por billones y billones de seres microscópicos?).

Volver a integrarnos en los ecosistemas, en la infinita danza de la vida, en el compás cósmico, con una moral ancestral, añeja, es lo único que puede devolvernos a una escala de valores en la que, siendo diferentes, nos demos cuenta de nuestra pertenencia a un mismo ente: la vida. La Naturaleza, Dios, la evolución o lo que sea, al fin y al cabo, nos ha hecho a todos diferentes.

EcoActivistas dirigen la edición para España y Latinoamérica de *The Ecologist*

Foto: EcoArchivo

Los habitantes de nuestro planeta, sea cual sea su posición en la escala gaiana, tienen todos el derecho a vivir en plenitud según las condiciones para las que la evolución los dotó...

THE Ecologist sumario
para España y Latinoamérica
Nº 20. AÑO VI. ENERO - FEBRERO - MARZO - 2005

THE ECOLOGIST *en español*

Fundador *Edward Goldsmith*

Dirección *EcoActivistas*
Jefe de redacción *Pedro Burruezo*
Coordinación editorial *Ayda Ardila*
Diseño gráfico y maquetación
Dos+dos Serveis Editorials S.C.C.L
Ilustraciones *Pablo Mendoza*
Fotografía *Andrés M. Parra*
Humor *Stan Eales*
Traducciones *Pablo Gallegos, Sara Aguado*

Escriben en este número
Pedro Burruezo, Animal Freedom, Yolanda Morales Vera, Manuel Cases, Edward Goldsmith, Jeffrey Mason, Cristina Buenaventura, Joaquín Albaicín, Daniela Schuster, Antonio Sánchez, Montse Escutia, Ángeles Parra, Pablo Gallegos, Pablo Bolaños, Ayda Ardila, Sonia Shah, Mónica del Pilar Uribe Marín, María Bienvenida de Vargas, Francisco Manuel de Blas, Beatrice Newbery.

Portada: *WSPA*

Imprenta y encuadernación *El Tinter, S.A.L. (Empresa certificada ISO 14001)*
Fotomecánica *TUMAR, S.A.*

Distribución para España y Latinoamérica
Coedis, S.L., Avda. de Barcelona, 225
08750-Molins de Rei
Tel. 93 680 03 60

Distribución para tiendas de productos naturales y biológicos
BIOCOP Productos Biológicos S.A.
Ctra. Sabadell a Granollers, Km. 12,750, nº 3
Lliçà de Vall (Barcelona)
Tel. 93 843 65 17. Fax 93 843 96 00
e-mail: biocop@biocop.es

Distribución para librerías (Cataluña)
Made. Avgda. Catalunya, s/n
Pol. Ind. Can Coll - 08185 Lliçà de Vall (Barcelona) - Tel. 93 843 65 56 - Fax 93 843 97 55
e-mail: made@readysoft.es

Edita *As. Vida Sana*

Redacción, administración, publicidad y suscripciones: *Mercè Rodoreda, 16*
08193-Bellaterra (Barcelona)
Tel.: 93 692 66 75
Fax: 93 580 11 20
e-mail: theecologist@theecologist.net
suscripciones@theecologist.net
publicidad@theecologist.net
www.theecologist.net

ISSN 1578-2964
DL: B-20204-2000
Printed in Spain

Editorial office: *Unit, 18, Chelsea Wharf, 15 Lots Road, LONDON SW10 0QJ, UK.*
Tel: 00 44 20 7351 3578 Fax: 00 44 20 7351 36 17
email: ecologist@gn.apc.org www.theecologist.org

Impreso en papel ecológico, blanqueado sin cloro ni compuestos sulfurosos

6 **Opinión**
Firmas: Pedro Burruezo *(Antropocéntricos, antropomórficos, antropoinútiles?),* Animal Freedom *(Peceras y goldfish: Decoración e instrumentos de tortura),* Yolanda Morales Vera *(Especieísmo y liberación animal),* Manuel Cases *(Experimentación animal)*

ESPECIAL MUNDO ANIMAL II
CUANDO LLORAN LOS ELEFANTES

12 Ecología. *¿Animales inteligentes y conscientes?* Por Edward Goldsmith

18 Etología. *Cuando lloran los elefantes.* Por Jeffrey M. Masson

23 Antropología. *Primates y humanos en cautividad.* Por Cristina Buenaventura

29 Espiritualidad. *La Ley de Buddha entre los pájaros.* Por Joaquín Albaicín

33 Medicina. *¿Terapias con delfines?* Por Daniela Schuster

Boletín de la As. Vida Sana

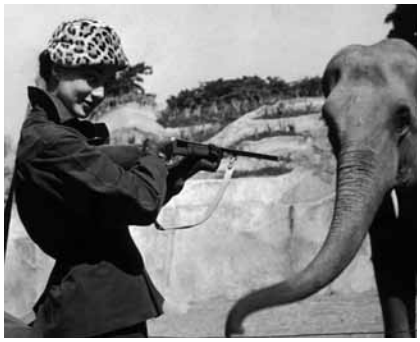


Foto: EcoArchivo

Foto: Mireia F. Font

36 **Noticias**
Ganadería ecológica. *Producción y ¿bienestar animal?* Extinción. *El lince ibérico, en peligro.* Antonio Sánchez. Experimentación con animales. *Una crueldad sin límites.* A. S.

40 **Mundo**
Comentarios sobre cuestiones ecológicas de la prensa internacional

42 **Agricultura y ganadería biológicas**
Armonía para todos. Por Montse Escutia

44 **Alimentación**
Más vegetales y menos Prozac. Por Ángeles Parra

46 **Clonación**
Experimentando con nuestros hermanos. Por Pablo Gallegos

50 **Agresiones**
Tocando a rebato. Por Pablo Bolaños

52 **Cultura**
La ideología subliminal. Por The Ecologist

ASOCIADOS

Agnes Bertrand, *Institute for the Relocation of the Economy, France;* ***Marcus Colchester,*** *World Rainforest Movement, UK;* ***Samuel S. Epstein,*** *University of Illinois;* ***Sally Fallon,*** *President, The Weston A. Price Foundation, USA;* ***Mae-Wan Ho,*** *Open University, UK;* ***Mohammed Idris,*** *Consumer's Association of Penang, Malaysia;* ***Martin Khor Kok Peng,*** *Director, Thir World Network, Malasia;* ***Sigmund Kvaloy,*** *Ecopolitical Ring of Co-operation, Norway;* ***Kalle Lasn,*** *Adbusters Madie Fpundation, Canada;* ***Jerry Mander,*** *International Forum on Globalization, USA;* ***Patrick McCully,*** *International Rivers Network, USA;* ***Robin Page,*** *Countryside Restoration Trust, UK;* ***John Papworth,*** *Fourth World Review, UK;* ***Jakub Patocka,*** *Literarni Noviny, Czech Republic;* ***Jeremy Rifkin,*** *Foundation on Economic Trends, USA;* ***Charles Secrett,*** *Friends of the Earth, UK;* ***Vandana Shiva,*** *Research Centre for Science and Ecology, India;* ***David Suzuki,*** *David Suzuki Foundation, Canada;* ***Richard Wilson,*** *The Times, UK;* ***Tracy Worcester,*** *ISEC, UK.*

54 **Violencia**
Asesinos en serie. Por Antonio Sánchez

56 **¿Mascotas?**
¿Adónde han ido todos los tigres? Por Sonia Shah

58 **Tráfico de especies**
Fauna del Sur para alimentar el Norte. Por Mónica del Pilar Uribe Marín

62 **El libro recomendado**
Nosotros los animales. Marc Bekoff. Por María Bienvenida de Vargas

64 **Libros**
Por Francisco Manuel de Blas

68 **Citas**
VV. AA.

69 **La guía**
Gorilas. *El señor de la selva.* Por Beatrice Newbery

73 **Pensamiento tradicional**
Alce Negro. *El bisonte y lo sagrado.* The Ecologist

74 **ONG's**
Fundación Gran Simio

Vox populi

CRÍTICAS A THE ECOLOGIST

Esta carta sé que no la publicaréis, ya que sólo lo hacéis con las que os son favorables. Sabéis sobradamente, además, que desde todos los flancos se os hace la misma crítica. Leo la revista y una y otra vez lo mismo. Bien, ya lo sé. Estoy rodeada de venenos y ¿me suicido? ¿Me voy a una isla desierta si es que existe? Jamás dáis alternativa alguna. Para colmo, en el último número, en el reportaje *La guía. Limpieza, alimentación, pesticidas...* lo decís bien claro. No hay escapatoria. Ni aunque no te laves, ni aunque no respires... Me he confeccionado una lista con todos los supuestos tóxicos cancerígenos presentes en todos los productos de limpieza, jabones, cosmética... Y, ¡oh maravilla!, no he encontrado ni uno solo entre los ingredientes de los productos convencionales que tengo (o están encubiertos y, si se pueden encubrir, decidnos cómo) pero, sin embargo, en el único jabón de manos comprado como ecológico en supermercado ecológico... sí hay uno de ellos, en concreto el "laurel sulfato de sodio". ¿A qué conclusión tengo que llegar? Quizá a la de que "lo que no mata engorda", ya que no puedo hacer otra cosa. La carta de Mayte Mercero publicada en esta revista dice exactamente lo mismo, pero, al parecer, le habéis imbuido una extraña mala conciencia (como si fuera culpa suya) que hace que os dé la enhorabuena.
Pues yo, sinceramente, no os la doy. Tiene sentido plantear un problema y su solución, a nivel global y a nivel individual. Decir que no hay solución, ¿para qué sirve? Gracias (si es que hay alguien que haya leído esto).
Rosa Márquez (Salamanca)

Nota de The Ecologist: Aceptamos la buena voluntad de tus palabras. Pero no aceptamos que digas que sólo ponemos las cartas elogiosas. Tampoco tenemos nosotros la culpa de que la industria química haya creado un problema que se escapa de las manos. Tampoco que la sociedad tecnocientífica haya creado el cambio climático. Y nosotros tampoco hemos abogado por las armas nucleares, cuyos efectos seguimos pagando. Sólo son varios ejemplos. Pero tenemos clara una cosa: ¡¡¡No hay soluciones tecnológicas ni varitas mágicas para los problemas que la propia sociedad está creando!!! Hay soluciones a medias a corto plazo: agricultura ecológica, energías renovables, ecoaldeas... Sin embargo, pensamos que un cambio hacia una sociedad más justa y en armonía con la Naturaleza y el Cosmos conlleva un cambio radical de paradigma. Nosotros contribuimos a ello como podemos, pero no vamos a engañar a nadie y, mucho menos, a nosotros mismos. Pero no creas que somos gente ceniza y muy pesimista. Somos unos cachondos, mujer. Al menos, nos reímos. Ven a conocernos un día...

EL ALMA DEL LECTOR

La foto de Lebster en la página 38 de vuestro último número, ilustrando la noticia de Vicente Boix Bornay, me ha llegado al alma. Está claro que se utilizan muchos productos químicos en países lejanos para producir nuestros alimentos. De cómo actúan esos productos en los campesinos y en la tierra... no sabemos nada. De hecho, el Sistema aspira a que sigamos por muchos años sin enterarnos de qué va la cosa. Para eso ya crean programas de telebasura: contaminan así nuestras mentes y nuestros espíritus.
Hace un tiempo, ya empecé a consumir productos biológicos. Después de ver esa foto, procuraré ser más disciplinado en el tema. No sólo en el caso de los plátanos, sino en todos los productos. Hay que actuar.
Juan Sánchez (Logroño)

PIE DE FOTO SANGRANTE

Desde luego, hay que reconocer que sois únicos. El pie de foto bajo la ilustración del avión de Dow rociando de productos químicos un cultivo es brutal: "La publicidad de los productos tóxicos utilizados en la agricultura industrial es tan agresiva como los productos que publicita; tanto es así que, como en el caso mostrado, la fumigación con pesticidas se asemeja a un bombardeo". El día menos pensado desaparece *The Ecologist* y os acusan de cualquier cosa y os aplican la ley antiterrorista. Me encanta que digáis las cosas por su nombre. Ya está bien de tanta cursilería, por Dios.

Elisa Almendros (Valencia)

Podéis enviar vuestras misivas a The Ecologist. Sección "Vox populi". Adjuntad fotocopia del DNI.

En la revista electrónica de The Ecologist, www.theecologist.net*, hay una sección dedicada a foros. Todos estáis invitados a participar.*

Dirección: Mercè Rodoreda, 16. 08193-Bellaterra. Barcelona. España
Tel: 93 692 66 75 • Fax: 93 580 11 20
Correo electrónico: theecologist@theecologist.net – Página Web: www.theecologist.net – Ver Foros

ANTROPOCÉNTRICOS, ANTROPOMÓRFICOS,

Foto: A. A.

Los parques zoológicos sí que son una forma de antropomorfismo delirante: los humanos han inventado cárceles para sí mismos y, no contentos con ello, las crean también para las demás especies…

ANTROPOINÚTILES...

PEDRO BURRUEZO ARREMETE CONTRA LOS PILARES DEL ANTROPOCENTRISMO Y DEL MECANICISMO Y ABOGA POR UNA VISIÓN COSMOCENTRISTA DEL UNIVERSO, LEJOS DEL NARCISISMO TECNOCIENTÍFICO…

Muchas de las llamadas virtudes o de los llamados vicios del hombre tienen sus raíces profundas en el comportamiento de los vertebrados. Quizás, estudiando las complejas interacciones de la conducta en los mamíferos depredadores sociales –lo que nosotros hemos sido durante más de dos millones de años–, podamos conocernos mejor a nosotros mismos.

Félix Rodríguez de la Fuente

Una errónea, desaventurada e interesada lectura/perversión de los textos sagrados de la tradición cristiana por algunos clanes eclesiásticos (más preocupados por las jerarquías y la dominación que por la fe) dio lugar, durante siglos, a que el hombre se creyera el ombligo del mundo. Tras la revolución tecnocientífica, el ser humano ya no es la especie elegida por Dios. Sin embargo, persiste en su antropocentrismo patológico. Ha sustituido a la vieja religión por una nueva fe: el hombre puede transformar su propio destino en Gaia y en el universo. Hoy, la sociedad contemporánea, atea y radicalmente en ausencia de lo sagrado (como diría Jerry Mander), no sólo vive completamente de espaldas al mundo natural, sino que tiene la blasfema intención de modificarlo a su antojo.

Pero, ¿cómo hemos llegado hasta aquí? La visión antropocéntrica del universo es uno de los principales y más pérfidos pilares sobre los que se ha cimentado la sociedad presuntamente democrática en la que vivimos. El antropocentrismo se ha instaurado como un dogma inamovible, refutado constantemente por científicos, políticos, empresas y estados gracias a los medios de comunicación de masas y a una educación absolutamente fraudulenta.

Desde hace tiempo, el mundo de las emociones, la sensibilidad, la conciencia e, incluso, la espiritualidad, ha sido excluida de toda forma de vida no humana. Esta exclusión tiene objetivos prioritariamente económicos y políticos: si el mundo natural no tiene sensibilidad, ni conciencia, ni alma, podremos explotarlo y mancillarlo cuanto nos plazca. Una vez instaurado el dogma tras décadas y décadas de insistencia, la población se ha convertido en el principal cómplice de tan prometeica brutalidad.

ANIMALADAS HUMANAS

Con los animales podemos experimentar en todo tipo de investigaciones crueles y tormentosas; podemos convertirlos en máquinas de producción de alimentos en condiciones que son una auténtica pesadilla; podemos transformarlos en títeres de circos, espectáculos como los de Sea World o aburridos zoológicos; podemos invadir sus territorios, extinguirlos; podemos modificarlos genéticamente, clonarlos… La ciencia ortodoxa nos dice que no tienen alma, que no sufren, que no sienten. Porque, realmente, si así fuera, no sería lícito hacerlo. Y, si no fuera lícito hacerlo, sin la posibilidad de usar ese "carburante", cómo iba a funcionar la sociedad contemporánea/capitalista/comunista, si su razón de ser está basada en el expolio del mundo natural (incluyendo al ser humano).

Cuando algún científico se salta el dogma y habla de emociones, sensaciones y conciencia en seres no humanos, rápidamente es tildado de antropomórfico por la ortodoxia visceral, siempre al servicio del Sistema. El hombre moderno, el "homo tec-no-logicus", es tan narcisista que osa calificar de antropomórficos a aquellos que piensan que los animales tienen la capacidad para sentir.

Les llaman antropomórficos porque se atreven a atribuir cualidades supuestamente humanas a criaturas no humanas. Hasta ahí ha llegado la cretinez de los endiosados. Ignoran de tal forma la realidad del universo en el que habitan que llegan a creerse que el mundo de las sensaciones, los sentimientos y la conciencia es algo absolutamente exclusivo de nuestra especie. La vida es una caja de Pandora que esconde innumerables secretos y la sensibilidad es un laberinto infinito cuyas entradas, salidas y recovecos nunca podremos conocer por entero. ¿Por qué ponerle puertas al campo? ¿Qué intereses se esconden detrás de esa cabezonería antropocéntrica? No sólo está el ansia de dominar económicamente el mundo, lo cual ya es, de por sí, necio y villano. Hay algo peor: someter a todas las especies, a todas las criaturas, a todos los seres vivos. Así de bajo ha caído nuestra civilización…

ESPECIEÍSMO

La ciencia ortodoxa y el tipo de sociedad a la que representa siguen empecinadas en presentar a los seres vivos no humanos como entes mecánicos, guiados por instintos reflejos, carentes de alma… Los animales no responden ciegamente a los estímulos y no sólo la genética determina las acciones de cada especie e individuo. Cuando uno se acerca al mundo natural desprovisto de los dogmas de la economía excedentaria y de forma ajena a las filosofías especieístas, comprueba que la mitad de ideas con que la Humanidad de los últimos cuatro o cinco siglos ha estado autoengañándose son una auténtica locura.

Ni el azar es la principal causa de la evolución ni la competición sin fin es la única forma de coexistencia entre las especies y los individuos en cada ecosistema. Es más, las investigaciones más independientes de los científicos más comprometidos señalan no sólo que los seres vivos tienden a comprender su relación con el mundo natural, sino que, además, los sistemas vivos gaianos son creativos y anticipatorios.

El problema, hoy, es que los ecosistemas han dejado de ser únicamente gobernados por la unidad gaiana, por la armonía entre todos los seres, cuyo fin siempre era satisfacer las necesidades gaianas, implantar las condiciones favorables a la vida en todas sus condiciones. Desgraciadamente, hoy Gaia está siendo también gobernada por sociedades humanas en las que priman los intereses de estados y empresas, ni siquiera los intereses de los seres humanos. Mientras no caiga la dictadura que la sociedad tecnocientífica ha implantado sobre nuestro planeta, no habrá paz en el mundo natural y animales y vegetales seguirán siendo presa de la codicia estatal y empresarial. Día llegará, también, si no cae el orden actual, en que el humano pasará a ser un ser vivo de tercera en un mundo gobernado por entes supuestamente perfeccionados genéticamente para satisfacer por completo las necesidades de dictaduras y corporaciones globales.

Como señala Rodríguez de la Fuente al principio de este artículo, el mundo natural tiene mucho que enseñarnos de nosotros mismos. Hacemos mal considerando a animales, vegetales y minerales una escoria con la que lucrarnos. De hecho, estamos haciendo tanto mal que ya estamos empezando a pagarlo. Las herejías que cometemos contra el mundo silvestre se vuelcan contra nuestra propia sociedad. La contaminación química, nuclear, genética… está poniendo en peligro la vida humana futura sobre Gaia. Quien a hierro mata… a hierro termina.

Pedro Burruezo *es redactor jede de The Ecologist*

burruezo@theecologist.net

PECERAS Y *GOLDFISH*

DECORACIÓN E INSTRUMENTOS DE TORTURA

SE PUEDEN ENCONTRAR CADA VEZ con más frecuencia en restaurantes y tiendas. De diferentes tamaños y tipos: peceras con uno o más peces. También se cuelgan en la pared; son peceras con un lado plano. En un restaurante de una exposición en Ijmuiden (Holanda) simplemente colocaron un cuenco de cristal con dos peces dorados en su interior en cada una de las mesas. Algunos visitantes los utilizaron para depositar colillas o para verter restos de cerveza. Cada mañana, los peces muertos eran repuestos por otros. Usar estos peces como decoración parece estar de moda. Casi nunca son considerados como seres vivos sintientes aunque en realidad son animales de una gran sensibilidad. Tratados correctamente pueden alcanzar de 20 a 40 años. En sus estrechas peceras de cristal no llegan a pocas semanas. Hace más de 100 años los chinos empezaron su cría a partir de carpas doradas.

Primero los ponían en estanques de agua, pero luego empezaron a retenerlos en grandes vasijas de cerámica. A través de los siglos estos peces han sido criados de numerosas maneras y se han hecho cada vez más y más populares. Cada año se crían 100 mil millones de individuos de esta especie por todo el mundo; entre 5 y 10 millones se venden sólo en Holanda. Podemos llegar a la conclusión de que, en general, estos animales están destinados a una corta vida.

¿Cómo debemos cuidar estos peces? Lo mejor es su entorno natural. Un oxigenado y profundo estanque es lo más adecuado, pero si los ponemos en un acuario adaptado y tienen de 15 a 20 cms de largo necesitan disponer por lo menos de 250 litros de agua. O sea, un acuario de 100 x 50 x 50 cms es lo recomendado por la revista *The aquarium*, algo muy distinto a la pecera pequeña de cristal. Mientras los peces son pequeños, un acuario más reducido y rectangular es aceptable.

Este tipo de peces son sociables y no deberían estar solos y aislados, sino en grupos pequeños de aproximadamente una decena, según los expertos. Es de vital importancia que dispongan de un entorno variado con plantas de agua, piedras y arena como accesorios indispensables. Les gusta nadar en grupos mientras buscan constantemente comida. Mueven las piedras, como hacen los cerdos buscando su alimento. Este proceso les ofrece la diversión necesaria y movilidad, manteniéndoles física y psicológicamente saludables.

¿Por qué es tan mala la pecera redonda? Muchos de estos peces terminarán en una pecera como las citadas. La gente no se da cuenta de la tortura que esto les supone. ¿Qué lo hace tan estresante? Primero, el espacio reducido y la poca cantidad de agua. Con suerte, una pecera grande puede contener como mucho de 10 a 15 ltrs; esto es demasiado poco para peces que necesitan un mínimo de 250 lts. La poca agua no sólo se ensucia con rapidez; también se calienta fácilmente. Debido a la forma redonda, el espacio de contacto entre el agua y el aire es tan escaso que se genera una constante falta de oxígeno. El entorno de estas peceras no les ofrece variación ni interés. No pueden aislarse de otros peces ni buscar comida como les gusta. Tampoco ofrece gran posibilidad de movimiento.

Este tipo de peces, en general, han sido diseñados por la evolución para nadar considerables distancias: en una esfera redonda sólo pueden nadar en círculos. Según los expertos, la típica pecera circular es absolutamente inadecuada para recluir a estos animales. El biólogo y director de la Wilhemina Aquarium en Stuttgart, Dr Dieter Jauch, ha escrito un libro sobre los cuidados de estos *goldsfish*. En su opinión, deberían vivir sólo en acuarios y estanques. Dice Tirion Baarn: "El que ponga a estos peces en prisión está cometiendo un abuso".

¿Cómo librarnos de las peceras redondas? Primero, de lo que se trata, si queremos tener estos peces en casa, es comprar un acuario normal, que, aunque resulte más caro, proporcionará a los peces un mínimo de espacio para moverse y vivir; al mismo tiempo, este receptáculo aportará mayor satisfacción a los dueños. Segundo, el comercio animal tiene una gran responsabilidad en el asunto. Las tiendas de animales son las que proporcionan y venden estas *prisiones*; en primer lugar, porque los clientes confían en que se trata de la mejor opción, ya que se venden en tiendas *especializadas*. A las tiendas de mascotas se les debe pedir concienzudamente que no vendan estas peceras redondas de cristal a sus clientes porque representan una forma de tortura para los peces que las habitan.

Artículo aparecido en la web de **Animal Freedom**

Foto: Andrés M. Parra

Cuando viven en estanques y junto a otros seres de su misma especie, estos peces son felices y pueden llegar a vivir de 20 a 40 años

ANTIESPECIEÍSMO Y LIBERACIÓN ANIMAL

YOLANDA MORALES REVISA ACTUACIONES COTIDIANAS QUE TAMBIÉN IMPLICAN SUFRIMIENTO ANIMAL. MUCHOS DE NUESTROS ACTOS CONLLEVAN DOLOR Y PRIVACIÓN DE LIBERTAD EN INDIVIDUOS DE OTRAS ESPECIES.

CADA VEZ SON MÁS quienes se preocupan por la situación de indefensión padecida por los miembros de algunas especies animales a manos de los humanos. Existe una inquietud destacable a nivel organizacional en la lucha por la conservación de especies en peligro de extinción. Cada vez más personas invierten su esfuerzo en intentar defender a aquellos animales que poseen capacidades de tipo intelectual o cognitivo similares a las nuestras. El rechazo poblacional frente a casos de maltrato o crueldad hacia aquellos otros con los que mantenemos, según nuestras sociedades, una relación más estrecha, como es el caso de los animales de compañía, ha sido puesto de manifiesto recientemente en nuestro país a juzgar por las movilizaciones existentes. Esta actitud de repulsa puede apreciarse también cuando se trata de casos de explotación y/o matanza de aquellos con los que empatizamos más o por los que sentimos una especial predilección. Cada vez es más habitual encontrar personas que consideran que está mal vestirse con las pieles de ciertos animales, asistir a espectáculos en los que son utilizados para diversión de algunos humanos, así como practicar deportes que impliquen su muerte; o a quienes les parece mal que sean considerados herramientas de laboratorio sobre las que probar ciertos productos, tales como cosméticos, productos de limpieza, etc.

Foto: Xavier Miserachs. Editado por Fundació "la Caixa". De su exposición "1 segon i 25 centèssimes".

Londres, 1954. Hombre con mono. La diversión de los paseantes se hace a costa del sufrimiento del pequeño primate. Parece divertido, pero no lo es...

ACCIONES COTIDIANAS

Sin embargo, muchas de las actuaciones llevadas a cabo de forma cotidiana, como puede ser la elección de nuestro menú o de las prendas utilizadas para vestirnos o calzarnos, son causantes de cifras desorbitadas de muerte y privación de libertad. Un número considerable de personas piensa que está bien utilizar a individuos de otras especies si ello puede suponer un gran beneficio para miembros de la nuestra, pero está mal hacerlo cuando consideran que éste no será sustancial. ¿Qué es lo que sustenta este prejuicio que nos permite preocuparnos de otros sólo cuando el provecho que sacamos es de cierta magnitud?

Nuestra relación con el resto de los animales se ha sustentado a lo largo de la historia en mitos y creencias, en postulados de orden religioso, en valores aceptados sin reflexión, heredados generación tras generación, los cuales han justificado el dominio de los humanos sobre los miembros de las demás especies en beneficio propio. Las sociedades han ido asumiendo como válidos, naturales e incuestionables determinados comportamientos que se contradicen con los conocimientos adquiridos sobre los demás animales; muy especialmente sobre la posibilidad de éstos de experimentar sufrimiento y bienestar.

Pero dicha capacidad no se encuentra limitada a aquellos animales que poseen un grado de inteligencia superior, o a los que nos resultan adorables; ni siquiera a quienes pertenecen a especies que parecen condenadas a desaparecer como consecuencia de nuestra intervención sobre ellos directamente o sobre el entorno en que subsisten. Tanto una gallina como un cerdo o un atún, por citar a algunos de los muchos animales explotados sistemáticamente de forma institucionalizada para satisfacción de nuestros intereses, son individuos poseedores de la capacidad de experimentar malestar y placer. Todos ellos, al igual que los mencionados con anterioridad, son seres sensibles y por lo tanto tienen interés en disfrutar de sus vidas. Al igual que no nos gustaría a ninguno/a de nosotros/as ser utilizados como medios para beneficiar a otros, tampoco a los demás animales les resulta precisamente agradable ser usados en experimentos, confección de ropa o producción de comida.

MENTALIDAD ESPECIEÍSTA

El gran número de personas e intereses implicados en la explotación animal en sus múltiples formas, la costumbre y los hábitos inculcados desde pequeños, el miedo a los cambios o la trivialización de la problemática ética en torno a la relación que mantenemos con otros animales son consecuencia de la mentalidad imperante basada en el especieísmo, la infravaloración de los intereses de un individuo en función de la especie a la que pertenece. De todo ello deriva su consideración a nivel legal como bienes. A dichos efectos los animales no son más que cosas, y nosotros, los humanos, sus propietarios. No obstante, este fallo del sistema legal no podrá ser corregido en tanto no se plantee a nivel social una crítica abierta contra la mentalidad que lo sustenta.

Contribuir a desmontar esta mentalidad que considera a los demás animales como objetos aptos para la explotación, y dar cabida a su aceptación como seres con intereses depende de las elecciones de todos/as y cada uno de nosotros/as, así como de nuestro posicionamiento frente al especieísmo.

Yolanda Morales *es coordinadora de Alternativa para la Liberación Animal en Murcia*
www.liberacionanimal.org

EXPERIMENTACIÓN ANIMAL

¿SON "RENTABLES" LAS INVESTIGACIONES CON ANIMALES? ¿POR QUÉ ESE EMPECINAMIENTO EN CAUSAR DOLOR Y SUFRIMIENTOS EN SERES SINTIENTES?

SE CALCULA EN CIENTOS DE MILLONES el número de animales que, cada año, se emplean y sacrifican en aras de la investigación. Siempre se ha dicho que los animales son muy útiles a la ciencia, y también que era preferible experimentar con ellos antes que con nosotros mismos. Esto, para quienes no deseen profundizar, puede resultar un argumento válido o aceptable. Pero, ¿cuáles son las razones que justifican esta necesidad de experimentar? ¿Son efectivamente prácticos y útiles sus resultados?

Se justifica la necesidad de experimentar obedeciendo a la presión de grandes intereses económicos, la rutina de funciones preestablecidas, asignaciones, subvenciones, empleo y a la comercialización de productos que deben salir amparados por ciertas pruebas de obligado cumplimiento *–el dossier–*, aunque, en la práctica, pocas veces responden a las garantías que se le suponen o atribuyen. La premisa y condición fundamental de cualquier experimento científico es que, al reproducirlo, sea cual fuere el lugar, tiempo o persona que lo ejecute, se obtengan idénticos resultados. Cuando este requisito no se cumple, quiere decir que la tesis es falsa, es decir indemostrable. Partiendo de esta premisa, ¿cumplen los animales con esta condición científica?

Las dudas planteadas sobre si son rigurosos o no los resultados basados en la experimentación con animales así como su aplicación y utilidad real en la práctica han sido despejados por numerosos científicos. No son pocos los especialistas que afirman que los resultados basados en pruebas con animales no ofrecen ninguna fiabilidad, ni pueden ser extrapolados al hombre, ya que parten de una premisa falsa y, por tanto, constituyen un error metodológico, dado que ninguna especie animal puede servir de modelo experimental a otra especie. Al error de partir de organismos diferentes, se le suman otros factores agravantes, como son: grado de estrés, miedo y sufrimiento que los animales han de soportar desde el momento que son apartados de su entorno familiar, para pasar por la angustiosa tortura y presión de los procesos experimentales que les provocan fuertes alteraciones psicológicas. Reacciones que repercuten en los resultados de determinadas pruebas entre animales de una misma especie. Que unas substancias tóxicas para ciertas especies lo sean también para el hombre son coincidencias que responden a la ley de probabilidades, más que a unas analogías orgánicas.

Productos como el cloranfenicol –que produce colapsos cardiovasculares– o el paracetamol –que produce lesiones en el hígado– y otros productos perjudiciales para el hombre han sido probados masivamente con anterioridad en animales. La aspirina, tan utilizada por nosotros, no puede ser suministrada a gatas, o ratas, si están embarazadas; afecta su organismo de tal modo que traen al mundo crías deformes. La talidomida que, probada en los animales, resultó inocua… ocasionó más de 10.000 niños deformes.

Prolongar indefinidamente básicamente las mismas investigaciones, incorporándoles pequeñas variantes, empleando y sacrificando en ello a miles de animales, sin tener en cuenta el dolor y el sufrimiento que les comporta, bajo la excusa de que "el fin justifica los medios", descalifica a ciertos sectores científicos, y marca unas pautas de comportamiento ético, social y humanos… de resultados nefastos. Otros movimientos surgidos del mismo campo de la ciencia se han manifestado contra estas prácticas abusivas definiéndolas como "escuelas de sadismo" por su crueldad, irracionalidad y escaso valor científico. Estas manifestaciones nos obligan a valorar y diferenciar abiertamente la Ciencia (con mayúscula) de la pseudo ciencia que llega, en algunos casos, a auténticas aberraciones pseudocientíficas.

Merece la pena tener presente que: fabricar, vender y obtener lucro son los principales objetivos de la industria farmacéutica, y no, como a veces se pretende aparentar, razones filantrópicas en beneficio de la Humanidad. El mismo interés para estimular el consumo se produce en el sector químico, productos para el hogar, insecticidas, cosméticos, etc. En la mayoría de los casos, no corresponden a una necesidad primordial e incitan al consumismo. ¿Se puede justificar la ciencia que sacrifica miles de animales, en pruebas sobre los efectos radiactivos de sofisticadas armas nucleares, cuando además tendrán la finalidad de aplicarse en la destrucción de los mismos hombres?

¿Resulta coherente y consecuente hacer inversiones millonarias para que millones de vidas sensibles al dolor, como nosotros, se utilicen en la fabricación de armas químicas, insecticidas, pesticidas, que resultan nocivos y peligrosos para nuestra salud y para los ecosistemas y que más tarde se tenga que reinvertir aún mayores costes y sacrificios en combatir los efectos negativos de esos mismos productos? Ante acciones negativas se producen otras reacciones también negativas. Podemos comprobar cómo una parte de la química, la industria y las tecnologías empleadas hasta el momento… nos empiezan a pasar la factura a través de lo único que no podremos reemplazar: nuestro planeta y su entorno. Se ha disparado la alarma de la contaminación, el efecto invernadero, el agujero en la capa de ozono, la desertización y los desastres ecológicos con el cambio climático en nuestros ríos y mares.

Si reflexionamos, nos damos cuenta de que el progreso científico y tecnológico se ha desenvuelto en parámetros muy alejados a una evolución ética, solidaria, sostenible y humana. Estos trágicos resultados nos están imponiendo la necesidad de empezar a conjugar, equitativamente, el progreso con la evolución, aunque pueda resultar difícil y hasta a veces incompatible, al partir, las dos actitudes, de objetivos e intereses contrapuestos. El alto coste, ya difícilmente reversible, nos sitúa, ya, al borde del colapso. Cuestionar, analizar y rechazar ciertas actitudes y prácticas científicas no implica que se esté aplicando una negativa radical a la ciencia. Al contrario, la ciencia puede y debe ser útil cuando esté fundamentada en una investigación racional, ética, solidaria y evolucionada, como corresponde a unos seres que quieren situarse en el nivel superior de la escala de la Creación.

Razones éticas y humanitarias son las que impulsan a diversos movimientos, en todo el mundo, a volcar su atención y apoyo en la búsqueda de técnicas alternativas, que reemplacen eficazmente la experimentación con los animales, patrocinando proyectos a científicos, universidades... A estos métodos alternativos se le unen factores tan importantes como son su máxima exactitud y el mínimo error en sus resultados.

Foto: Andrés M. Parra

En contra del sentido común, la ciencia sigue apostando por la experimentación con seres sensibles…

Manuel Cases *es uno de los responsables de ADDA*

L'educació ambiental al teu abast!

BARCELONA SOSTENIBLE
Centre de Recursos

Nil Fabra, 20 baixos
Tel. 93 237 47 43
recursos@mail.bcn.es

[AGENDA 21 BCN]

www.bcn.es/agenda21

Ajuntament de Barcelona

Guies d'educació ambiental

1. Guia del compostatge
2. Fem biogàs
3. La mobilitat sostenible
4. Propostes senzilles per reduir els residus
5. Guia de l'oficina verda
6. Les Festes més sostenibles
7. L'aigua a la ciutat
8. Menys soroll millor
9. De la ciutat a la natura
10. Posem verdes les associacions
11. Guia de bones pràctiques ambientals sindicals
12. En moto, mou-te Bé
13. Guia per l'estalvi energètic
14. Guia de jardineria sostenible
15. Afegeix un toc de mediambient a la teva acció sindical
16. Ecoproductes a la llar
17. Aprendre del Prestige
18. Guia de l'Alimentació Sostenible
19. Barcelona en Bici
20. Youth X change
21. Guia d'Animals de Companyia
22. Mobilitat més sostenible ciutat més confortable

Nova guia!

Treballem per una Catalunya sostenible

ICV

d'esquerres i ecologistes de debò

www.ic-v.org

¿ANIMALES INTELIGENTES Y CONSCIENTES?

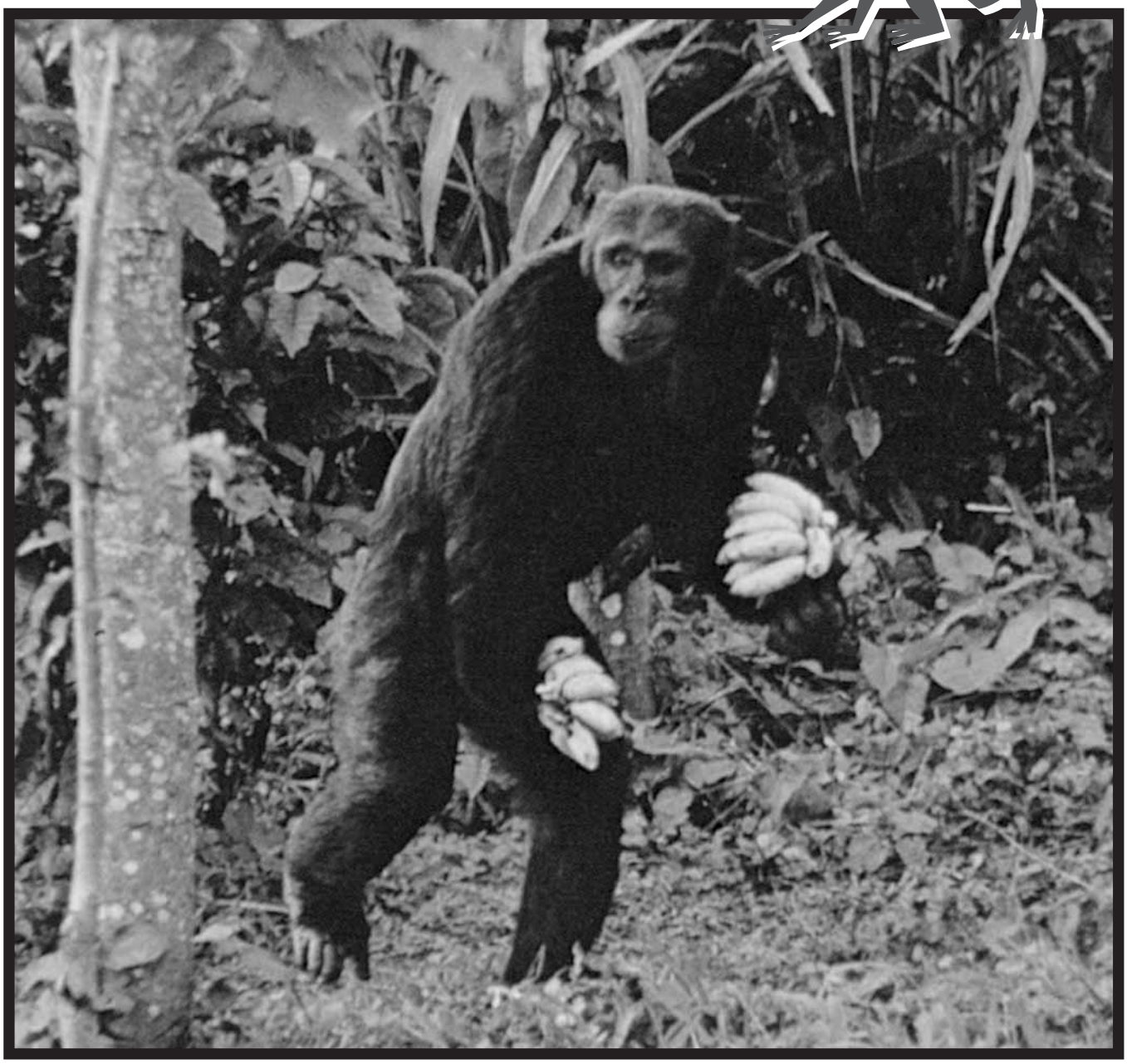


Foto: EcoArchivo

La evidencia de diversos grados de conciencia en animales de la escala superior es aplastante

Reproducimos dos capítulos de "El Tao de la ecología", de Edward Goldsmith, que nos ayudarán a ver el mundo natural de una forma distinta a la opuesta por la dictadura de la ciencia ortodoxa y la economía excedentaria. Los dos capítulos, reproducidos con el orden respectivo, son "Los sistemas vivos son inteligentes" y "La conciencia no es un privilegio del ser humano".

LOS SISTEMAS VIVOS SON INTELIGENTES

De todas las ficciones con que la Humanidad se ha permitido autoengañarse, ninguna es tan vana como la creencia de que el "instinto" de los animales es totalmente diferente de la "razón" de los humanos y que las especies inferiores son autómatas tontas y carentes de alma, separadas de los humanos por un golfo profundo e insalvable

Henry S. Salt

Los datos científicos existentes indican un mayor grado de comunidad intelectual entre los primates y probablemente un sentido mayor de comunidad entre todos los otros animales... de lo que habitualmente se suele reconocer

H. F. Harlow

La noción de que los procesos mentales humanos son categóricamente distintos de los del resto de los animales es una suposición gratuita, basada en criterios sin ninguna validez. Particularmente, es gratuito insistir, como lo hace la ciencia ortodoxa actual, en que sólo los humanos somos *inteligentes*; en especial porque este término nunca ha sido definido satisfactoriamente. Por supuesto, tenemos tests de inteligencia, pero, como acota Herrick, "no sabemos exactamente qué miden" (HERRICK, 1954, P. 368). Algunos autores, entre ellos Ashis Nandy, sugieren que la inteligencia es tan sólo "aquello que los tests de inteligencia miden" (NANDY, comunicación personal).

Binet y T.H. Simon, los pioneros de las pruebas de inteligencia, consideran que "juzgar bien, comprender bien, razonar bien, éstas son las actividades esenciales de la inteligencia" (BINET y SIMON, cit. Chaitanya, 1976, p. 230). Para A. W. Heim, "la actividad inteligente consiste en tomar lo esencial de una situación dada y responder a ella adecuadamente" (HEIM, 1970, p. 230). Harlow define la inteligencia como "la actividad intelectual de aprender, comprender, improvisar y crear" (HARLOW cit. ROE & SIMPSON, 1964, pp. 269-290); cualidades éstas que todos los seres vivos, en diverso grado, tienden a manifestar. Respecto al aprendizaje, por ejemplo, Harlow considera: "No hay evidencia científica de una interrupción" entre los primates y otras formas de vida animal. El cambio de hábitat de los océanos a la tierra firme no produjo una repentina expansión de las habilidades de aprendizaje. Es más, no existe evidencia de que alguna interrupción brusca haya acontecido jamás en el desarrollo evolutivo (HARLOW, ibid., pp. 269-290).

Hingston estaría de acuerdo con Harlow (HINGSTON, 1928, p. 287). Durante 17 años observó el comportamiento de los insectos inferiores en las selvas tropicales de India y llegó a la conclusión de que resuelven sus problemas de un modo similar al nuestro. "La noción de que los insectos no son más que máquinas animadas –escribió– y que llevan vidas puramente reflejas, son aseveraciones que considero totalmente infundadas". Independientemente de qué cualidades mentales específicas juzguemos importantes, Hingston demostró que los insectos las manifiestan. Por ejemplo, son bastante capaces de "razonar". Hingston notó cómo los escarabajos peloteros, cuando la bola se enganchaba en una estaca, examinaban la bola, descubrían la estaca y liberaban la bola cortándola en dos partes para luego unir las dos mitades. Los insectos son también capaces de adaptar los medios a ciertos fines. Por ejemplo, la avispa *Mellinus arvensis*, observó Hingston, suele capturar moscas en el estiércol. Habitualmente lo hace merodeando el sitio, pero en una ocasión en que las moscas estaban particularmente activas, una de estas avispas se echó sobre el estiércol, simulando estar muerta y esperó que su víctima estuviera a su alcance. "¿No es este un plan perfectamente adaptado para alcanzar un fin determinado?", se pregunta Hingston (HINGSTON, ibid., p. 287).

AVISPAS INTELIGENTES

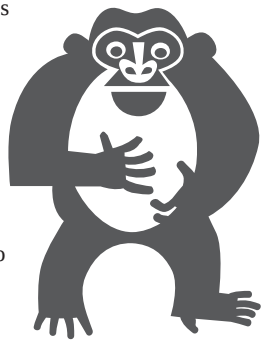
Los insectos son capaces de improvisar estrategias para afrontar los retos de su medio ambiente. Hingston describe cómo una avispa arrastró a su enorme presa hasta la entrada de su nido; antes de intentar introducir en él a su víctima, la avispa dio varias vueltas hasta que, habiendo "decidido" que la presa no pasaría, comenzó a agrandar metódicamente la entrada.

También son capaces de anticipar los efectos de sus actos. Hingston describe a una avispa albañil que, al construir su nido de barro, no fabricó una celda tras otra de modo aleatorio, sino que comenzó realizando una base donde ya definía la ubicación y número de celdas de su futuro nido. Los insectos son capaces de recordar experiencias pasadas. Como nos asegura Hingston, una hormiga puede recordar el sitio donde halló comida, aun mucho tiempo después. Una abeja puede hacerlo también. Las avispas, nos dice, no sólo pueden recordar un determinado punto, sino que pueden "conservar una imagen geográfica del territorio en que se desenvuelven".

A partir de toda esta evidencia, Hingston reivindica que: "No tenemos justificación para establecer barreras entre mentalidad humana y la de los insectos. Quiero decir que no tengo derecho a considerar sus mentes como algo de tipo diferente. En sus características esenciales, las mentes de estas humildes criaturas operan de la misma forma que la mente humana, y esto armoniza perfectamente con las leyes de la continuidad, que se establecen con mayor validez según aumenta nuestro conocimiento del mundo (HINGSTON, ibid., p. 285)".

La ciencia ortodoxa no se sorprende ante tales argumentos. Los seres vivos no humanos son capaces ciertamente de logros remarcables, pero se insiste en que son el producto del *instinto*, no de la inteligencia.

Pero el comportamiento humano está tan gobernado por instintos como el de otros animales. Nuestra inteligencia no nos lleva a sustituir nuevas metas por aquellas que nuestros instintos establecen. Tan sólo nos permite satisfacerlas con mayor sentido de discriminación y en una diversidad de condiciones mucho mayor que la que logran los animales no humanos. En condiciones normales –aquéllas que entran dentro de nuestro ámbito de tolerancia– no hay conflictos entre nuestros instintos y nuestra



¡Visítanos!

y ayúdanos a luchar contra el tráfico ilegal de primates

La **FUNDACION MONA** es un organizacíon sin ánimo de lucro que ha creado un ambiente natural para que estos chimpancés tengan por fin una vida digna.

Llámanos o envía un email para hacer tu reserva:

Teléfono - 972 47 76 18
Email - visit@fundacionmona.org

Fundacion Mona
Riudellots de la Selva
17457
GIRONA

MONA

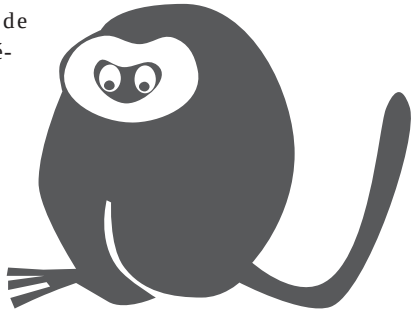
www.fundacionmona.org

inteligencia. Nuestros instintos no nos arrastran, como sugieren Maclean y Koestler, hacia "modos primitivos de comportamiento opuestos a la capacidad de juicio de nuestra inteligencia".

CÉLULAS SABIAS

Si la palabra inteligencia es utilizada de forma funcional, no hay razón para limitarla al comportamiento de los organismos; debiera aplicarse a todos los procesos vitales. Lucien Guenot, el biólogo teórico belga, llega a atribuir a la célula "un cierto tipo de inteligencia y una capacidad equivalente a la intencionalidad que caracteriza el comportamiento humano" (CUENOT, 1941, p. 222, cit, PIAGET, 1979, p. 89). Piaget considera que Cuenot ha ido demasiado lejos y le acusa de "psicomorfismo" (PIAGET, 1967, p. 66); pero, ¿si la función es la misma en ambos niveles de organización, por qué no utilizar el mismo término? No utilizarlo lleva a la gente a suponer que son procesos diferentes, contribuyendo a perpetuar el mito de que el ser humano es el único ente sobre el que se apoya el paradigma científico.

Sherrington se maravillaba ante lo que podríamos llamar la inteligencia del proceso ontogenético: "El cuerpo está constituido por células, miles de millones de células. La célula única, la célula original fertilizada, se divide en dos y éstas dos en otras dos y así sucesivamente. Cuando esto ha acontecido unas 45 veces, tendremos 26 billones de ladrillos mágicos, todos de una misma familia. Ese es aproximadamente el número de células en un ser humano cuando nace. Se han integrado a sí mismas en un complejo, que es ese bebé humano. Cada una ha asumido su forma y su medida adecuadas, en el sitio preciso (SHERRINGTON, 1975, pp. 93-94)".



UN MILAGRO DE LA NATURALEZA

¿Cómo se explica esto? "Es como si un principio inmanente dotase a cada célula con el conocimiento necesario para reali-

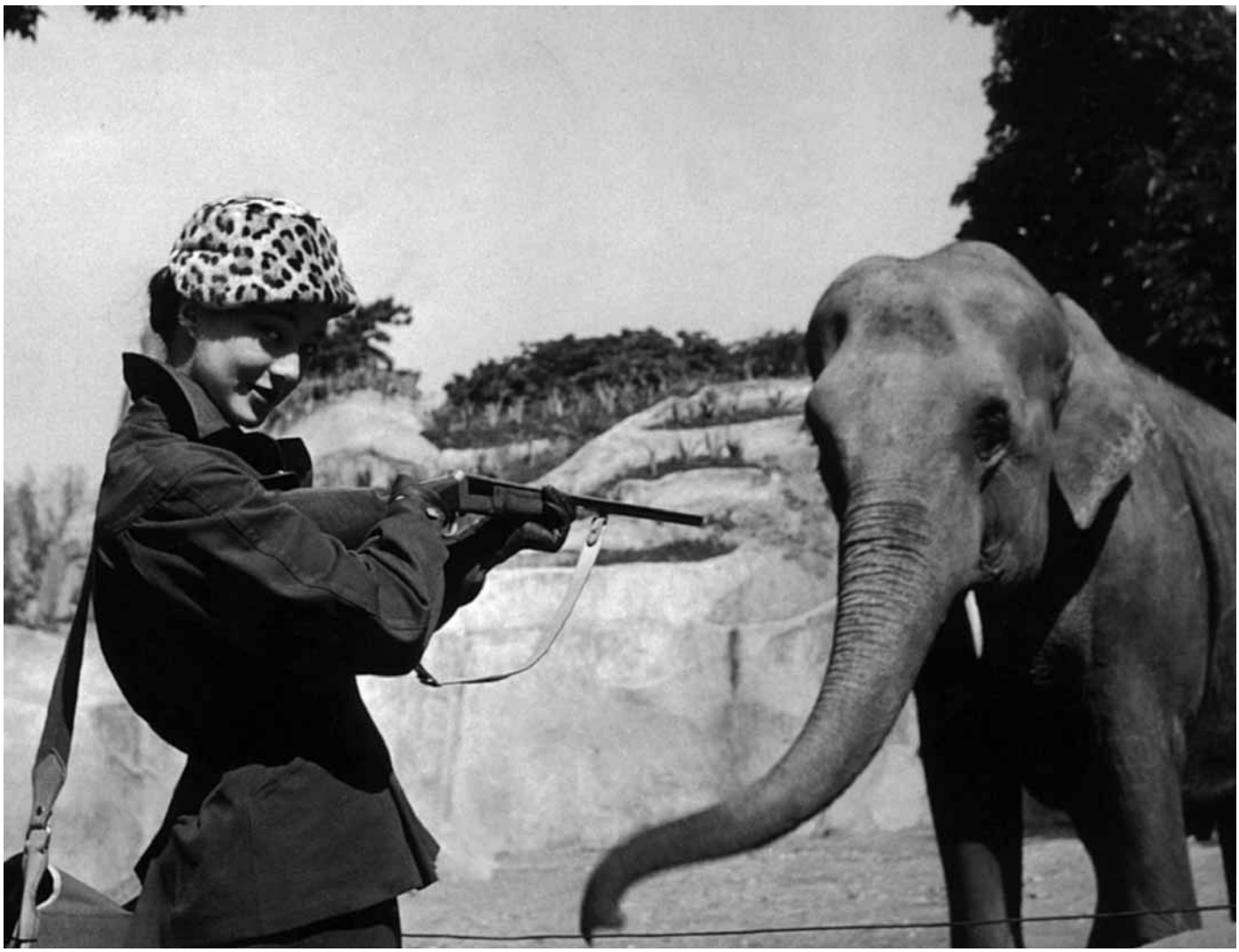


Foto: EcoArchivo

El antropocentrismo abarca todas las facetas del humano moderno, incluso una noción patética del humor

Foto: Andrés M. Parra

Según el autor, la conciencia es una característica de todos los seres vivos en mayor o menor manera, dependiendo del desarrollo del cerebro y, en especial, del neocórtex

zar un diseño". Tal vez el milagro de la Naturaleza más citado sea el ojo. Aun el ojo de una forma de vida relativamente modesta, como la de los insectos, tiene un grado de sofisticación que desafía a la imaginación. El neurólogo español Santiago Ramón y Cajal lo definió así. "Desde el ojo facetado del insecto sale un entrecruzamiento inextricable de fibras nerviosas extremadamente finas. Éstas se precipitan luego en un laberinto celular que sin duda sirve para integrar lo que viene de las capas de la retina. Luego, continúa una multitud de células amacrinas y con ellas innúmeras fibras centrífugas. Todos estos elementos son tan infinitamente pequeños que aun con los más poderosos microcospios resulta difícil apreciarlos. Lo intrincado de esas conexiones desafía toda descripción. Ante ello, la mente se detiene, confundida (RAMÓN y CAJAL, cit., SHERRINGTON, 1975, p. 108)".

La complejidad y prisión del ojo eran desconcertantes para Darwin. Como escribiera en *El origen de las especies*: "Suponer que el ojo, con todas sus inimitables estratagemas para ajustar el foco a distancias diversas, admitir diferentes intensidades de luz y corregir aberraciones esféricas y cromáticas, pueda haberse formado mediante la selección natural, parece, lo confieso abiertamente, *absurdo en grado sumo* (DARWIN, 1971, pag. 167)".

No obstante, acotaba, "cuando se dijo por vez primera que el Sol estaba quieto y que la Tierra giraba en torno a él, el sentido común de la Humanidad consideró falsa tal doctrina; pero el antiguo dicho de *Vox Populi, vox Dei*, como sabe todo filósofo, *no puede ser creído por la ciencia*. La razón, para Darwin, era la mejor guía y ésta le decía que el ojo, por muy sofisticado que fuese, sólo podía ser resultado de la selección natural.

Es irónico que para explicar tan despreciables logros del hombre científico y tecnológico, sin mencionar sus destructivos efectos sociales y medioambientales, como son la invención del motor de combustión interna y de la bomba atómica, nos atrevamos a invocar su conciencia, su creatividad y su inteligencia, al mismo tiempo que negamos esas cualidades a los demás seres vivos sin apreciar los milagrosos procesos de evolución y morfogénesis que nos han creado a unos y a otros.

LA CONCIENCIA NO ES UN PRIVILEGIO DEL SER HUMANO

Sólo los seres humanos guían su conducta a partir de un conocimiento de lo sucedido antes de haber nacido y una preconcepción de lo que puede acontecer después de su muerte; es por ello que los humanos hallamos el camino gracias a una luz que ilumina mucho más allá del reducido espacio de terreno sobre el que nos encontramos

Sir Peter Medawar

La evidencia de un cierto grado de conciencia, especialmente entre los animales superiores, pero quizá en niveles más bajos de la escala animal, es abrumadora

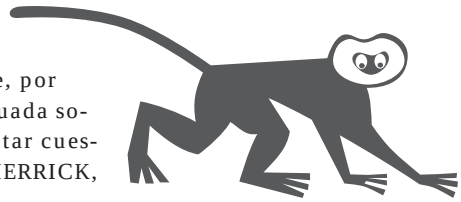
W. H. Thorpe

Aun admitiendo que todos los sistemas naturales son inteligentes, permitiendo así que la palabra cobre pleno significado, habría muchos que insistirían en que el ser humano sigue siendo único pues posee conciencia. Se nos dice que sin conciencia no puede haber razón y, por ende, ni opciones reales, ni propósito, ni moralidad. Además, debido a que el ser humano es consciente, su evolución (como algo opuesto a la evolución de las demás criaturas vivas) es concebida sin las ataduras a las leyes biológicas, sociales y ecológicas que rigen al resto del mundo natural, con lo que se pretende afirmar que el ser humano puede determinar su propia evolución. Eric Jantsch lleva esta idea al lenguaje religioso: "Esto se debe a que el ser humano posee conciencia". E insiste en que "la Humanidad no es redimida por Dios, sino que se redime a sí misma" (JANTSCH, 1980, p. 309).

La evolución, nos dice, es habitualmente considerada como la historia de la organización de la materia y de la energía. No obstante, también puede ser vista como "la organización de la información en la complejidad del conocimiento" (JANTSCH, ibid., p. 309). Tal cosa "puede interpretarse como la evolución de la conciencia", el estado más elevado de la evolución, que correspondería a la nooesfera de Theilard de Chardin (JANTSCH, ibid., p. 307). Y continúa: "Una vez alcanzado tal estadio, el Universo íntegro puede ser identificado con la conciencia y será ésta la que determinará el curso de posteriores evoluciones (JANTSCH, ibid., p. 308). De tal manera, al identificar al Universo con la conciencia humana, Jantsch ha reconciliado (al menos para su propia satisfacción) la idea de que el ser humano consciente puede determinar su propia evolución, con su tesis principal que afirma que el Universo es una entidad autoorganizada. La empresa prometeica encomendada religiosamente al hombre moderno consigue así su justificación definitiva.

ESTADO DE CONOCIMIENTO

Junto con Herrick, creo que es mejor considerar a la conciencia como un estado de conocimiento, asociado a una elevada actividad mental, que puede ser requerida si se necesita identificar e interpretar detenidamente un desafío ambiental importante ante el que es indispensable una respuesta inmediata y, con frecuencia, innovadora; la mente inconsciente, por su parte, sería adecuada solamente para afrontar cuestiones de rutina (HERRICK, 1954, p. 289).



Thorpe está dispuesto a aceptar que el ser humano no es el único ser vivo que posee esta facultad. Observa el mismo nivel de conciencia en los animales superiores (los chimpancés, al igual que otros animales "superiores", denotan estados especiales de ánimo mediante diferentes expresiones faciales) y la posibilidad de su presencia aun en niveles inferiores de la escala animal. La conciencia, nos asegura, aporta ventajas de adaptación si se la compara a la aprehensión puramente inconsciente del entorno. Julian Huxley nos habla de la organización "intensificadora de la mente" en el cerebro de los animales. Considera que esto aporta una conciencia mayor de las situaciones externas e internas y permite a los seres vivos afrontar mejor las situaciones caóticas y complejas.

BIOCONCIENCIA

Para ciertos autores, todos los sistemas naturales están dotados de conciencia, o "bioconciencia". Theilard de Chardin llega a atribuir una conciencia primaria al átomo; tal vez esto sea excesivo. Probablemente sea más realista considerar a la conciencia como una característica de los organismos, en estado embriónico en los organismos simples y más desarrollada según la evolución del cerebro y, en especial, del neocórtex. También es importante no sobrevalorar la conciencia como factor determinante de nuestros patrones de comportamiento (THORPE, 1965, p. 97). Como han revelado las investigaciones sobre la motivación, los humanos no son conscientes de sus motivaciones subyacentes; muchas de las que se dan para justificar sus actos son aquellas que mejor permiten su racionalización. Éste es uno de los errores principales de la epistemología moderna, que sólo se interesa por el conocimiento consciente, ignorando completamente el conocimiento consciente o inefable, que tan importante papel juega al confirmar nuestra visión del mundo y determinar nuestros patrones de conducta y, por tanto, nuestra influencia en la jerarquía gaiana (HUXLEY, cit, THORPE, ibid., p. 62).

Edward Goldsmith
es el fundador de The Ecologist

Cochino gozando con su baño en un lodazal

CUANDO LLORAN LOS ELEFANTES

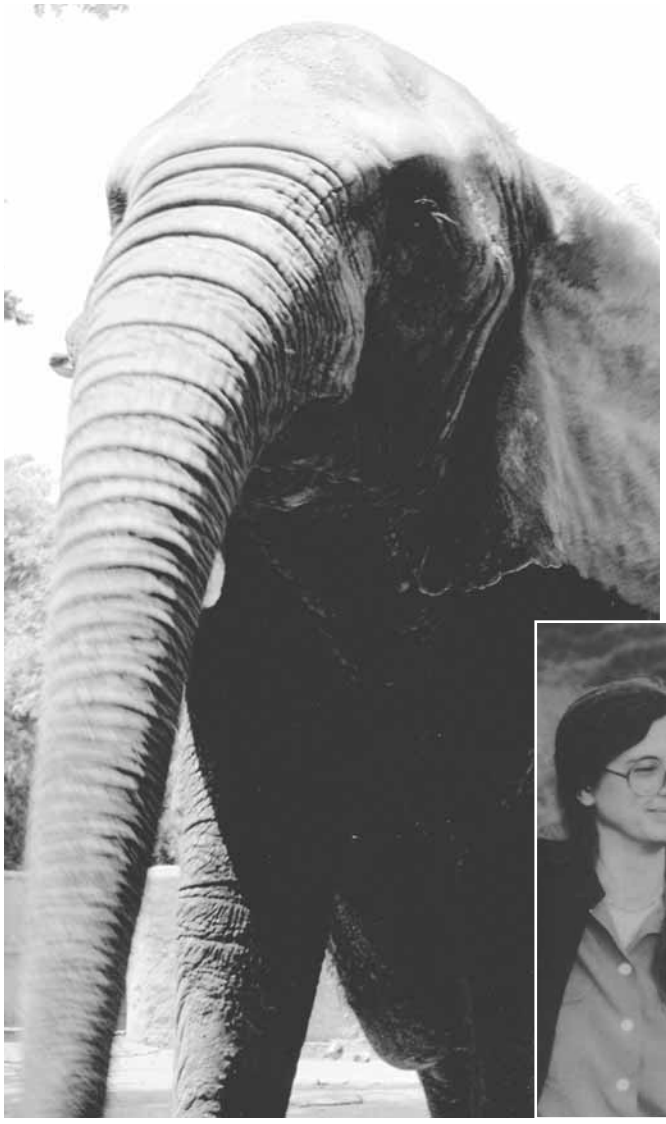
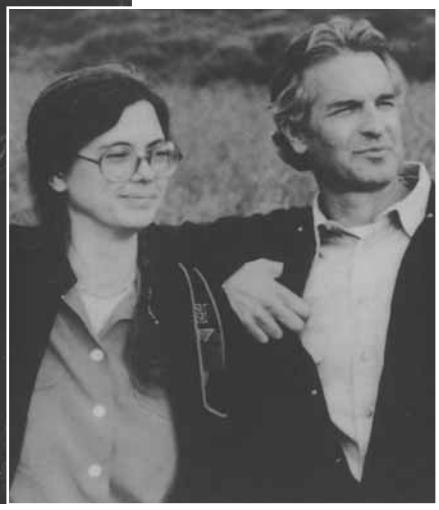


Foto: P. M.

Jeffrey M. Masson y Susan McCarthy son los autores del excelente libro "Cuando lloran los elefantes" (Ediciones Martínez Roca). Resumimos en estas páginas, con explícito permiso de la editorial, el prólogo que Masson escribió para su propio libro. En él, aborda, sobre todo, la necesidad de superar los prejuicios que llevan a muchos científicos ortodoxos a tildar de "antropomorfistas" a aquellos otros investigadores de la conducta animal que hablan de "sentimientos", "sensaciones", "estados de ánimo"...



Jeffrey M. Masson y Susan McCarthy, autores de "Cuando lloran los elefantes" (Ed. Martínez Roca)

Se dice que el elefante indio llora a veces
Charles Darwin

Los animales lloran. Al menos vocalizan el dolor o la angustia, y en muchos casos parecen pedir ayuda. La mayoría de la gente cree, pues, que los animales pueden ser infelices y también que tienen sentimientos primarios como la felicidad, la cólera y el miedo. La persona normal y profana en la materia cree que su perro, su gato, su loro o su caballo siente. No sólo lo cree, sino que las pruebas de ello están constantemente ante sus ojos. Todos sabemos anécdotas extraordinarias de animales que conocemos bien. Pero sobre este asunto hay una distancia tremenda entre el punto de vista basado en el sentido común y el de la ciencia oficial. Gracias a una preparación rigurosa y a grandes esfuerzos mentales, la mayoría de los científicos modernos (en especial, los que estudian la conducta de los animales) han logrado ser casi ciegos ante estas cuestiones.

ANIMALES EMOCIONALES

Mi interés por las emociones de los animales nació de experiencias que tuve con ellos (algunas traumáticas, otras profundamente conmovedoras), así como de la opacidad y la inaccesibilidad de los sentimientos humanos en comparación con la pureza y la claridad sin diluir que a veces encontré en mis amigos animales, en particular en los que se encontraban en estado natural... En 1987 visité en el sur de India una reserva de animales conocida por sus elefantes. Una mañana, a primera hora, salí con una amiga a pasear por la selva. Llevábamos recorridos unos dos kilómetros cuando tropezamos con una manada de elefantes, entre los que había algunas crías, que pacían tranquilamente. Mi amiga se detuvo a una distancia prudente, pero yo

me acerqué un poco más y me detuve a unos seis metros de ellos. Un elefante de gran tamaño me miró y sacudió las orejas.

Yo no sabía nada de elefantes, así que no me di cuenta de que el movimiento de las orejas era una advertencia. Con la tranquilidad que nace de la ignorancia, como si estuviera en un zoológico o en presencia de Babar o de algún otro elefante de un libro de cuentos, me dio la impresión de que había llegado el momento de comunicarme con los elefantes. El elefante barritó y durante un segundo pensé que era su forma de responder a mi saludo. El animal se volvió de pronto, con una agilidad sorprendente, y cargó en mi dirección y entonces vi claramente que no participaba de mis fantasías sobre los elefantes. Vi con horror que aquel animal de dos toneladas avanzaba a toda velocidad hacia mí. No era bonito ni se parecía a Ganeza. Di media vuelta y huí a todo correr.

Sabía que el peligro era muy cierto y me daba cuenta de que el elefante estaba cada vez más cerca. Pensando que correría menos peligro si me encaramaba a un árbol, me dirigí a una rama inclinada y di un salto. La rama estaba demasiado alta. Corrí alrededor del árbol y me interné en una extensión de hierba alta. Sin dejar de barritar amenazadoramente, el animal rodeó el árbol y me siguió de cerca. Estaba claro que pretendía verme muerto, derribarme con la trompa y pisotearme. Pensé que me quedaban sólo unos segundos de vida y casi me volví loco de miedo. Recuerdo que pensé: "¿Cómo has podido cometer la estupidez de acercarte a un elefante salvaje?". Tropecé y caí entre la hierba alta.

ESPACIO INVADIDO

Al perderme de vista, el elefante se detuvo. Alzó la trompa y olfateó el aire, buscando mi rastro. Por suerte para mí, la vista de los elefantes es bastante deficiente. Comprendí que lo mejor que podía hacer era no moverme. Después de un buen rato, el animal se volvió y salió corriendo en dirección contraria, buscándome. A los pocos instantes, me levanté sin hacer ruido y, temblando de pies a cabeza, volví al lugar desde el cual mi amiga había contemplado con horror todo el episodio, convencida de que iba a ser testigo de mi muerte. De haber poseído un conocimiento rudimentario sobre elefantes, no hubiese corrido ningún riesgo: una manada con crías pequeñas presta atención especial a los peligros; a los elefantes no les gusta que invadan su espacio; el sacudir las orejas es una advertencia directa. El encuentro no fue más que una proyección de mi propio deseo de que un elefante en libertad quisiera conocerme.

Fue un error pensar que podía comunicarme con un elefante desconocido en aquellas circunstancias. Sin embargo, el animal se comunicó muy claramente conmigo: estaba furioso y yo debía irme. Creo que esto es una descripción realista de lo que ocurrió.

A diferencia de los animales, las emociones de las personas a menudo son distanciadas. Por ejemplo, yo experimento emociones agudizadas en sueños (cólera, amor, celos, alivio, curiosidad, compasión), con un grado de intensidad que no tiene paralelo en estado de vigilia. ¿A quién pertenecen tales emociones? ¿Son mías? ¿Son lo que imagino que es un sentimiento? En el sueño no hay nada abstracto en ellas: siento un amor extraordinario, siempre por personas a las que amo realmente, sólo que no tanto. En mi condición de ex psicoanalista, pensé que eran sentimientos que había suprimido en mi vida diurna y que sólo tenía acceso a los sentimientos reales en mi vida nocturna. Pensé que los sentimientos eran reales, sólo que el acceso a ellos estaba bloqueado. Los sentimientos siempre estaban presentes, pero sólo podían hacerse conscientes en ciertos momentos en que alguna parte de mí bajaba la guardia, estaba dormida, por así decirlo. Era necesario burlar mi ego, flanquearlo, y allí estaban esperando, puros, sin mancha, preparados. ¿Era posible que los animales tuvieran más acceso al mundo de los sentimientos, que en gran parte le era negado a mi yo en estado de vigilia?

EMOCIONES EMOCIONANTES

Cuando estudiaba psicoanálisis, descubrí que en realidad a los psicoanalistas no les interesan tanto las emociones. O, mejor dicho, que su interés no iba más allá de interpretar el significado de una emoción para la psique o de analizar si una emoción era apropiada o no. Pensé que ser o no apropiado era una categoría ridícula. Las emociones sencillamente *eran*. Asimismo, parecían acudir espontáneamente. Eran visitas misteriosas, difíciles de atrapar. A veces me parecía sentir algo durante sólo un segundo, pero luego desaparecía y era imposible volver a sentirlo. A veces me despertaba en plena noche y recordaba un sentimiento que había tenido una vez y experimentaba una especie de sensación de pérdida.

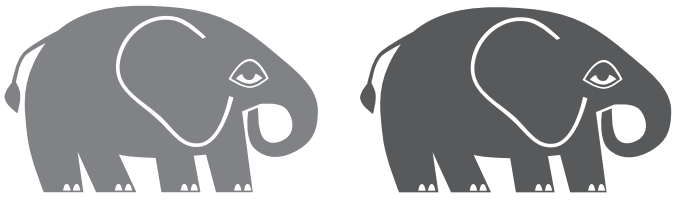
Según dicen, el psicoanálisis se ocupa de los sentimientos, en particular de los sentimientos profundos. Para los psicoanalistas, la esencia de una persona no es lo que piensa o lo que consigue, sino lo que siente. La pregunta habitual, casi humorística, que hace el terapeuta, "¿Qué le hace sentir eso?", resultó ser arquetípica y difícil de contestar. No siempre lo sabemos, y de ello nace el concepto (en los comienzos de la obra de Freud) de las emociones inconscientes, a las cuales se nos niega el acceso. El primer objetivo del psicoanálisis era hacer el inconsciente consciente e iba dirigido a crear conciencia de los sentimientos, a hacer que las emociones sumergidas afloraran a la superficie. Sin embargo, los tratados de psicología apenas se ocupaban y se ocupan de la cuestión de las emociones en los sueños.

Lo que me fascinó de los animales era que parecían tener fácil acceso a sus emociones. Me pareció que ningún animal necesitaba soñar para sentir. Demostraban sus sentimientos de manera constante. Si los molestas, no vacilan en demostrarlo. Si a un gato le gusta lo que le haces, ronronea y se frota contra tus piernas. ¿Qué puede parecer tan satisfecho como un gato? Un perro menea la cola porque se alegra de verte y su alegría parece más sincera que la de cualquier ser humano. ¿Qué podría parecer tan feliz como un perro? ¿Hay algo capaz de parecer tan pacífico como una vaca? ¿O se trata meramente de proyecciones humanas?

De niño yo tenía un pato que parecía tomarme por su madre. Me seguía a todas partes. Una vez, al irnos de vacaciones, un vecino se ofreció a cuidar de él. Al volver, pregunté ansiosamente cómo estaba mi pato y el vecino contestó: "Delicioso". Aquel día me hice vegetariano. Todavía soy incapaz de comer algo que tenga ojos. El reproche es demasiado profundo.

PERROS SINTIENTES

Me encantan los perros; siempre he visto claramente que llevan una vida emocional intensísima. "No, Misha, nada de pasear ahora". "¿Qué?". Las orejas se levantaban. "¿He oído bien?". "Lo siento, Misha, pero no". Inconfundible, Misha agachaba las orejas y se



tiraba al suelo. No cabía duda de que su decepción era total.Igualmente claros eran la intensa dicha que sentía al decir yo: "De acuerdo, trae la correa, vamos a dar un paseo", y el placer que sentía Misha al pasear, al adelantarse corriendo para perseguir alguna hoja, al volver luego sobre sus pasos, al salir disparado hacia el interior del bosque y aparecer nuevamente delante de mí. La satisfacción cuando volvíamos a casa, encendíamos la chimenea y yo me sentaba a leer y él descansaba a mi lado, su cara apoyada en mi rodilla, era igualmente visible. Cuando se hizo viejo y ya no pudo andar tan bien como antes, yo casi podía verlo visitando con la imaginación los escenarios de su vida anterior. ¿Nostalgia, en un perro? Bien, ¿por qué no? Darwin opinaba que era posible.

En su libro *La expresión de las emociones en los animales y en el hombre*, Charles Darwin se había atrevido a imaginar la vida consciente de un perro: "Pero, ¿podemos sentirnos seguros de que un perro viejo dotado de excelente memoria y de cierta imaginación, como indican sus sueños, nunca reflexiona sobre los placeres que sintió al cazar? Esto sería una forma de conciencia propia". De manera aún más evocadora preguntó: "¿Quién puede decir lo que sienten las vacas, cuando rodean a una compañera moribunda o muerta y la contemplan atentamente?". Darwin no temía hacer conjeturas sobre campos que requerían más investigación.

Otra razón por la cual empecé a pensar con cierta profundidad en las emociones de los animales era la experiencia común de visitar un parque zoológico. Todos hemos visto la expresión de tristeza y desamparo en la cara de un orangután, los lobos que caminan nerviosamente arriba y abajo, los gorilas sentados sin moverse en absoluto, desanimados, o quizá es que han abandonado toda esperanza de ser libres algún día.

Un libro fundamental para mi pensamiento relativo a las emociones de los animales fue *The Question of Animal Awareness*, de Donald Griffin. Atacado en muchos ámbitos cuando se publicó en 1976, el libro sugería la posibilidad de vida intelectual en los animales y preguntaba si la ciencia era justa al examinar el conocimiento y la conciencia de los animales. Si bien Griffin no se ocupó de ellas, dijo que las emociones eran un campo que había que investigar. El libro era convincente y apasionante desde el punto de vista intelectual y despertó en mí el deseo de leer una obra equiparable sobre las emociones de los animales, pero me encontré con que casi no había ninguna investigación de la vida emocional de los animales en la literatura científica moderna.

¿ANTROPOMORFISTAS?

¿A qué era debido? Una de las razones es que los científicos, los estudiosos de la conducta de los animales, los zoólogos y los etólogos temen que los acusen de antropomorfismo, lo cual equivale a una blasfemia en el mundo científico. Las emociones de los animales no sólo no son un campo de estudio respetable, sino que las palabras asociadas con las emociones no deben aplicarse a ellos. ¿Por qué es polémico hablar de la vida interior de los animales, de sus capacidades emocionales, de sus sentimientos de dicha, decepción, nostalgia y tristeza? Jane Goodall ha escrito recientemente sobre su labor con chimpancés: "A principios de los años sesenta, al utilizar sin tapujos palabras como 'infancia', 'adolescencia', 'motivación', 'excitación' y 'estado anímico' recibía muchas críticas. Peor crimen todavía era sugerir que los chimpancés tienen 'personalidad'. Me acusaban de atribuir características humanas a animales no humanos y, por ende, de ser culpable del más grave de todos los pecados etológicos: el antropomorfismo".

Ávido de aprender de modo más sistemático cosas sobre las emociones de los animales, me encontré con que el libro que quería leer aún no se había escrito. En vista de ello, me puse a estudiar informes sobre animales en particular.

Entre las primeras personas a las que pregunté sobre la vida emocional de los animales había investigadores que trabajaban con delfines. Estos animales muestran tanto placer por actuar en público, incluso por crear nuevos números, que parece obvio que hay en ello algún componente emocional complejo. Visité Marine World Africa USA, cerca de Berkeley (California), para entrevistarme con Diana Reiss, destacada especialista en delfines. Me enseñó "sus" cuatro delfines, que se encontraban en una piscina espaciosa y la estaban mirando claramente, observando sus movimientos, ansiando que se metiera en el agua y jugara con ellos. Se lo pregunté a Diana. Dijo que sí, que comían, se apareaban, que estaban físicamente sanos y disfrutaban con los juegos que ella inventaba con el fin de investigar su conducta. Asentí con la cabeza. Pero, ¿era suficiente para considerarlo felicidad? Recordé lo que George Adamson, el marido de Joy Adamson, que se había hecho famosa con su libro *Nacida libre*, decía en su autobiografía. "Un león no es un león si sólo tiene libertad para comer, dormir y copular. Merece ser libre para cazar y escoger su propia presa; para buscar y encontrar a su propia compañera; para luchar por su territorio y retenerlo; y para morir donde nació: en la Naturaleza. Debería tener los mismos derechos que nosotros".

Pensando que los expertos que trabajaban con animales y los estudian tal vez me ofrecerían en persona observaciones que serían reacios a incluir en un artículo científico, pedí a otros renombrados estudiosos del comportamiento de los delfines que me contasen sus experiencias con las emociones que expresaban dichos animales. Me encontré con que no querían hacer conjeturas ni tan sólo observaciones. Uno de ellos dijo: "No sé qué significa 'emociones'". Otro me dijo que preguntase a sus alumnas de la universidad, con lo cual dio a entender que su dignidad científica (¿o masculina?) no le permitía ocuparse de semejantes cosas.

MOMENTOS CON DUENDE

Lo que estos estudiosos decían contrastaba con lo que hacían. Uno abrazó a su magnífico delfín en un momento claramente emocional, al menos para el investigador. El otro no encontraba el momento de irse a casa por la noche, de tanto apego como les había tomado a los que él llamaba sus "sujetos". Las alumnas universitarias me contaron muchas historias sobre el afecto mutuo entre investigadores y delfines, incluso de algu-

UN LIBRO EMOCIONANTE
LA SABIDURÍA NATURAL

Jeffrey M. Masson y Susan McCarthy son los autores de *Cuando lloran los elefantes*. Editado por Ed. Martínez Roca, la obra es un fascinante compendio de todo tipo de experiencias de científicos o no en el campo de las emociones animales. Nada más y nada menos que 350 páginas de un sinfín de emociones animales capaces de conmover incluso al más escéptico.

nos delfines que vivían en libertad. Cuesta creer que estos científicos expresaran sentimientos intensos a seres a los que sinceramente considerasen incapaces de experimentar sentimientos y de corresponder a ellos.

En todo caso, ¿cómo puede saber alguien que un animal no siente nada si nunca se ha investigado la cuestión? Si antes no se ha estudiado el asunto, sacar la conclusión de que el animal no tiene sentimientos o no puede sentir equivale a basarse en un prejuicio, en una parcialidad muy poco científica, en nombre de la ciencia. No es éste el único campo en que los científicos se aferran a un dogmatismo que no tiene nada de científico.

En busca de información sobre cómo los adiestradores trabajaban con las emociones de los animales que trabajaban en sus espectáculos, me dirigí al director de relaciones públicas de Sea World, en San Diego. Me dijo sin rodeos que estaba en contra de la idea de que los animales sentían emociones y que no permitiría que el nombre de Sea World apareciese relacionado con mi investigación porque ésta "olía a antropomorfismo". No es extraño, pues, que viera con asombro que a la orca y a los delfines de Sea World les enseñaban a saludar, dar la mano y salpicar con agua a los espectadores. Les habían enseñado a comportarse como personas... Más exactamente, como personas a las que habían doblegado y convertido en esclavos graciosos al servicio de la explotación comercial.

Todavía hoy la psicología comparada analiza la conducta y los estados físicos que se observan en los animales, así como las explicaciones de su existencia basadas en la evolución, pero no quiere ocuparse de los estados mentales que forman parte inextricable de dicha conducta. Al examinar tales estados, se concentra la atención en el conocimiento y no en las emociones. Una disciplina más reciente, la etología, que es el estudio científico del comportamiento de los animales e insiste en hacer distinciones entre las especies, también busca explicaciones funcionales y causales en vez de emocionales. Las explicaciones causales se centran en teorías de la "causalidad última" (el animal se aparea porque esto aumenta la buena marcha de la reproducción) en lugar de la "causalidad inmediata", es decir, el animal se aparea porque se ha enamorado. Aunque las dos explicaciones no se excluyen mutuamente (una de las figuras más conocidas de la etología, Konrad Lorenz, dijo que los animales se enamoran, se desmoralizan o lloran la muerte de otros), esta ciencia ha continuado tratando las emociones como algo que no es merecedor de atención científica.

CRUELES EXPERIMENTACIONES

Con el advenimiento de los estudios de animales en el laboratorio, especialmente durante el decenio de 1960, el mundo de los sentimientos de los animales quedó más distanciado. Este distanciamiento favoreció a los científicos que llevan a cabo experimentaciones dolorosas con animales y creen que éstos no sienten dolor ni sufren, o al menos que su dolor es muy diferente del que padecen los seres humanos y, por tanto, no es necesario tenerlo en cuenta al idear experimentos. Los intereses profesionales y económicos en la continuación de los experimentos con animales contribuyen a explicar, por lo menos en parte, el rechazo de la idea de que los animales tienen una vida emocional compleja y son capaces de sentir no dolor, sino también emociones superiores como amor, compasión, altruismo, decepción y nostalgia. Reconocer tal posibilidad supone ciertas obligaciones morales. Si los chimpancés pueden padecer soledad y angustia mental, es obvio que está mal usarlos para experimentos en los cuales están aislados y prevén que sufrirán dolor cada día. Como mínimo, esto plantea una cuestión para un debate serio... un debate que apenas ha comenzado.

Foto: Andrés M. Parra

Las aves de corral son muy maltratadas por la industria alimentaria, que crea para ellas condiciones de vida pésima con el objetivo de producir, producir y producir…

Parte de la labor más innovadora que hoy se hace con animales tiene que ver con el uso del lenguaje, la conciencia propia y otras capacidades cognitivas, por lo que la ceguera voluntaria de la ciencia ante el mundo de las emociones de los animales parece a punto de desmoronarse. Los tentadores temas de la cognición y la conciencia son a la vez más fáciles de someter a prueba y más respetables que el de las emociones. La inteligencia es en verdad fascinante, pero un animal, al igual que un ser humano, no necesita ser inteligente para experimentar sentimientos. Los datos que tenemos sobre las emociones de los animales no son fruto de trabajos de laboratorio, sino de estudios hechos sobre el terreno. Algunos de los más apreciados entre los actuales estudiosos de los animales, de Jane Goodall a Frans de Waal, de vez en cuando desafían a la ortodoxia y desde la eminente posición que ocupan en su campo utilizan palabras como "amor" y "sufrimiento" al hablar de los animales. Sin embargo, estos aspectos de su labor virtualmente se pasan por alto y, desde el punto de vista profesional, para los científicos menos acreditados utilizar tales términos sigue siendo un riesgo.

Pero hay señales de cambios significativos. Recientemente, Sue Savage-Rumbaugh, científica del Yerkes Primate Center en

Foto: P. M.

Según Jeffrey M. Masson, lo importante no es que muchos animales domésticos vivan en condiciones diferentes a su hipotético estado natural, sino que, de la misma manera que los animales silvestres, también tienen capacidad de sentir

Atlanta (Georgia), escribió lo siguiente en el prefacio de su libro *Ape Language*: "Si se mira más allá de su cara, cuya forma es ligeramente distinta, es posible leer las emociones de los monos con tanta facilidad y exactitud como se leen las emociones y los sentimientos de los seres humanos. Hay pocos sentimientos que los monos no compartan con nosotros, exceptuando quizás el odio dirigido contra uno mismo. No cabe duda de que sienten y expresan euforia, dicha, culpa, remordimiento, desdén, incredulidad, temor reverencial, tristeza, asombro, ternura, lealtad, cólera, desconfianza y amor. Tal vez algún día podremos demostrar la existencia de tales emociones en un nivel neurológico. Hasta entonces, sólo los que viven e interactúan con monos tan de cerca como con miembros de su propia especie podrán comprender la inmensa profundidad de las semejanzas entre la conducta del mono y la del hombre".

UNA VIDA EMOCIONAL COMPLEJA

En *Cuando lloran los elefantes*, trato de mostrar la existencia de una vida emocional compleja en toda clase de animales. Aunque muchos científicos han creído que los animales a los que observaban experimentaban emociones, pocos han escrito sobre ello. Por esto mi coautora y yo hemos examinado gran número de escritos científicos en busca de las pruebas no reconocidas. He hecho uso de una larga lista de testigos experimentados, en particular científicos que han estudiado animales salvajes sobre el terreno. He utilizado principalmente obras de científicos reconocidos, con el fin de que incluso los escépticos vean que las pruebas proceden de una gran variedad de estudios meticulosos de animales en entornos diferentes.

Estos estudios de campo demuestran lo que la mayoría de los profanos en la materia han creído siempre: que los animales aman y sufren, lloran y ríen; que su corazón se alza con la esperanza y cae con el desánimo. Se sienten solos, se enamoran, sufren decepciones o sienten curiosidad; miran atrás con nostalgia y prevén la felicidad futura. Sencillamente sienten.

Nadie que haya vivido con un animal lo negaría. Pero negarlo es justamente lo que hacen muchos científicos y por esta razón me he ocupado de sus preocupaciones más detalladamente de lo que sería necesario en el caso de una persona normal y corriente. "Es obvio", dice el propietario de un animal de compañía. "Es una pretensión enorme", señala el científico.

Muchos científicos han evitado pensar en los sentimientos de los animales porque han temido (con razón) que les acusaran de antropomorfismo. Por esto he examinado detenidamente este asunto. Si es posible descartar el antropomorfismo tachándolo de falsa crítica, el estudio de las emociones de los animales puede efectuarse sobre una base científica, liberado de falsos temores.

También he procurado examinar de modo objetivo los argumentos de la biología evolutiva y preguntar cuándo ayudan a explicar las vidas emocionales reales que muestran los animales y cuándo se usan para rechazar la realidad.

Puede que se lleve usted una sorpresa al leer los ejemplos de inesperada conducta emocional en algunos animales: un elefante que tiene un ratón por animal de compañía; un chimpancé que espera el regreso de su cría muerta; un oso que se extasía al contemplar una puesta de sol; búfalos que patinan sobre hielo; un loro que habla en serio; un delfín que inventa sus propios juegos… y en todos estos casos hay científicos que se niegan a reconocer lo que probablemente a usted le parecerá obvio.

OPCIONES MORALES

En la conclusión hablaré de algunas de las opciones morales que son fruto de una comprensión correcta de las emociones de los animales. Habremos visto animales que sienten cólera, miedo, amor, dicha, vergüenza, compasión y soledad en una medida que sólo se encuentra en las novelas y las fábulas. Tal vez esto afectará no sólo lo que piensa de los animales, sino también su forma de tratarlos. Cuanto más obvio me resultaba que los animales experimentan sentimientos profundos, mayor era mi indignación al pensar en cualquier tipo de experimentos con animales. ¿Podemos justificar estos experimentos cuando sabemos lo que sienten los animales al sufrir tales torturas? ¿Es posible seguir comiendo animales cuando sabemos cómo sufren? Nos sentimos horrorizados al leer, incluso en una novela, sobre personas que matan a otras con el fin de vender partes de sus cuerpos. Pero todos los días se matan elefantes para conseguir sus colmillos, rinocerontes para obtener sus cuerpos o gorilas para hacerse con sus manos. Mi esperanza es que a medida que la gente vaya dándose cuenta de que estos animales son seres que sienten, resulte cada vez más difícil justificar estos actos tan crueles.

Jeffrey Moussaieff Masson, *Half Moon Bay, abril de 1995*

PRIMATES Y HUMANOS EN CAUTIVIDAD

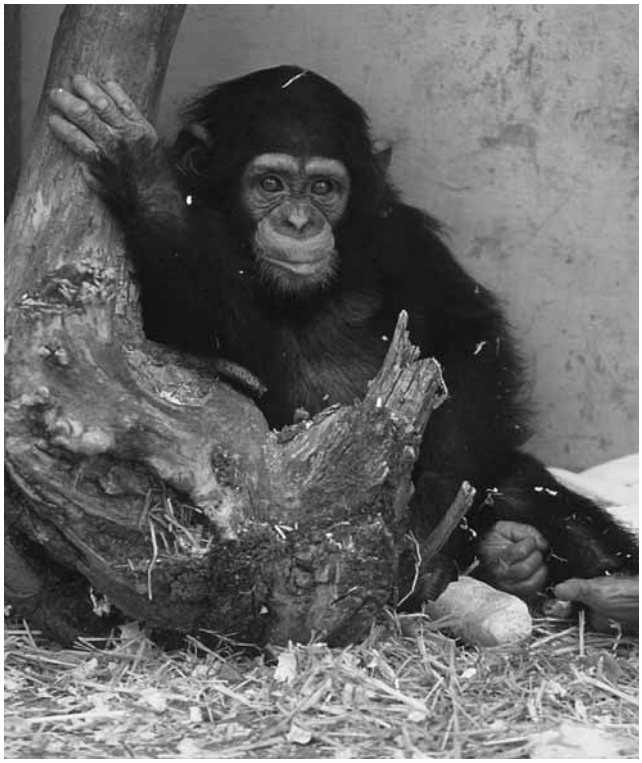


Foto: Mireia F. Font

Juanito juega ajeno a la crueldad que sufrió en su nacimiento

Cristina Buenaventura es diplomada en Sociología y Comunicación y se está especializando en Antropología. También es una de las responsables de Mona, el centro de rescate de chimpancés ubicado en Riudellots de la Selva (Girona). Su texto compara los resultados de sus observaciones con chimpancés que viven en semicautiverio en Mona con la vida de los humanos en la semicautividad que es la vida en una gran ciudad de familias desestructuradas. Hay mucho que aprender del sufrimiento animal, en el que podremos ver reflejado nuestro propio padecer.

Muchos de nosotros hemos tenido la ocasión de leer alguna vez estudios, libros o artículos que muestran las diferencias y semejanzas entre humanos y primates no humanos. Después, posiblemente nos habremos hecho algunas preguntas, habremos discutido estas cuestiones con algún compañero o, quizás, pasados unos días, todo habrá quedado en el olvido. Para aquellos a los que se les haya olvidado, voy a mencionar algunos de ellos: "La etóloga Janne Goodall nos ha hablado de las emociones comunes, ética y moral de grupo y de ciertas maldades que los humanos compartimos con los chimpancés, como la violencia y abusos de autoridad"[1]. Algunos científicos han propuesto que los chimpancés deberían estar incluidos en la categoría humana del árbol genealógico puesto que están más relacionados con nosotros que con los gorilas y orangutanes. Sin referirse a la evolución directamente, Goodman propuso tres especies bajo el género homo: *Homo Sapiens*, *Homo Pan Troglodites* o chimpancé común y *Homo Pan Paniscus* o chimpancé bonobo[2]. Frans de Wall escribió sobre la política de los chimpancés sugiriendo indicios de moralidad en los primates, empatía y, a su vez, complejas tácticas, alianzas, frente a las grandes crisis políticas[3].

Desde un punto de vista crítico-social, Roger Fouts ha estudiado los orígenes de la inteligencia y muestra un paralelismo en cuanto a inteligencia social y comunicación añadiendo lo siguiente: "Lo más importante es que nuestra inteligencia nos ha alejado de nuestros cuerpos, de nuestras familias y comunidades y hasta de la misma tierra. Esto puede ser un grave error en la supervivencia de nuestra especie a largo plazo"[4]. Desmond Morris, en su libro *Zoo humano,* analizó las grandes urbes de la sociedad humana y sus analogías con los animales en cautiverio[5].

INTERROGANTES Y SABIDURÍA

Por supuesto, cada uno de ellos ha tenido sus correspondientes críticas, nuevas hipótesis y opiniones. Pero son precisamente estos nuevos interrogantes los que a mi parecer los hacen más interesantes. Se trata, pues, de considerar, reflexionar, explicar lo que podemos ver y lo que no podemos ver a través de nuestros ojos. Me refiero a lo que se oculta detrás de nosotros mismos, de las instituciones, de las normas, de la vida diaria, de la democracia, de la moral, de la ley, del laicismo, incluso de nuestra propia cultura. La bailarina Patricia Gallegos, sin pretender ningún estudio científico, diseñó una coreografía expresando con los movimientos de los bai-

larines que “la existencia moderna del hombre y la vida en algunos zoológicos guardan muchos elementos en común; tan sólo se diferencian por la sofisticación de sus barrotes”[6]. Cada uno de nosotros nos hemos visto encerrados más de una vez en situaciones de las que nos es difícil salir y tampoco sabemos cómo hemos llegado a ellas. No podemos negar que nos hemos sentido aprisionados, incluso casi obligados, a tomar decisiones que perdurarán para el resto de nuestra vida. Soportamos condiciones de trabajo indignas, que impiden el desarrollo personal, emocional y creativo, nos dejamos engañar por una falsa calidad de vida que conlleva a medio o largo plazo el aburrimiento, la carencia de objetivos, la indiferencia y la sumisión. La existencia humana no tiene significado ni sentido. El “progreso”, como búsqueda incesante del placer material y físico, es la biblia que conduce nuestras vidas. El hombre de hoy es, o pretenden que sea, como dijo Marcuse, máximo exponente de la sociología crítica, “un hombre unidimensional, alienado de él mismo, que ha aprendido a ser un simple instrumento de producción y consumo, y que lo transmite a la siguiente generación. Desaparece lo bidimensional, o sea su capacidad para percibir crítica y autocríticamente su propia existencia y su sociedad”.

No olvidemos que cautivar significa aprisionar, atraer, ganar, hechizar, engatusar, conquistar. El cautiverio implica directamente la falta de libertad en un estado más prolongado y toda pérdida de libertad puede conducir al peligro de extinción de cualquier especie porque también entrará en juego la diversidad.

Pero, de vez en cuando, esa libertad vuelve a ser cuestionada en nuestro interior a pesar de que algunos no somos conscientes de ello. Volvemos a preguntarnos sobre las cosas que pueden parecer obvias para otros. Quizás una posible solución está en las palabras de F. Savater: “El punto clave está no en cumplir las normas sino en tratar de comprender de qué va la vida y qué es lo que puede hacerla buena para nosotros”[7]; o en las palabras de V. Reynolds: “Por medio de la educación, el hombre puede modificar todo programa de comportamiento al que está preprogramado por su herencia. Puede llegar incluso a eliminarlo en una medida considerable”.

CHIMPANCÉS EN GIRONA

Pues bien, aprovecho esta ocasión para hacer mi propia reflexión. Voy a contaros una historia, la historia de la vida de unos seres llamados chimpancés, que me han hecho renovar muchos pensamientos desde el día en que tuve el placer de conocerles.

Todo empezó en el año 2000. Una mujer veterinaria localizó a un grupo de chimpancés que llevaban viviendo en un camión durante años, tras ser utilizados para el mundo del espectáculo y reproducir en cautividad. Decidí buscar un lugar digno donde pudieran vivir; tengo que darles una segunda oportunidad, explica Olga Feliu.

Foto: Mireia F. Font

Pancho tampoco lo pasó muy bien en su infancia, pero ahora puede disfrutar de un estado que, no siendo el natural, sí, al menos, le procura un cierto bienestar

Tras muchos impedimentos y el poco apoyo económico que ha recibido, consiguió su propósito. Junto con su marido, Manuel Maraña, Amparo Barba, responsable actual de administración y un equipo de voluntarios creó el centro de recuperación de Primates de Riudellots de la Selva, una fundación sin ánimo de lucro que se dedica al rescate y rehabilitación de primates decomisados. A partir de entonces, supimos que había otros muchos primates esperando poder salir de sus jaulas o de un lugar que no consideraban su casa. En esos momentos, creo que ninguno de nosotros sabíamos las dificultades con las que nos podríamos encontrar, pero tampoco que la vida de ellos calara tan hondo. Cada uno de ellos tenía un pasado, una historia que contarnos y, en algunas ocasiones, podrían identificarse con las vidas de muchos seres humanos y con la forma de manifestarlo. Os presento a algunos de ellos:

JUANITO llega con año y medio de edad tras ser rechazado por su madre, algo frecuente en crías nacidas en cautividad. Dos de los cuidadores se encargaron del pequeño, adoptando lo que podríamos llamar el papel de madre y padre humanos hasta que fuera socializado con el grupo. Al poco tiempo Juanito mostraba la misma necesidad de dependencia que tiene un niño humano con su madre. Cuando su cuidadora debía ausentarse chillaba desconsolado llamando su atención y cuando volvía se aferraba a ella colgándose de alguna parte de su cuerpo, como hacen los bebés chimpancés con sus madres, que en este caso se agarran al pelo. Según Desmon Morris, zoólogo inglés, "a pesar del desarrollo del lenguaje usamos otras señales sonoras que compartimos con otras especies y expresiones faciales y gestos que transmitimos a nuestros hijos para su supervivencia. El llanto es una señal compartida por muchas especies". Los bebés humanos atraen la atención de la madre con el llanto como hacía Juanito con su cuidadora humana. Además, reconocen a su madre con la sonrisa y los primates se aferran al pelo tras el llanto[8].

Pero lo que más me sorprendió fue verlo agarrado a un trocito de tela o cojín cuando sus cuidadores estaban ausentes, al igual que los bebés humanos. Ese objeto significaba protección. Harlow estudió la necesidad de un objeto transicional que el niño humano elige, generalmente de textura suave, puesto que les da sensación de seguridad, sobre todo cuando los padres están ausentes. Usan siempre el mismo y es muy importante para ellos el olor que desprende el objeto.

Para un niño y un chimpancé, la madre es una base segura de referencia constante para su vida[9]. Juanito busca ese contacto como de manera innata y no por la alimentación que pueda proporcionarle. Varios estudios han mostrado que los chimpancés cautivos se aferraban a alimento.

Por otro lado, creemos que Juanito ha sido afortunado, pues a edad temprana es muy importante el que haya podido tener un cuidado adecuado a su caso y se ha socializado con éxito con el resto de chimpancés. Muchos bebés humanos sufren esta ausencia aunque a nosotros nos parezca que le estamos dando todo nuestro amor. La sociedad actual, las condiciones laborales y restricciones hacia el mercado de trabajo hacia la mujer-madre están imposibilitando que exista ese vínculo, por lo que existe un vacío en quizás una de las épocas más importantes de su vida, tanto para la madre como para el niño. Muchas mujeres renuncian a tener hijos por miedo a encontrarse con un futuro laboral inestable; es más, en muchas profesiones que requieren directivos o puestos de responsabilidad las mujeres quedan descartadas.

ROMMIE, hembra adulta de edad desconocida. Fue rescatada del camión. Su antiguo propietario la utilizó para reproducir y vender a sus hijos, con lo que nunca tuvo la oportunidad de criar a ninguno de ellos.

BONGO llega con un año de edad. Fue separado de su madre al nacer y encerrado en una pequeña jaula por los propietarios de un circo. Bongo manifestó síntomas graves de desnutrición, conductas estereotipadas, miedo e inseguridad. Rommie ha significado un papel muy importante para él. Podríamos decir que es su madre adoptiva, aunque a pesar de sus esfuerzos no ha logrado establecer un verdadero vínculo madre-hijo. Basándome en la teoría del apego de Bowly[10], el motivo podría ser precisamente la falta de apego que tuvo Rommie durante su infancia. Esta teoría, influenciada por estudios etológicos, explica la necesidad de establecer vínculos entre la cría y la madre para proporcionarle al bebé la seguridad que necesita tal y como os he explicado en la historia de Juanito.

Pero también añade que según el tipo de apego cada individuo desarrollará una personalidad diferente incidiendo sobre su vida adulta. En consecuencia, la ausencia de ello puede provocar conductas inseguras, dificultad para depender de otras personas, deseo de intimidad, entre otros. Es evidente que Rommie no tuvo la oportunidad de ser un bebé que goza del afecto de su madre y está mostrando sus dificultades para ejercer de madre. Pero, por otro lado, Bongo ha ayudado a Rommie

¿HACIA DÓNDE VAMOS?

HUMANOS ENCARCELADOS…

La práctica totalidad de estudios demuestran que los animales que han sufrido en su infancia reproducen conductas anómalas en su madurez. Especialmente, aquellos animales que se encuentran más cercanos al hombre. De la misma manera, estos animales tienen conductas muy diferentes en estado de cautiverio que en estado salvaje. Todo ello debería hacernos reflexionar sobre las condiciones de vida del hombre moderno: las ciudades que habitamos, los trabajos en que estamos empleados, las casas en las que vivimos, las familias desestructuradas que estamos creando, las modificaciones con las que agredimos a la Naturaleza, los alimentos que ingerimos… Parece bastante obvio que, dejando a un lado los aspectos metafísicos, no hemos sido diseñados por millones de años de evolución para la sociedad contemporánea que hoy nos acecha por todas partes. Si reflexionamos sobre todo eso, probablemente llegaremos a la conclusión de que necesitaríamos, para recuperar el bienestar perdido, derrocar todos, absolutamente todos los pilares sobre los que se asienta la sociedad en la que vivimos. Y, también, por supuesto, abolir el sistema económico usurero con el que estamos destrozando el medio y nuestra propia razón de ser sobre el planeta.

EcoActivistas

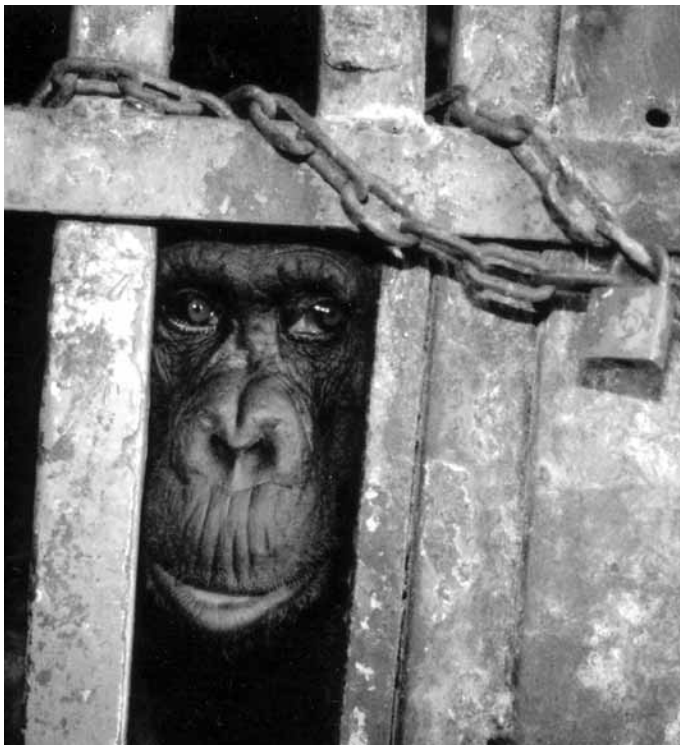


Foto: WSPA

No parece que éstas sean las condiciones ideales para un ser vivo dotado de inteligencia, sensibilidad y emociones…

a reforzar el vínculo madre-hijo. Curiosamente, es el pequeño Bongo el que ha puesto más ímpetu en reforzar esa relación.

Las madres que viven en estado de cautividad "tienen muchas posibilidades de tener hijos cautivos". Ese estado de cautiverio puede ser heredado por nuestros hijos, a no ser que nosotros lo evitemos. Rommie y Bongo ahora viven en un estado que podríamos llamar de semilibertad y yo creo que ellos saben muy bien diferenciar uno del otro. El ser humano también puede percibirlo. Y si nos basamos en la antropología filosófica o en el mismo Konrad Lorenz, "el hombre y el animal son seres preprogramados en cuanto a un gran número de pautas atávicas como herencia y por tanto también de sumisión, pero esta herencia sólo le limita y condiciona dejándole una apertura al mundo". Está en nuestras manos.

CHARLY es un macho adulto. Fue también rescatado del camión tras haber protagonizado diferentes espots publicitarios. Cuando vi a Charly por primera vez tuve miedo. La indiferencia que mostraba hacia mí me hacía pensar que en cualquier momento me podía hacer daño, como si me estuviera engañando. En aquella época yo me dedicaba por completo al cuidado de los chimpancés. Cada día preparaba sus dietas, limpiaba sus dormitorios y todas las tareas propias de un cuidador. Podía observar todo lo que hacían, cómo se relacionaban entre ellos y también con sus cuidadores. Los otros machos, al cabo de un tiempo, empezaron a tener confianza conmigo mostrando poco a poco su afecto, todos menos Charly. Cuando me acercaba a él nunca me miraba a los ojos, y, si yo intentaba intimar un poco más, alguna vez se ponía agresivo. Para él, yo era otro ser extraño, otro más después de su aislamiento de tantos años combinado con platós de televisión y multitud de gente de un lado a otro.

Aunque parezca mentira, Charly también tenía miedo de mí. Al cabo de unos meses empezó gradualmente a acercarse a mí pero como si lo tuviera todo muy premeditado. Cada día daba un pequeño paso. El más importante para él, o al menos para mí, fue la primera vez que me dio su mano y, al mismo tiempo, la espalda. Otro día, mientras le daba un zumo de frutas, me expulgó una bolita de grasa que tengo en un párpado pero sin mirarme a los ojos (por un momento pensé que me iba a arrancar un ojo). Pero cuando un chimpancé inicia la expulgación significa buena relación, afecto. Eibl-Eibesfeldt y Konrad Lorenz hicieron un estudio sobre los problemas de la comunicación de masas, a la vez anónima en cuanto a relaciones humanas. Explican que en las grandes sociedades reina el anonimato y en consecuencia el ser humano responde con agresividad, miedo o angustia. "Los extraños superan a los conocidos y eso genera esta conducta de desconfianza, repulsión, defensa y agresividad hasta que llegan a evitarse los contactos, en especial el visual". Explican que existe un conflicto entre reacciones de atracción y repulsión o superposición simultánea de los dos, denominado comportamiento de turbación que ya se manifiesta en el lactante y en todas las culturas. Sonríen al extraño y al mismo tiempo le tienen miedo. Goffman añadió que "el extraño puede ser una amenaza para nosotros, no nos conviene por ello dar la cara y revelar nuestra identidad. Llega a convertirse en un hábito tan arraigado que hasta nos enmascaramos dentro del ámbito familiar; o sea, evitamos incluso a nuestros semejantes"[11]. No he conseguido aún que Charly me mire a los ojos.

PANCHO: macho adulto. Sale del camión en profundo estado de desnutrición. Se había alimentado durante años de pan duro, restos de comida humana y todo lo que su propietario consideraba comestible. Una dieta desequilibrada puede provocar en los chimpancés la ingestión de pelo, la coprofagia (masticación de excrementos), y, tanto en humanos como en chimpancés, estrés, problemas de dientes, bajo peso u obesidad, agresividad, desánimo… Somos más susceptibles a agentes infecciosos de lo que suponemos. Además es muy importante tener en cuenta la edad, las raciones de comida y las cantidades. Para los chimpancés que no viven en su hábitat natural, supone un gran esfuerzo adaptar sus necesidades de nutrición en estado de cautividad. Los cuidadores de Pancho cuentan que, al principio, escondía la comida y se la guardaba por debajo de las piernas y axilas hasta que se fue acostumbrando a su dieta diaria. Había perdido mucho pelo, sobre todo por la espalda y hombros, debido al estrés (alopecía nerviosa). Su carácter era totalmente distinto al de hoy. Era agresivo, traidor, desobedecía a todo y aprovechaba cualquier ocasión para hacer daño a los cuidadores. Y es que además Pancho no había tenido la oportunidad de aprender a localizar o capturar alimento utilizando herramientas o el tiempo dedicado al forrajeo con lo que también era un ignorante en nutrición.

Tanto humanos como chimpancés somos omnívoros: tenemos una gran variedad de elección de alimentos. Fisher "habla de la paradoja del omnnívoro", una coacción entre lo familiar y lo desconocido. Además, "los humanos tenemos por lo general conocimientos insuficientes sobre nutrición y la elección se hace según nuestro tiempo disponible, el precio y el hábito"[12]. Dentro de esa libertad de elección estamos condiciona-

Rommie y Bongo

Foto: Mireia F. Font

dos evidentemente por nuestra cultura, pero sobre todo por las exigencias de producción y distribución de la economía capitalista, en consecuencia, también de consumo. La industrialización del sector alimentario y la globalización económica consideran, por supuesto, en primer lugar, el máximo beneficio, no el valor nutricional; prima la estética, el tiempo y los actos sociales (el quedar bien). Los efectos secundarios de los alimentos transgénicos empiezan a detectarse pero parece que reina la ignorancia sobre el valor nutricional de los alimentos. En los países desarrollados hay muchos niños con problemas de obesidad y a su vez falta de nutrición. Comer en 10 minutos, cocinar en 5 minutos, comprar gran cantidad de comida para llenar los congeladores... parece estar de moda.

WATY: Llega al centro con cuatro años. Vivió en un circo y fue domada para salir al escenario desde muy pequeña. O sea, era una actriz más del espectáculo. Así, su infancia transcurre entre ensayos, premios, castigos, aplausos y una serie de juegos que no son sólo propios de un chimpancé ni tampoco de la infancia. Muchos niños se ven obligados a hacer después del colegio otras tareas que llaman actividades extraescolares, llenándoles la cabeza de más conocimientos y serán premiados o castigados según el resultado esperado por los padres, cuando lo que realmente les enseña es jugar. La etóloga Janne Goodall pudo observar que los chimpancés que fueron privados de sus madres no saben jugar como los demás. Kathleenn McCurdy explica la importancia del juego en el aprendizaje natural[13] y nombra diferentes estudios en los que se concluye que jugar es importante para sobrevivir, descubrir y resolver los problemas de la vida, abre nuestra creatividad e improvisación (Bruner). Hart y Smith explican que los bebés desde muy pequeños toman la iniciativa en el juego intentando averiguar y curiosear todo lo que ellos consideran que es nuevo. Pero, en lugar de enseñarles a ser creadores, en la sociedad de hoy se les enseña a ser consumidores. Leslie Hart añade que los niños de la sociedad moderna "se encuentran cautivos en la escuela, hacen lo ordenado en contraposición al desarrollo intelectual y el aprendizaje se para en seco". Ahora Waty es una adolescente que ha sido privada de una de las etapas más difíciles de su vida, en la que nos preguntamos el porqué de las cosas y sobre todo desarrollamos una de las características que a mi parecer nos hace parecer a los chimpancés: La curiosidad. Waty no sabe jugar, muchas veces se muestra agresiva, escupe a su cuidador y no soporta ser la última. Un día se me ocurrió prepararle una cabaña hecha de caña al estilo Blancanieves y sólo verla la destrozó por completo. Además, está sufriendo los síntomas de la adolescencia en ausencia de su madre. Es el momento de flirtear, del famoso *sex a pell*, de hacer presentaciones sexuales que no dejan de formar parte de otro juego. También para ello tiene algunas dificultades.

Así transcurre la vida de estos chimpancés. Intentamos mejorar sus condiciones de vida a través de prácticas de enriquecimiento, socialización, haciendo estudios de observación, formando grupos estables siempre teniendo en cuenta aquello que les pueda proporcionar un mejor estado físico y psicológico. Cuando me siento a observarlos pienso que son afortunados por estar aquí, los puedo ver jugando, gozando de un gran espacio, haciéndose cosquillas, los veo felices, sobre todo cuando ya empiezan a adaptarse con el resto del grupo y se comunican entre ellos con gran habilidad. Algunos centros de animales y zoológicos se dedican a exhibir una diversidad de especies como si nos estuvieran dando lecciones de zoología o sobre la Naturaleza, cuando su objetivo es el lucro y no la educación, por no mencionar los espectáculos de circo, programas de televisión y spots publicitarios que pretenden hacer

Foto: WSPA

Esta imagen nos recuerda otras tristemente célebres en la historia de la Humanidad, como el holocausto judío, por ejemplo. Una mano pidiendo ayuda, amparo…

reír a un público absurdo que, encima, aplaude después de la actuación. Eccles explica que tras observar varios intentos de comunicación con los simios a nivel humano, "parece como si no tuvieran ningún interés en decirnos nada"[14].

Para nosotros es muy difícil reproducir totalmente sus necesidades naturales, por mucho que nos esforcemos. Éste tampoco es su lugar.

Tienen nuevos conflictos que no tendrían en su hábitat y, al contrario, ventajas que no tendrían en la selva.. Son chimpancés diferentes a los salvajes, porque aprenden otras cosas, están bajo nuestro dominio y bajo las condiciones de vida que los seres humanos hemos creado, el cautiverio. Y ahora quizás es demasiado tarde. A pesar de algunos éxitos es casi imposible reintroducirlos a la vida salvaje. Como dice Janne Goodall: "Son tan parecidos a nosotros que se vuelven incultos al igual que nosotros. No saben cazar ni hacer herramientas necesarias para sobrevivir. Sería como dejar en la selva a una niña humana de 12 años para que se valga por sus propios medios".

Ahora nos toca a nosotros. Quien quiera curiosear que lo haga. Buscar su lugar, su origen, sus principios, hablar, discutir, cambiar, razonar, crear ,actuar, escribir, preguntar... pero que lo haga.

¿DINERO PARA LOS CHIMPANCÉS? OTRO PARALELISMO

Si, no es tan extraño. El cautiverio lo exige. Ahora los chimpancés también necesitan dinero para vivir. Otro paralelismo entre primates y humanos. Para los que lo duden, los chimpancés cautivos son también consumidores, comen cada día, toman medicamentos, son asistidos por veterinarios, tienen otras necesidades que las hemos creado nosotros, no ellos. Yo misma dedico varios días a la semana a pedir ¿dinero para chimpancés? y mucha gente se sorprende o hasta incluso alguno se ofende. Pues les advierto que si no dejan de reproducir chimpancés en cautividad, a este paso voy a tener que hacerlo durante toda mi vida. Espero que no.

Leopoldo Luganes escribió en un artículo que había leído que los naturales de Java atribuyen la falta del lenguaje articulado en los monos a la abstención, no a la incapacidad. "No hablan para que no los hagan trabajar"[15].

Cristina Buenaventura Lloret,
responsable Dpto. Recursos de la Fundación Mona

MÁS INFORMACIÓN:

visit@fundacionmona.org

AGRADECIMIENTOS:

- A Pedro Burruezo, por su iniciativa e interés.
- A todo el equipo de la Fundación Mona.
- A Marco, Charly, Toni, Pancho, Paquito, Pepito, Toto, Rommie, Waty, Bongo, Sara, Nico, Juanito, Katy, Pipa y Parín, sin los cuales no hubiera sido posible este artículo.

NOTAS

1 Janne Goodall. Los chimpancés tienen emociones, ética y moral de grupo. *www.muy interesante.es*

2 Los chimpancés ¿deberían ser clasificados como humanos? Washington, DC Mayo 2003. *www.todito.com*

3 Franz de Wall. *La política de los chimpancés*

4 *Animales en cautiverio.* Roger Fouts. Por Facundo Moya *www.uva.org.ar*

5 Moris, Desmon. *El zoo humano.*

6 Proyecto Zoo: Cinco escenas sobre el cautiverio moderno y la condición humana, por Gibrán Bazán. Conacultura. Consejo Nacional para la cultura y las artes.

7 Savater, Fernando. *Etica para Amador.*

8 *La comunicación humana en el mono desnudo,* por Javier Sánchez. *www.euskalnet.net*

9 El objeto transicional..Harlow. *www.sepiensa.org*

10 La teoría del apego de Bowly, por Rosa Gayó. *http://members.fortunecity.es*

11 Comunicación y sociedad de masas. Una perspectiva etológica, por Ireäus Eibl-Eibesfeldt. *www.geocities.com*

12 Antropología de la alimentación. *http://club.telepolis.com*

13 La importancia de jugar en el aprendizaje natural, por Kathleen McCurly. *www.familiaescolar.com*
Goodall, Jane.*Treinta años estudiando los chimpancés.* E.Salvat-Ciecia 1994. Barcelona.

14 Ecles.*La evolución del cerebro: La creación de la conciencia.* Labor. Barcelona 1992.

15 Yzur, por Leopoldo Lugones. *http://members.fortunecity.es*

LA LEY DE BUDDHA ENTRE LOS PÁJAROS

Joaquín Albaicín, provocador como siempre, al acecho de cualquier conformista, sea del lado que sea, nos hace una nueva entrega en la que nos lleva de Buddha hasta Camarón de la Isla. Los que disfruten con la polémica... pasen y vean.

PARA KAREN

Los pájaros hacen sus nidos en forma de círculos,
pues tienen la misma religión que nosotros
Alce Negro

Yo, como soy indio, no tengo ángel de la guarda,
sino naturales de la guarda, animales viejos
y sabios que son espíritus. Ellos se encargan de mis enemigos
Emilio *Indio* Fernández

Me siento a gusto en los zoos, quizá por hallar siempre un destello de comprensión y solidaridad en los ojos de los leones y, en los barrotes, un símbolo de los pseudovalores que cercan al hombre de honor. Pero siempre deploré el mantenimiento en prisión de un pájaro. Lo deploré especialmente en Darjeeling, en cuyo zoo vi confinadas en jaulas las aves de más bello plumaje. Enjaular un pájaro me pareció siempre algo bien poco diferente de enjaular a un ángel y, sobre todo, elocuente metáfora de la destrucción por el hombre moderno de sus lazos de unión con el mundo espiritual. Como indica el *Zohar*: "Nuestro mundo es el centro del mundo celeste y está circundado de puertas que conducen al mundo superior. Delante de cada una de ellas se encuentran los nidos de los pájaros de diversas especies".

Lo antedicho viene a propósito de mi encuentro una tarde de 1998, en una librería del Chowk de Benares, de un tratado tibetano cuyo título despertó de inmediato mi atención: *La Ley de Buddha entre los pájaros*[1]... ¿Predicar la Ley Eterna a los pájaros, como postula el título del libro en cuestión? ¿Tienen los pájaros –estos seres descritos por el *Zohar* en calidad de guardianes de nuestras escalas de Jacob– necesidad de escuchar las luminosas verdades del Dharma? Por supuesto, aunque... no de nuestros labios. La respuesta quizá choque a muchos. Algunos pueden, incluso, considerar molesta la precisión de que, en la obra a que nos referimos, esa enseñanza es privilegio del bodhisattva Avalokitesvâra. Sólo podemos decir, por nuestra parte, que la constatación de que vivimos en un mundo en el que casi cualquiera de sus habitantes humanos se considera –y es considerado– apto para predicar la salvación –ya espiritual, ya simplemente social– nos resulta tan jocosa como reveladora de la mediocridad intelectual por que dicho mundo se distingue, toda vez que las predicaciones humanas, incluso las específicamente dirigidas a otros humanos, demasiado a menudo implican no otra "salvación" que la jaula.

Foto: Nacho Beca Belmonte

Camarón, sumo sacerdote de la liturgia del cante, embelesado ante lo que, según el autor del texto, es el "ganso celeste que mora en la palmera del corazón"

Si el hombre caído es capaz de enseñarse tan poco a sí mismo, ¿qué –salvo, quizá, si es San Francisco de Asís– podrá enseñar a los animales? Mi abuela decía que no había que comer con la cabeza metida en el plato: "Hay que hacer", sostenía, "como los pajaritos, que cada vez que comen una miga alzan la cabeza al Cielo para dar gracias a Dios".

¿Aprender, pues, de ellos? Tal planteamiento alberga, creo, mucho más sentido común que el contrario. ¿Acaso no es la Naturaleza escenario simbólico y permanente fuente de aprendizaje para el contemplativo? ¿Hay que exigir, pues: "¡Basta de

misioneros humanos, por cuya boca hace siglos que no habla ninguna deidad!"? ¿Se impone demandar prioridad para los misioneros animales, vegetales y minerales?

No seremos nosotros quienes aconsejemos seguir el ejemplo de los dendritas, ascetas de los primeros siglos de la Cristiandad que, afanosos por emular a las aves del Cielo, vivían en nidos en lo alto de los árboles e imitaban los andares y el trinar de estas. Y es cierto que, para alcanzar la perpetuidad en el Paraíso Terrenal, al hombre no le es necesario conocer el proceso de ascensión espiritual de los estados del ser periféricos al suyo, como el animal. Pero también que los seres manifestados en tales estados periféricos están perfectamente facultados para servirle de orientadores y guías en su camino propio, del mismo modo en que –en contrapartida– el hombre, cuando accede de nuevo al estado primordial o paradisíaco, amansa a las fieras, actuando como polo restaurador de la armonía original. Vidya Nivas Mishra ha subrayado con gran acierto cómo las rocas o las flores nos sirven de guía en el camino, o cómo un animal puede alertarnos de un peligro: "Incluso un trozo de piedra", nos recuerda, "reacciona de alguna manera a su entorno, y esa reacción es en sí misma una forma de respiración, un signo de vida"[1]. Está haciendo referencia a la función de upagûru o "instructor espiritual ocasional", así definida por Marco Pallis: "Cualquier hombre, gracias a una particular conjunción de circunstancias, puede un día ser convocado a ejercerla, e incluso puede suceder que el oficio en cuestión recaiga fuera del círculo de las relaciones humanas, sobre un animal, una planta e incluso un objeto 'inanimado' que se convierte, en ese momento, en sustituto del instructor humano, procurando iluminación a alguien que la necesita[2]".

CIENCIA Y CONCIENCIA

Sin pararse a reparar en *Paco*, perro famoso en el Madrid de fines del siglo XIX por creérsele entendido en toros y ópera, la ciencia moderna se apresura a sentenciar –por supuesto que sin prueba ninguna– la inexistencia en dichos reinos periféricos de lo que llamamos conciencia. Sin embargo, Ham, primer astrochimpancé lanzado al espacio exterior, fue seleccionado por Cabo Cañaveral por considerársele el más apto física y *psicológicamente* para el vuelo. Y, ¿qué visitante asiduo de los zoos no ha visto alguna vez soñar a un león? Quien sueña, es porque porta una psique, es decir, un alma... Nos preguntamos, pues, al leer que, según Isaac Asimov: "Por lo que sabemos, la especie humana es la única que comprende que la muerte es inevitable[3]", qué hemos de pensar de los animales que, en determinado momento, se ven impelidos al suicidio. ¿Quién osaría concluir que no son conscientes de su intención y del destino a que conduce su acto? Además, Asimov va muy rápido afirmando "por lo que sabemos", pues la verdad es que, simplemente, lo ignoramos todo acerca de la comprensión que puedan los animales tener de la muerte.

Como asevera René Guénon, no sólo el estado humano "no ocupa un lugar más importante que el de otros estados" en "la indefinida jerarquía de estados del ser total[4]", sino que: "Hay ... en el dominio de la manifestación corporal ... una multitud de seres que no pertenecen a la especie humana, pero bajo muchos aspectos presentan ... tanta similitud con ella que no nos es permitido suponerlos desprovistos de consciencia ... Tal es, en uno u otro grado, el caso de todas las especies animales que de forma manifiesta testimonian la posesión de la consciencia. (...) Quizá fuera necesario ir más lejos todavía y considerar para los otros reinos orgánicos, si no para todos los seres del mundo corporal, la posibilidad de otras formas de consciencia distintas a la que aparece como más específicamente vinculada con la condición vital [5]".

Y es que la posesiòn de la mente no puede "implicar por sí misma ninguna superioridad efectiva del hombre sobre los otros seres. En efecto, no podría plantearse la cuestión de superioridad o inferioridad de un determinado ser en relación a otros, sino en lo que con estos tiene de común ... mientras que la ´mente´ es precisamente lo que de específico hay en el hombre, aquello que no tiene en común con los seres no-humanos y, por tanto, aquello a cuyo respecto no puede de ninguna manera ser comparado con ellos[6]".

En cuanto a la razón discursiva, "es evidente que su presencia no puede constituir nada más que un simple carácter distintivo. En efecto, esta diferencia únicamente se aplica en el género animal para caracterizar a la especie humana y distinguirla esencialmente de las otras especies del mismo género; pero no a otros seres que no pertenezcan a dicho género, de forma que estos (los ángeles, por ejemplo) no pueden en ningún caso ser considerados como ´racionales´, y tal distinción viene a indicar únicamente que su naturaleza es diferente a la del hombre, sin implicar de ninguna manera inferioridad alguna en relación a éste[7]".

Comentarios mucho más recientes pueden ser traídos a colación, como los de la célebre etóloga británica Jane Goodall sobre la relación entre chimpancés y seres humanos. Y es que ni siquiera está claro que los animales no posean "mente": como señalara Elémire Zolla: "Hay quien ha diferenciado al hombre en virtud de la palabra. Pero casi cada especie tiene un idioma propio[8]". Así dice, por su parte, Da´ud Qaysari (m. 1350) en su comentario a Las Iluminaciones de La Meca de Ibn Arabi: "A cada uno de los seres que existen en el mundo de los sentidos le corresponde una Forma imaginal cautiva, que se puede percibir a través de la imaginación en el mundo humano, tanto si es un Cielo, un astro o un Elemento, un mineral, planta o animal. Para cada uno de ellos existe un Espíritu y energías espirituales, y participan de alguna manera de ese Espíritu, pues de otro modo no habría una correspondencia exacta entre los universos. Todo lo más que podemos decir es que en los minerales la manifestación no es la misma que entre los animales. (...) Esto lo confirma alguna de nuestras tradiciones, cuando asegura que *los animales ven cosas que entre los humanos sólo pueden ver los místicos visionarios*. Es posible que esta visión tenga lugar en el *mundus imaginalis* absoluto, es posible que tenga lugar en el mundo de las Formas imaginales cautivas. ¡Dios sabrá lo que ocurre en realidad!".

ICONOGRAFÍA TRADICIONAL

Tradiciones espirituales perfectamente ortodoxas han utilizado el simbolismo zoomórfico para representar a sus dioses. Horus-Halcón, Anubis-Chacal, Thot-Ibis, Hanuman-Mono, Ganesha-Elefante... Charbonneau-Lassay pudo dedicar dos gruesos volúmenes al estudio de todas las formas animales de tierra, mar y aire que, empezando por el cordero, han sido consideradas a lo largo de la historia símbolos de Cristo. En paralelo a la representación cristiana del Espíritu Santo en forma de paloma, el hinduísmo concibe el Espíritu (Hamsa) bajo la de un cisne[9]. Y no es admisible que se pretenda iconizar determinada realidad por medio de un símbolo incongruente con lo que aquella represen-

ta. Sirva también de ejemplo la terminología tradicional hindú para referirse a determinadas modalidades del acto sexual, a través del cual se considera que el hombre "supera al pensador más sabio en su contacto con los misterios secretos", consiguiendo "la única verdadera comunión con los dioses[10]": embestida del jabalí, embestida del toro, caza del gorrión, canto del ruiseñor, unión del cuervo...

En India, las aves se introducen sin miedo por las ventanas de los edificios construidos y ocupados por seres humanos, revolotean por sus corredores, curiosean en los pasillos... En Mongolia, mientras escribes sobre la hierba, los pájaros gorjean junto a ti sin miedo. Hablo, sí, de las estepas, inmensidades donde el hombre es una pequeña minoría. Pero también de Delhi, metrópoli cuyos moradores viven –exactamente como los de Madrid o Londres– entre tubos de escape, atascos de tráfico, balas y mal genio. ¿Tendrá la actitud, la calma de los pájaros algo que ver con su conciencia de la regencia del Dharma sobre el país en que se encuentran? ¿O con que en Occidente, por ejemplo, los hombres carezcan de respeto por la palabra dada? Responda el lector. Bástenos con afirmar que los animales no tienen pelo ni pluma de tontos: "El animal, más que el hombre, está cercano al Uno, es por ello que uno se beneficia con su observación; toda la civilización chamánica es un intento de semejarse a él y cuando Bodhidharma introdujo el ch´an (o zen) en ShaoLin en el año 527, les enseñó a los discípulos la imitación fiel de las fieras..." , se pronuncia Elémire Zolla[11]. Observad, enseñó Jesús, las aves del cielo y los lirios del campo... Y Zolla de nuevo, tras subrayar que *"el hombre difiere genéticamente sólo por la capacidad de abstracción e incluso esta diferencia es incierta", deja caer que la "vida interior del animal", por la ausencia en ella de "tiempos imaginarios, melancólicos y reflexivos" y su carencia de construcciones artificiales, se asemeja a "la conciencia del asceta hindú, budista o cristiano"*.

ANIMALES "CATÓLICOS", "HINDÚES" Y "BUDISTAS"

¿Por qué, si los animales carecieran de consciencia, es decir, de alma salvable, habría la Iglesia establecido en España la festividad de San Antón para que los animales domésticos sean llevados a bendecir al templo? El *Indio* Fernández tuvo un problema cuando llegó a la parroquia de Coyoacán un cura con nuevas ideas y anunció que, como los animales ensuciaban la iglesia y molestaban a la gente, no los llevaran, que él enviaría la bendición a sus casas. Así cuenta su hija Adela lo que sucedió: El *Indio* se enfureció cuando nos regresamos con los animalitos sin bendecir, y junto con Pedro Armendáriz, que estaba de visita, se fue a rebatirle al cura su actitud acusándolo de asqueroso enemigo de la tradición mexicana. Discutieron fuerte y llegaron a los golpes. Mientras, a nosotros nos mandó con los animales hasta Xochimilco. En la tarde, él y Pedro se fueron a pedirle disculpas al párroco. Se pusieron collares y coronas de flores y le dijeron: "Somos unas bestias y venimos a que nos bendiga". Desde entonces el cura se hizo amigo de la casa, con frecuencia iba a desayunar y a recoger limosnas. No obstante, el *Indio* lo llamaba "el cura traidor", "el cura malinchista".

De modo menos inconsciente de lo que se cree, Emilio Fernández desempeñó la función del *upagûru*, esa misma a la que, sin lugar a dudas, se refirió San Bernardo de Claravall al testimoniar: "Lo que conozco de las ciencias divinas y de la Santa Escritura lo he aprendido en los bosques y en los campos. No he tenido otros maestros que las hayas y los robles. Escucha a un hombre de experiencia: aprenderás más en los bosques que en los libros. Los árboles y las piedras te enseñarán más de lo que puedes obtener de un magister".

San Francisco de Asís siempre habló de los animales como de sus "hermanos y hermanas"; en la actualidad, dentro de la Iglesia, hay voces que pugnan por reencontrar la vía cósmica…

El *Indio*, en efecto, al presentarse en la parroquia a pegar una tunda al cura, actuó como *upagûru*, lo mismo que cuando, veinticuatro horas después, engalanado como animal, volvió para pedirle excusas... y su bendición. Estaba recordando al sacerdote que los animales sueñan, que los animales se suicidan, que sus razones asistían a Yudhistira, el héroe del *Mahâbhârata* que rechazó entrar en el Nirvâna si no se permitía a su fiel perro cruzar con él las puertas... Como *upagûru* actuó asimismo el mono "adorado" en agosto de 2002 como manifestación de Hanuman en el templo de este dios en Hyderabad y a cuyo funeral asistieron miles de devotos. También de *upagûru* ofició involuntariamente *Cagancho* en la primera corrida de toros que lidió tras su alternativa –coincidente precisamente con la Festividad del Trabajo– por encender la ira de las multitudes al "dejar" magnánimamente a los dos bureles de su lote volver vivos a los corrales. Otro torero, Sánchez Mejías, cuando fue informado de la muerte de su perra *Marquita*, tomó con lágrimas en los ojos una foto de ella y escribió al dorso: "Para mi querido amo Ignacio, en agradecimiento a su amor y cuidados. Afectuosamente, Marquita"...

Y, si los animales son dueños de un alma salvable, la predicación entre ellos de la Ley Eterna, de las enseñanzas del Dharma "en toda lengua en que cualquier ser pueda comprenderlas" –como anuncia Avalokitesvâra en la obra aludida– es una necesidad inclusive desde el punto de vista de la tradición cristiana. No es el hombre la única

criatura que asesina a otras para alimentarse. Todos los animales lo hacen. Ello significa que –en contra de lo sostenido por los idealistas de la Naturaleza– también el reino animal fue víctima de la Caída, de la expulsión del Paraíso a que el hombre le arrastró y que es reparada cada vez que un hombre reactualiza en sí el estado paradisíaco o primordial y amansa a las fieras (pues el Hombre Universal, en palabras de Titus Burckhardt, "no es, en realidad, distinto de Dios: es como la Faz de Dios en las criaturas"). En efecto, la pantera, si siente hambre, te atacará. Respeta tan poco como el hombre la máxima de no beber sangre. Pero nunca –lo cual es sumamente significativo– atacará al hombre primordial, es decir, a aquel que ha recuperado por la vía de la devoción y de la ascesis el estado edénico perdido, re-emplazándose en el Paraíso Terrenal y contribuyendo así a la restauración *general* del orden paradisíaco.

LA LENGUA DE LOS PÁJAROS

De hecho, los pájaros no sólo pueden y deben salvarse, sino que pueden ser maestros de los sabios. En la colección de cuentos tradicionales hindúes *El rey Vikram y el vampiro*, encontramos ya alusiones a pájaros que hablan entre sí y con los hombres en una lengua que estos últimos, que al principio la comprenden perfectamente, terminaron por olvidar: el sánscrito, no en vano la lengua sagrada de India. Si esa locuacidad cayó en desuso, se nos dice, fue porque "en cuanto las aves empezaron a hablar, lo hacían tan juiciosamente y tan bien, decían la verdad con tanta fuerza, censuraban a sus hermanos de piel sin plumas con tanta franqueza, los halagaban tan poco y los aconsejaban tanto, que los humanos se cansaron en seguida de oír su discurso[12]".

La referencia a la "lengua de los pájaros" fue recurso literario muy empleado por Jünger, así como por Ezra Pound. Pero, como Guénon señalara, hay que remontarse mucho más atrás en el tiempo, a Apolonio de Tiana, a los *Fieles de Amor*, a Dante, incluso a leyendas antiguas como el hombre, como aquella según la cual Adán, en el Paraíso, hablaba en verso. Porque la "lengua de los pájaros" no es otra que esa "lengua verídica, sublime" que Dios, según *El Corán*, concedió a Isaac y Jacob en tanto que profetas, así como a Salomón.

El tema de *La Ley de Buddha entre los pájaros* presenta evidente relación con el de *El Coloquio de los Pájaros*, escrita en Persia en el siglo XIII por el perfumista Farid Addin Attar. En el libro de Attar, el jefe de los pájaros es la Abubilla, guía de Salomón que ahora, atravesando siete valles, conduce a las aves hasta el Cáucaso en busca de su Supremo Rey. "No hay en el mundo", dice, "un país sin rey. ¿Cómo sucede, sin embargo, que el país de los pájaros esté privado de él?". También en la obra tibetana se trata de un viaje en busca del Sí, del Rey. Dios, dice Attar, "ha puesto polvo en la cola del pájaro del alma". Hay que desempolvarla. Dice Aristóteles a Alejandro: "Antes que al Rey, ha encontrado la piedra filosofal aquel que ha comprendido el idioma de todos estos pájaros"... Si aquí la Abubilla "encierra y mantiene en los hierros al demonio que quiere tentarte", también el Rey de los Pájaros, el Cuco, es un maestro del autodominio: nada menos que Avalokitesvâra.

Los hermetistas del siglo XV recogieron –probablemente, por vía musulmana– este legado, y así Enrique Cornelio Agrippa pudo escribir: "Pero la forma más maravillosa de interpretar los augurios es la de aquellos que escuchan y entienden el lenguaje de los animales, como ... Apolonio de Tiana, quien, según dicen, entendía la lengua de las aves".

Recordó también que, de acuerdo con Plinio, de la sangre mezclada de ciertas aves nace una serpiente y que aquellos que coman dicha sangre podrán entender el idioma de los pájaros.

A MODO DE FINAL

Tenemos delante la instantánea, que bien podría ser un fotograma extraído de una película de Kusturica: Camarón de la Isla, en cuclillas, una mano sobre la otra, observa el caminar de un ganso por el patio de la casa donde nació. No es un ganso cualquiera. Se trata, sin duda y por pura consistencia simbólica, del ganso celeste que mora en la palmera del corazón, ese al que en tiempos llamaron Fénix y del cual escribieron que procedía de Etiopía, India o la Arabia Feliz. Es ese cisne interior cuyo aleteo, según la tradición hindú, escuchamos al taponarnos los oídos y concentrarnos en nuestra respiración. Desde el momento en que en todas las tradiciones las aves representan a los estados superiores del Ser ("Somos ángeles, y antaño en el Cielo habitamos", dicen a San Brandán), ¿hemos de considerar "casualidad" que el martinete –nombre del pájaro que, según la leyenda islámica, el Señor dio a Adán por compañero tras expulsarle del Paraíso para que le recordara su origen celestial– sea también el de un añejo cante ritual gitano de resonancias védicas? ¿O debemos comprender tal leyenda como una apócrifa definición del cante gitano como arte "de pájaros" o angélico? Es la tercera vez que traemos a colación el nombre de un torero en estas líneas. Enamorado de la tauromaquia, Camarón fue en su juventud aficionado práctico y el famoso diestro José Tomás publicó a cuento de ello un breve artículo, ilustrado por una fotografía del cantaor pasando de muleta a una vaca brava. El torero, curiosamente, se fijó también en la relación de Camarón –y, pues, de su cante y su toreo– con el ganso interior a que nos referimos: "Me llama la atención la colocación del brazo izquierdo. A primera vista parece rígido, pero no lo está, todo lo contrario, está arqueado, flexible, desnudo, escultórico... como si del cuello de un cisne invertido se tratara[13]".

Joaquín Albaicín *es escritor, conferenciante y cronista de la vida artística. Autor de, entre otras obras, En pos del Sol: los gitanos en la historia, el mito y la leyenda (Obelisco), El príncipe que ha de venir (Muchnik) y La serpiente terrenal (Anagrama).*

NOTAS

1 Vidya Nivas Misra y Rafael Argullol *Del Ganges al Mediterráneo* (Siruela).
2 *Marco Pallis Espectro luminoso del budismo* (Herder).
3 *Memorias* (Ediciones B).
4 R. Guénon *La metafísica oriental* (Obelisco).
5 *R. Guénon Los estados múltiples del ser* (Obelisco).
6 *Op. cit.*
7 *Op. cit.*
8 *Elémire Zolla La nube del telar. Razón e irracionalidad entre Oriente y Occidente* (Paidós/Orientalia).
9 *Louis Charbonneau-Lassay El bestiario de Cristo* (Olañeta).
10 *Vatsyasana Kama-Gita* (Obelisco).
11 *Op. Cit.*
12 Sir R. F. Burton *El rey Vikram y el vampiro* (Olañeta).
13 *Fotos con solera*, en *6 Toros 6* n.º 411 (14-V-2002).

¿TERAPIAS CON DELFINES?

Foto: EcoArchivo

Delfines comunes en Baja California, México. Los delfines necesitan nadar libremente, cazar peces vivos, vivir en manada. Sentir la vibración de los océanos...

Desde hace 20 años, se llevan a cabo programas, como el *Nadar con delfines*, que, en Estados Unidos, se utilizan como terapias para niños discapacitados. Pero la efectividad de esta terapia que abarca la captura y la muerte de muchos de estos cetáceos es muy discutida. Existe el peligro de que miles de delfines sean víctimas de la industria del cautiverio antropocentrista, con unos fines terapéuticos más que discutibles.

Desde tiempos inmemoriales el ser humano atribuye al delfín un papel mítico. Ha sido protagonista, incluso, de algunas exitosas películas y novelas. El humano cree que el delfín siempre está contento y riendo, lo que, sin duda, ha sido la perdición de estos fantásticos animales.

Para espectáculos de diversión en los parques acuáticos, delfinarios y programas de nado con delfines ya se han capturado 27.000 delfines "nariz de botella" en todo el mundo desde los años cuarenta, según un informe de la Comisión Ballenera Internacional[1]. Últimamente, sobre todo los programas de nadar con delfines, han experimentado un gran *boom*. Es la nueva excusa de la industria del cautiverio...

¿DE DÓNDE VIENE EL AUTISMO?

En contraposición a los *shows* de los delfinarios y los parques de atracciones, los programas de nadar con delfines no se han creado sólo para divertir a la gente, sino, ante todo, para crear terapias con el fin de ayudar a niños que padecen diversos tipos de minusvalías. Hace 20 años, D. Nathanson empezó a ocuparse del efecto de los delfines en las personas con trastornos emocionales, autismo, síndrome de Down u otras alteraciones psíquicas o físicas. Se supone que el sónar del delfín emite unas ondas sonoras que estimulan el sistema nervioso central humano. Sobre todo, en el caso del autismo, en el cual la ausencia parcial o total de neurotransmisores caracteriza la minusvalía; en este aspecto, parece ser, se esperan grandes éxitos[2].

Tanto el autismo como el síndrome de Down son considerados como no curables. Mientras que la causa del síndrome de Down resulta evidentemente de la presencia de tres cromosomas en lugar del más habitual par 21, el autismo no sólo tiene una sola causa. Se cree que los genes, así como factores ambientales como vírus o químicos, contribuyen a la interacción social limitada. El Centre for the Study of Autism (Salem, Oregon)[3] advierte que una proporción más alta de casos de autismo se encuentra en las regiones que están más afectadas por problemas medioambientales y polución química.

ÉXITOS INCIERTOS EN ESTAS TERAPIAS

Después de veinte años de terapias asistidas con delfines, no parece que todos los especialistas estén muy satisfechos de los resultados. Las investigaciones más actuales, como un proyecto de investigación de la Universidad Libre de Berlín[4], incluso tienden a cuestionar el efecto de esa terapia. Los delfines, sometidos a cautiverio, padecen todo tipo de problemas y terminan por no emitir los sonidos que, teóricamente, tan necesarios resultan para las terapias. Según Karsten Brensing, de la Universidad Libre de Berlín, se manifiesta una diferencia muy significativa entre el compartamiento, y por siguiente el efecto curativo, entre delfines que viven en cautividad y entre los que viven de una forma libre. De una manera parecida argumenta el anterior entrenador del delfín conocido como Flipper, Richard O´Barry, ahora presidente de la organización The Dolphin Project, cuyo objetivo consiste en la liberación de los delfines en cautiverio. O´Barry niega un efecto posible de la terapia asistida por delfines y explica que no existe ninguna evidencia científica que pueda confirmar un efecto curativo[5].

Pero aunque pudiera existir una influencia positiva sobre los niños o adultos discapacitados, ésta queda imposibilitada por las pésimas condiciones de vida de los delfines. En los estanques donde viven estos cetáceos, la emisión de los sonidos necesarios para las terapias curativas pierden su razón de ser. En la Naturaleza, por el contrario, los delfines envían constantemente sonidos para orientarse en su entorno, para comunicarse con sus compañeros o para localizar alimentos. Por tanto, los ultrasonidos tienen para los delfines la misma importancia que los ojos para los seres humanos. Como el uso de esta actividad sensorial es restringida en el cautiverio, hay que hablar de una privación que es comparable con la obligación de un hombre de llevar una venda en sus ojos para el resto de su vida.

TRASTORNOS DE CONDUCTA EN CAUTIVIDAD

Aparte de que fallece el 60% de los mamíferos marinos capturados, la parte que puede sobrevivir sufre de una forma terrible con las circunstancias de su confinamiento. La separación de su manada (en la mayoría de las veces se trata además de una separación abrupta de la madre y su cría), el agua artificialmente salada, la alimentación con peces muertos, el factor estresante adicional por los programas terapéuticos o por actuaciones, la total falta de espacio (los delfines nadan normalmente entre 80 y 160 kms diarios)... conducen a comportamientos antinaturales que perjudican la interacción con los niños.

Por lo tanto, pueden darse incidentes durante los programas terapéuticos con los niños o adultos discapacitados. Se han constatado casos de severos problemas de conducta asocial en algunos delfines sometidos a cautiverio, puesto que estos cetáceos pueden esperar que los humanos cumplan los papeles sociales naturales de sus homólogos salvajes. Como un ser humano no puede sustituir el entorno natural de los delfines, los animales pueden encontrarse frustrados cuando éste no responde como ellos esperan y desarrollar una conducta agresiva. Esto puede conducir a daños físicos en el caso de los usuarios de las terapias, como desgarros musculares, órganos dañados, heridas internas, heridas abiertas, huesos rotos y estados de *shock*. Muy a menudo se puede observar en los delfines machos un compartamiento sexual agresivo que consiste en mostrar erecciones o avasallar, acorralar y zarandear a las mujeres. Algunos accidentes suceden cuando los mamíferos marinos se vuelven posesivos con un juguete y hieren a las personas que quieren tocar su juguete golpeándolos y rastrilleándolos con los dientes. Estos ataques ocurren muchas veces bajo el agua de modo que los entrenadores no puedan observarlos y controlarlos. Además, muchos organizadores de estos programas terapéuticos no advierten de estos riesgos.

DELFINES COMO SOLDADOS

No sólo por la cautividad, sino también por la alimentación con peces muertos, se roba a los delfines su modo de vivir natural y sus hábitos ancestrales. En la Naturaleza los mismos animales cazan peces y los comen vivos. En cautividad, no sólo dejan de comer de forma natural, sino que, además, la privación de alimento se utiliza para controlar y castigar a los animales en el marco de la actuación en los programas. Este hecho es mostrado en una entrevista del protector de delfines Richard O´Barry con dos entrenadores de delfines. Uno de los entrenadores incluso admitió que “el método para entrenar delfines es de hecho muy estricto, como el método militar para entrenar soldados”.

Los delfines jamás pueden experimentar los elementos más básicos de la Naturaleza como el ritmo del mar. No pueden usar su inteligencia ni su velocidad ni su sónar para capturar peces vivos. Vivir significa hacer cosas y descubrir la Naturaleza. Y esto es, exactamente, lo que los delfines cautivos no pueden hacer en sus tanques de agua.

POR UN COSMOCENTRISMO HOLÍSTICO

El ser humano actual aspira al control absoluto sobre la Naturaleza, y en su actuación emplea una visión utilitarista. Este

TERAPIAS CON DELFINES EN LIBERTAD

VUELTA AL ÚTERO OCEÁNICO

Tenemos conocimiento de que existen terapeutas que trabajan con niños discapacitados y delfines y otros cetáceos en libertad. Desde luego, parece una opción más adecuada, pues su intervención en el medio es mucho menos dañina. Igualmente, parece ser que esta “vuelta al útero marino” es especialmente recomendable para niños que sufren tipos de problemas relacionados con malas experiencias en el parto y/o afines. *The Ecologist,* en cualquier caso, quiere hacer especial hincapié ante la opinión pública del deterioro de la calidad de vida que sufren los delfines en cautiverio, sea por razones terapéuticas o de ocio humano. Sobre todo, cuando los presuntos avances de estas terapias son tan cuestionables…

EcoActivistas

Los delfines que son arrancados de su hábitat natural puede desarrollar, en cautiverio, conductas agresivas…

antropocentrismo convierte la delfinoterapia, que hasta ahora sólo se pone en práctica en aislados lugares del mundo (Estados Unidos, Israel, Venezuela o Tenerife), en un mercado que crece en todo el mundo. Puesto que necesita de nuevas capturas para estos delfinarios, los animales en libertad son presas fáciles de un mercado incipiente y aberrante. Además, se aprovecha de la desesperación de los padres que tienen un niño minusválido y que están dipuestos a pagar sumas inmensas para una terapia cuyo efecto no está probado.

Pero en el sentido de una actitud holística de la vida hay que tener en cuenta tanto las necesidades de los seres humanos como las de los animales y de la Naturaleza en general. Por supuesto, hay que ayudar a los niños discapacitados, pero no a costa de otra parte de la Creación. Para una mejora de la situación de los niños con autismo o síndrome de Down existen terapias que se realizan con caballos o gatos cumpliendo las mismas esperanzas. Asimismo, corroboran los estudios de Horacle Dobbs que la hidroterapia, las vocalizaciones auditivas y las imágenes visuales holográmicas pueden simular los encuentros con los delfines[6]. Un entorno familiar adecuado, bien estructurado, estable y afectivo, es mucho más efectivo que muchas terapias. También habría que pensar en cómo hemos llegado hasta aquí. Si el autismo es, en buena medida, consecuencia de un medio ambiente degradado, ¿lo correcto no sería salvar la Naturaleza, en vez de seguir creando parches y de torturar más aún a los seres vivos que habitan en ella? Mientras el punto de partida continúe siendo el antropocentrismo, difícilmente vamos a poder solucionar los problemas de raíz. Hay que cambiar de paradigma. El cosmocentrimo busca el bien de todas las especies de nuestra planeta y del infinito cósmico.

Daniela Schuster

NOTAS

1 ADDA. Especial Ulises, nr. 11, vol. II, año III, tomo III.
2 www.isabelsalama.com
3 Stephen M. Edelson, Center for the Study of Autism, Salem, Oregon: www.autism.org
4 Karsten Brensing: *Behaviour of Tursiops truncatus in the dolphin-assisted therapy.* En: Anthrozoös 2003.
5 Richard O´Barry, www.dolphin-project.org
6 ADDA y Earth Island Institute, *Jornada sobre la defensa y bienestar de los delfines*, Barcelona, 17.2.0 4.

GANADERÍA ECOLÓGICA

PRODUCCIONES Y "BIENESTAR ANIMAL".

La Conferencia Internacional de Ganadería Ecológica en el Sur de Europa, que se celebró en Zamora recientemente coincidiendo con la celebración de la feria EcoCultura, organizada por la Sociedad Española de Agricultura Ecológica (S.E.A.E.) y la Diputación Provincial de Zamora, con la participación de la Federación Internacional de Movimientos de Agricultura Ecológica (IFOAM), adoptó las siguientes conclusiones:

1. En los últimos años, el consumidor demanda mayores garantías sanitarias en los alimentos de origen animal. Esto obliga a que las explotaciones ganaderas adapten sus métodos productivos a sistemas menos intensivos, más sostenibles y que permitan una mayor transparencia y trazabilidad de los productos.
2. La formación e investigación son dos elementos imprescindibles en la búsqueda de sistemas ganaderos alternativos, especialmente si estos sistemas siguen el modelo de producción ecológica. Además, la educación es otra de las piezas clave en los diferentes sectores sociales implicados en la cadena alimentaria.
3. La ganadería ecológica supone una importante alternativa para el aprovechamiento de espacios naturales protegidos (Red Natura 2000) y otras áreas europeas desfavorecidas.
4. Los sistemas extensivos, base de la ganadería ecológica, constituyen un buen punto de partida para la reconversión hacia modelos ecológicos. Además, desempeñan un papel fundamental en la prevención de incendios forestales, la desertización y el incremento de la biodiversidad.
5. El mantenimiento de razas autóctonas en sistemas de explotación extensivos debe de ser un objetivo prioritario de desarrollo ganadero, siendo fundamental potenciar los planes encaminados a su conservación y fomento.
6. El manejo sanitario de las explotaciones ganaderas es imprescindible en el control y prevención de diversas patologías de carácter endémico y zootécnico.
7. En las producciones ganaderas, el concepto de "bienestar animal" es una herramienta básica para alcanzar elevadas cotas de salud en el rebaño y obtener producciones de calidad.
8. La falta de canales de comercialización de productos ecológicos de origen animal es uno de los principales obstáculos para el desarrollo de sistemas ganaderos ecológicos, siendo necesaria la integración entre agricultores y ganaderos mediante la creación de cooperativas o asociaciones destinadas a tal fin.
9. Los modelos de producción ecológicos alternativos como son, entre otros, la cunicultura o la avicultura, se posicionan de forma prometedora en los países del sur de Europa.

Según los responsables de este manifiesto, no hay que olvidar que "es necesario que el reglamento que actualmente regula las producciones ganaderas ecológicas introduzca innovaciones adaptadas a la realidad agroalimentaria, social y económica de los países mediterráneos".

Foto: Pablo Mendoza

La producción ganadera biológica está en las antípodas de la producción industrial…

EXTINCIÓN DE ESPECIES

EL LINCE IBÉRICO, EN PELIGRO

El lince ibérico, especie endémica de la Península Ibérica, es el felino más amenazado de extinción del mundo. Por ello, España y Portugal son los principales responsables mundiales de su conservación. A pesar de los esfuerzos, no se consiguen resultados satisfactorios. ¿Existe la voluntad política de salvar al lince ibérico?

La extinción de especies avanza a un ritmo vertiginoso. Según algunos expertos, en la actualidad es 50 veces mayor que el ritmo natural de extinción. Para algunos ecologistas, estas estimaciones son muy optimistas. Según estos investigadores, el ritmo sería todavía más acelerado, aunque se trata de algo muy difícil de calcular con precisión.

La población de lince ibérico se ha visto reducida en los últimos 10 años en más de un 50%, debido a la persecución sufrida por parte del hombre, la pérdida del hábitat y el descenso de las poblaciones de conejo, base de su alimentación.

En la actualidad, el lince ibérico cuenta con una escasísima población, cifrada en menos de 150 ejemplares, distribuida en varias decenas de subpoblaciones, aisladas la gran mayoría entre si. Esta fragmentación de sus poblaciones es uno de sus principales problemas a medio plazo para la conservación de la especie.

PLAN DE CONSERVACIÓN

Los primeros intentos de reproducción del lince ibérico en cautividad se remontan al año 1991. Todavía no se ha conseguido nada. Aunque a favor del felino conviene señalar que, antes que él, la culpa ha sido de la organización del plan para que lo lograra. Hembras incapaces y mancas, machos tullidos o estériles, inexperiencia, falta de ejemplares vigorosos... todo se ha aunado en contra de la pervivencia de una de las estrellas de nuestra fauna. Parece que todo está a punto de solucionarse.

Después de una docena de años de disputas, el 9 de junio de 2003 se logró un acuerdo histórico. El Ministerio de Medio Ambiente y la Junta de Andalucía firmaron el convenio de colaboración para desarrollar la Estrategia de Conservación del Lince en Andalucía. Los pilares de la misma son el plan de cría en cautividad, la mejora de los hábitats en los que todavía vive la especie, la recuperación de las poblaciones de conejo, la eliminación de la mortalidad no natural del lince (atropellos, cepos, envenenamiento…) y el seguimiento y control de la escasa población que queda de la especie.

El cumplimiento de tales objetivos es coordinado a partir de ahora por una comisión bilateral integrada por seis miembros, tres por cada una de las citadas administraciones. De todas estas actuaciones, el plan de cría en cautividad se muestra la más decisiva. El lugar elegido para su desarrollo es el Centro de Manejo de Fauna del Acebuche, en el Parque Nacional de Doñana. Lo tutela el prestigioso biólogo Pablo Pereira (entre sus logros de más de 20 años de manejo de especies silvestres está la recuperación de la malvasía, que en 30 años ha pasado de 25 a más de 3.000 ejemplares).

DE REY DE IBERIA A VAGABUNDO AISLADO

La Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza ha calificado al lince ibérico, junto al tigre de Bengala, como el felino más amenazado del planeta. En 50 años, la especie ha pasado de habitar la mayor parte de la península Ibérica a verse recluida en cinco áreas completamente aisladas entre sí. Algo que supone un peligroso e inevitable deterioro genético. Las principales subpoblaciones se encuentran en la Sierra de Andújar y en Doñana.

Antonio Sánchez

El lince ibérico se encuentra en peligro de extinción. Junto al tigre de Bengala, es el felino más amenazado del planeta

Foto: EcoArchivo

¿LE INTERESA LA ENERGÍA SOLAR?

CENSOLAR

CENTRO DE ESTUDIOS DE LA ENERGÍA SOLAR

SOLAR ENERGY TRAINING CENTRE

Asociado a *Solar Energy International*

- Primer Centro Internacional en formación de especialistas en Energía Solar.
- Certificación Internacional ISO 9001.
- Bibliografía técnica y software profesional.
- Completo programa de **formación a distancia** para la obtención del Diploma de:

PROYECTISTA INSTALADOR DE ENERGÍA SOLAR

ISO 9001

CENSOLAR, Parque Industrial PISA • C/ Comercio, 12 • 41927 Mairena del Aljarafe, Sevilla (ESPAÑA)

✆ 954 186 200 FAX: 954 186 111 Email: censolar@censolar.edu

www.censolar.edu

EXPERIMENTACIÓN CON ANIMALES

UNA CRUELDAD SIN LÍMITES

Los experimentos con animales son crueles. De ellos no se beneficia la Humanidad, sino sólo las megacorporaciones farmacéuticas, algunos profesionales y empresas indirectas. La Asociación Antiviviseccionista de Médicos Suiza expone sus argumentos...

Prestigiosos "científicos" son cómplices de *animaladas* salvajes en nombre de la ciencia. El caso explicado por el profesor Harry Harlow no es un ejemplo inusual, sino todo lo contrario. Lo peor es que todo esto se lleva a cabo con el permiso de una legislación aberrante que permite que 250 millones de animales mueran cada año en todo el mundo después de haber recibido todo tipo de torturas. Lo de Harlow parece una película de terror: "Realizamos el siguiente modelo experimental con el fin de estudiar la privación prolongada de cuidado materno sobre los niños. Construimos modelos de monas madre de trapo programadas para soltar una descarga de aire comprimido al recibir una orden. Esta descarga casi arrancaba la piel del pequeño mono. ¿Qué hacia el bebé mono? Simplemente, se agarraba más fuerte a la madre. No conseguimos psicopatología alguna. Pero no desistimos. Construimos otra madre monstruo substituta que respondía tan violentamente que la cabeza y los dientes del bebé castañeaban. Todo lo que hizo el bebé fue apretarse con mayor fuerza a la madre substituta. La tercera madre monstruo tenía instalado un marco de metal que saltaba hacia delante. El bebé esperaba a que los resortes se estiraran y se agarraba de nuevo con fuerza a la madre substituta. Por último construimos la madre erizo. Al recibir la orden esta madre sacaba afilados pinchos de metal por toda la superficie ventral. Aunque los bebés quedaban desconsolados ante estas agudas expulsiones, simplemente esperaban a que los pinchos retrocedieran y volvían a aferrase a la madre. El resultado no es sorprendente, el único recurso de un bebé herido es aferrarse a la madre".

¿SON ÚTILES ESTOS EXPERIMENTOS?

La Asociación Antiviviseccionista de Médicos Suiza defiende que no sólo ningún adelanto de la medicina se produce gracias a la vivisección, sino que además esto retrasa el progreso médico, pues es un método anticientífico. Algunas de las razones que aportan son estas:

Razones científicas:
Los datos proporcionados por experimentos con animales son falsos, caóticos, no fidedignos y no se pueden extrapolar al animal humano ni a otros animales. Incluso una defensora de la vivisección como es la poderosa Asociación Médica Americana reconoce que "a menudo los estudios con animales provocan poco o nada, y es muy difícil trasladarlos a humanos". Esto se debe a que:

- Las enfermedades provocadas en los laboratorios no tienen nada que ver con las que sufren los humanos y no humanos de forma natural.
- Las diferentes especies animales reaccionan de forma distinta ante las mismas substancias. Cientos de medicamentos no dieron señal de toxicidad en los test con animales y después fueron retiradas del mercado por causar la muerte o trastornos graves en miles de personas. Otros medicamentos como la penicilina nunca se habrían comercializado si se ensayaran con cobayas y otros animales, para los que es un veneno mortal en pequeñas dosis.

El estrés, la angustia y el miedo al que están sometidos los animales de laboratorio alteran sus reacciones, y de sus respuestas no se puede sacar ningún tipo de conclusión.

¿QUIÉN SE BENEFICIA?

A pesar de esto la ley permite experimentar medicamentos y otras sustancias en animales sin ningún tipo de ética científica. Podría decirse que el objetivo de la ley no es la salud del paciente, sino los beneficios de los experimentos:

- La industria farmacéutica, que de este modo tiene cubiertas las espaldas frente a las demandas de pacientes intoxicados, pues sus productos pasaron por todos los controles legales.
- Los investigadores e instituciones a nómina de la industria farmacéutica.
- Los cazadores, traficantes y cuidadores de animales de laboratorio.

RAZONES ÉTICAS

Según la citada entidad suiza, "cuando casi ningún beneficio social o avance médico considerable se desprenden de la experimentación animal, sólo el lucro de una pocas multinacionales, el dolor y sufrimiento de estos animales es injustificado para una sociedad que se considera a sí misma como *civilizada*. La ética también concierne a los animales no-humanos, también son seres vivos que sufren, entienden y sienten".

Antonio Sánchez

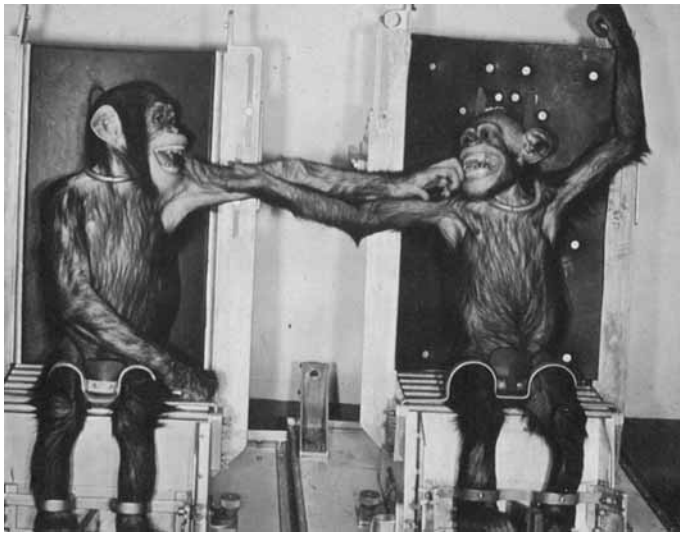


Foto: EcoArchivo

La crueldad con la que algunos laboratorios tratan a chimpancés, perros o gatos, entre otros, parece no tener límites…

NATURSOY®

ALIMENTOS NATURALES
Y BIOLOGICOS

Tofu - Seitán - Tempeh - Hamburguesas - Croquetas - Albóndigas - Postres de soja - Lácteos - Cereales - Macrobiótica - Conservas...

Alimentos biológicos
de calidad y confianza

NATURSOY,S.L. Josep Gallés 36-52
08183 CASTELLTERÇOL (Barcelona)
Tel: 93 866 60 42 Fax: 93 866 62 50
info@natursoy.com - www.natursoy.com

NOVEDADES

CERVEZA BIO BIONELLE
(Fabricada tradicionalmente
en el norte de Francia Desde 1922)

ASGAARD
(cerveza elaborada siguiendo
tradiciones Vikingas)

DETERGENTES
para la casa **100%** vegetales
y **100%** **biodegradable**

Marca: **ETAMINE DU LYS** (Francia)

Importado por COMECO
En venta en tiendas especializadas o llamando al
963 553 199

Ain al Russafi es una teteria de l Associacio d artesans Andalusis que tiene como objetivo dar a conocer la cultura de Al Andalus y promocionar la convivencia entre las diferentes culturas.

Para nosotros es muy importante que nuestros visitantes disfruten de un rato de harmonia y despierten sus sentidos tanto en olores y sabores diferentes a lo habitual.
Asi atraves de los gustos contribuimos a la construccion de un mundo donde los pueblos se reconozcan entre si.

C// Buenos Aires, 3 Valencia (barrio de Ruzafa).
Tel: 96 322 18 24 Cerrado el Lunes
Abierto de 17h a24h
Sabados y vispera de festivos de 17h a 2h

Mina Taibat

Reposteria Andalusi
Tradicional y integral
Fabricacion y venta en
Sueca
Telfax: 96 171 19 43

El Granero® Integral, S.L.

PRODUCTOS
BIOLOGICOS

http://www.elgranero.com

- Cereales
- Copos
- Harinas
- Germinados
- Tofu
- Granos
- Legumbres
- Sémolas
- Azúcar de caña
- Mueslis
- Pasta integral
- Salvados
- Embutidos Vegetales

Los Productos Biológicos no han sido manipulados genéticamente ni tratados con pesticidas, conservando así todos sus nutrientes.

EL GRANERO INTEGRAL S.L.
Avd. Mª Garcini, 26 Pol. Ind. Paracuellos de Jarama 28860 Madrid
Telf. 91 658 02 01 / Fax. 91 658 06 43 / email: info@elgranero.com

COMENTARIOS SOBRE CUESTIONES ECOLÓGICAS *de la* **PRENSA INTERNACIONAL**

ÁFRICA

¿UN NUEVO PRIMATE?

La primatóloga Shelly Williams ha anunciado en la revista *New Scientist* haber encontrado una nueva especie de primates en la República Democrática del Congo. Señala que, en una expedición, hace dos años, se topó con varios de estos grandes monos, que serían algo así como un híbrido entre chimpancés y gorilas. Para otros científicos, esto no es una nueva especie, sino que se trataría de "un chimpancé con características físicas y comportamientos inhabituales". Otros biólogos aseguran que es un tipo de chimpancés aislado en la selva. Otros aseveran que se trata de animales cruzados entre chimpancés y gorilas. Shelly Williams, afiliada al Instituto Jane Goodall de Maryland (EE.UU.) y docente en la Universidad de Georgia, ha declarado a la citada revista: "De repente, cuatro salieron de los arbustos situados a mi lado. Yo estaba frente a ellos, y, tan pronto como vieron mi cara, se pararon y desaparecieron".

INTELIGENCIA CANINA

RED, EL PERRO LIBERTADOR

La web www.naturalia.org ha informado recientemente de algo curioso: "Todas las mañanas ocurría lo mismo. El equipo de este asilo para perros abandonados llegaba al lugar y encontraba a los perros fuera de sus celdas, la cocina revuelta, y signos de que había pasado un huracán que se había devorado la comida. Sucedió más de una docena de veces". La información original sale del diario británico *Telegraph*. El personal del Battersea Dogs Home (un refugio en el sur de Londres que acoge perros abandonados para buscarles un hogar) estaba consternado. El asunto era demasiado misterioso. Entonces decidieron instalar una cámara de vigilancia para saber qué diablos pasaba. Al otro día vieron las insólitas imágenes: Red, un perro de cuatro años, esperaba a que llegara la noche para actuar: Se erguía en dos patas y con la nariz y los dientes abría el cerrojo de su celda. Los tipos no lo podían creer, pero cuando vieron lo siguiente... alucinaron: Red, el compadre, procedía a ejecutar los mismos movimientos mandibulares en los cerrojos de las celdas de los demás perros. Una vez en libertad, todos se embarcaban en la mansa fiesta. Becky Blackmore, de la Battersea Dogs Home, ha expresado: "Veíamos el caos todas las mañanas. Ocurrió probablemente una docena de veces". Blackmore explicó que "es realmente asombroso porque los lurcher no son especialmente conocidos por su inteligencia". Lurcher es la subespecie a la que pertenece Red. Generalmente el lurcher tiene algo de la familia de los greyhound.

En Battersea Dogs Home han adelantado algunas hipótesis para desentrañar al enigmático Red. Sospechan que la fijación de Red por buscar comida se debe a que fue hallado en junio pasado mientras vagabundeaba por las calles.

Foto: Andrés M. Parra

Muchos canes son capaces de una inteligencia y una sensibilidad superior a la que se les supone...

GUARRADAS CATALANAS

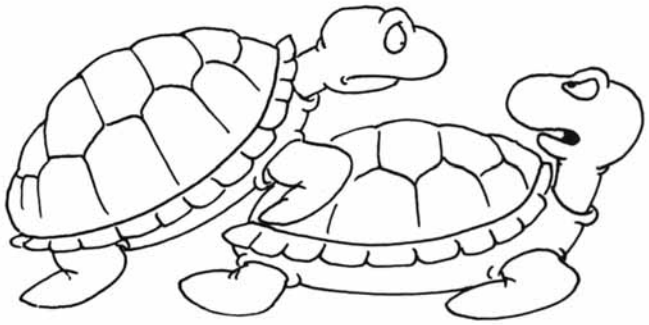
PURINES POR UN TUBO

Recientemente, han sido los propios ganaderos catalanes del sector porcino (principalmente, en Lleida) los que han iniciado actos de movilización y de propuesta. Exigen que el Ministerio de Industria sea más generoso en sus primas de ayuda con las plantas de tratamiento de purines. Los ganaderos, que no tienen suficientes tierras para esparcir los purines sin peligro de contaminación, tienen que llevar los desechos a estas plantas, que, a partir del tratamiento de las deyecciones animales, crean energía eléctrica. Pero hay un problema de fondo... En Catalunya hay dos cerdos por cada persona. Más de 12 millones. Y no sólo eso: las condiciones de estabulación y engorde no son las óptimas. Este tipo de economía es absolutamente insostenible y tiene graves repercusiones en el medio, también en el aspecto social. Pan para hoy y miseria mañana. La ganadería industrial conduce directamente a la epidemia. Aunque, reconozcámoslo, la mayoría de ganaderos y sus trabajadores no son los verdugos, sino las víctimas de un sistema que adoctrina sobre supuestas verdades falsas.

Foto: Pablo Mendoza

Catalunya tiene una cabaña porcina superior a la que recomienda el sentido común...

Stan Eales



Date prisa o nos habremos extinguido antes de que terminemos

Por Stan Eales, de su obra "El libro del eco-humor" (Ediciones SM. 1991 (Colección Tierra Viva)

ECOCENTRO
Restaurante Vegetariano
Multi-tienda Natural
Alimentación Biológica
Librería Nueva Conciencia • Bio-Fresco
Bazar • Herbolario • Cosmética Natural
Fórum • Hemeroteca Alternativa
Invitamos a comer a tu acompañante
Dos cubiertos por el precio de Uno,
Válido presentando este anuncio.
C/ Esquilache, 4 (Junto a la Avenida de Pablo Iglesias, 2)
Metro Canal y Ríos Rosas • 28003 Madrid
Tlf.: 915-535-502 • Fax: 915-333-107
eco@ecocentro.es • www.ecocentro.es

POLÉMICA

LAS DECLARACIONES DE PETER SINGER

Peter Singer es, desde la publicación de *Liberación animal*, uno de los mayores líderes del movimiento animalista mundial. Muchos de sus pensamientos son absolutamente éticos, pero sus declaraciones nos hacen pensar en si realmente es el suyo el tipo de pensamiento que necesita el movimiento ecologista. Singer, por ejemplo, se ha mostrado recientemente favorable a la clonación humana, algo que está en las antípodas de las leyes naturales: "La demanda de algunos padres que han perdido a sus hijos en una desgracia y quieren recuperarlos mediante una clonación me parece una idea extraña. Creo que están equivocados porque en ningún caso puede tratarse de la misma persona, puesto que hay que contar también con la influencia del ambiente. No obstante, a pesar de estar en desacuerdo, tal vez no habría nada malo en ello. Muy poca gente tendría interés en tales prácticas". Sus afirmaciones en lo que a manipulación genética se refiere tampoco son moco de pavo: "No tendría dificultades en aceptar la investigación genética para eliminar las enfermedades hereditarias. La decisión es más difícil cuando se trata de incrementar las capacidades humanas más allá de lo normal. Debe uno plantearse quién tendría acceso a los resultados de tal investigación. ¿Estaría al alcance sólo de los ricos, de tal modo que pudieran traducir su riqueza en una especie de aristocracia genética? En tal caso me opondría. Sin embargo, si alguien cree posible que la investigación genética pudiera hacer más inteligentes o más felices de lo normal a las personas, y el Estado estuviera dispuesto a facilitar esa tecnología a cualquier padre, no diría que es incorrecto. Aceptaría modificar los genes para hacer más feliz a la gente". La polémica está servida...

EXTINCION DE ANIMALES

IDENTIFICACIÓN DE NUEVAS ESPECIES DE ANFIBIOS

Recientemente, el Grupo de Especialistas de Especies de la Unión Mundial de la Naturaleza, Conservation Internacional y NatureServe ha anunciado que especies de relativo tamaño pertenecientes a la familia de los anfibios han sido identificados en Europa. Este descubrimiento resalta la necesidad de una mayor investigación si realmente Europa desea tomarse en serio su compromiso de "parar la pérdida de biodiversidad para el 2010". "Este descubrimiento demuestra que Europa puede perder especies antes de que ni siquiera se hayan conocido si no se toman acciones para el objetivo de 2010", ha comentado Tamas Marghenescu, director regional para la Oficina de Europa de la UICN. La identificación de estas especies y las amenazas a las que están expuestas ayudan a determinar el estado de la biodiversidad en Europa. Marghenescu insiste en que "si no nos damos cuenta de lo que tenemos ahora, nos daremos cuenta demasiado tarde de lo que hemos perdido". Nuestra habilidad de identificar nuevas especies ha estado relacionada frecuentemente con los avances en los métodos taxonómicos y estudios de campo adicionales. Los dos ejemplos de reciente descubrimiento en Europa son:

1. Sapillo moteado ibérico, *Pelodytes ibericus*. Identificado y descrito en 2000 en el sur de Portugal y de España. Estas especies fueron confundidas hasta hace poco con el sapillo moteado, *Pelobates punctatus*.
2. Sapo partero bético, *Alytes dickhilleni*. Descrito en 1995 en zonas fragmentadas de montaña en el sureste de España. Esta especie está amenazada globalmente y está considerada Vulnerable, principalmente debido a la pérdida de su hábitat más adecuado de cría.

ARQUITECTURA Y BIOCONSTRUCCIÓN
PROYECTOS DE ARQUITECTURA PARA UN HABITAT SALUDABLE
c/ San Conrado 3, 1º
Edf. Vista Eder
Entrada por:
c/ Coronel de Diego 6
San Lorenzo de Escorial
(28200) Madrid
Tel.- 91 890 49 66
Fax.- 91 890 82 35
kaiho8@kaiho8.net
Kaiho8

BIOAGA USA CORP.
ABONOS Y PIENSOS NATURALES
Miami, Florida, USA
www.bioaga.com
Rte. En España
BERLÍN BIOTEC. (BIOAGA)
Tudela, Navarra
902 154 531

BIOAGA a la cabeza de la alta tecnología con sus abonos EKOLOGIK, conocidos internacionalmente por sus excelentes resultados: producción y calidad

FERTILIZANTES Y PIENSOS ECOLÓGICOS:

EKOLOGIK: Fertilizante Natural Ecológico
CEM: Pienso Natural Ecológico
RECORD CON EKOLOGIK: Arroz con 2.1 mg/kg. de Vitamina A.
80.000 Kgs. de patatas por Ha.
22.000 Kgs. de maíz por Ha. 11.500 Kgs. de cebada por Ha.
9.000 Kgs. de trigo por Ha. 215.000 Kgs. de tomate por Ha.
14.000 Kgs. de uva de vino por Ha. en secano.
Aumento de Vitaminas A, C y E hasta el 400%.
RECORD CON CEM: Conversión 1, 57. Huevos: 90% menos de colesterol. Carne: 50% menos de colesterol y 70% menos de grasa. Leche: 40% menos de colesterol.

LA HIERBA ESTÁ HECHA PARA LA VACA

Montse Escutia nos explica por qué necesitamos una ganadería ecológica, que, además de respetar los derechos del animal, significa una agricultura más sostenible y, también, unos alimentos más ricos en nutrientes.

La invención de la máquina de vapor supuso un avance importante en la evolución del hombre. Sin embargo, tuvo y ha tenido una gran repercusión en la vida de los animales domésticos. Por un lado, permitió que el hombre por primera vez pudiera viajar y transportar mercaderías sin necesitar la ayuda de animales de tiro; y, por otro lado, fue el inicio de la Revolución Industrial que cambió completamente la concepción que el hombre tenía hasta ahora del animal. El animal doméstico, que hasta entonces vivía en la casa junto al hombre, se convierte en un bien productivo más y abandona la casa para ir a las modernas fábricas de alimentos de origen animal: las granjas de producción intensiva. El hombre ya no necesita al animal para desplazarse, ya no lo necesita para trabajar la tierra, ya no lo necesita como compañero de trabajo, sólo lo necesita para producir alimentos y, cuantos más, mejor.

A mediados del siglo pasado, el científico André Voisin advertía en sus libros y artículos del peligro de seleccionar al ganado vacuno para poder alimentarlo con grano y sustituir de esta forma el pasto. El hombre sólo puede mantenerse sano si se alimenta de animales sanos y los animales sólo pueden estar sanos si se alimentan de forma natural: las vacas necesitan pastar hierba; las gallinas picotear insectos y gusanos; los cerdos remover el suelo en busca de setas... Aunque parezca muy simple, en los países industrializados son muy pocos los animales que todavía gozan del derecho de alimentarse según les marca su instinto.

Las enormes granjas industrializadas que existen hoy en día permiten obtener producciones elevadas de carne, leche y huevos a un precio muy asequible para los consumidores. Lo que no se tiene en cuenta son los costes ocultos que esto implica: el sufrimiento de los animales que los producen y el hambre de millones de personas de los países pobres donde los campos de cultivo se utilizan para producir el grano con que alimentar a los animales que darán de comer a los ricos.

Hoy en día ya nadie está libre de culpa. Las nuevas generaciones ya no están traumatizadas por el hambre de la postguerra; las enfermedades degenerativas aumentan a una velocidad vertiginosa; los médicos y los nutricionistas son conscientes, y así lo hacen saber a la población, de los peligros que una dieta excesivamente rica en proteínas conlleva... En el mercado se encuentra una amplia gama de alimentos de origen vegetal ricos en proteínas como la soja, la quinoa, el seitán o los más tradicionales, como las lentejas o los garbanzos. Ya nada justifica la nefasta moda de ingerir carne para comer y para cenar, en el desayuno y en la merienda. Este elevado consumo de carne sólo se entiende por los grandes intereses económicos existentes detrás del negocio animal.

PARA LA FIESTA MAYOR

No pretendo con este artículo defender una dieta exclusivamente vegetariana, totalmente legítima y muy sana por otra parte. Si la Humanidad dejase de comer carne muchas razas de animales domésticos, seleccionadas por el hombre a lo largo de siglos, se perderían irremediablemente. El hombre tradicionalmente siempre ha consumido algún tipo de proteína animal para complementar una dieta basada fundamentalmente en vegetales. Ya sea en forma de leche, de huevos o incluso de larvas e insectos, o directamente de carne, los animales han jugado un papel importante en la alimentación de la Humanidad. Sin embargo, siempre se habían considerado como exquisiteces reservadas a momentos especiales como un cambio de estación, una boda o el día de la fiesta mayor. Nunca con anterioridad la carne había estado al

EL VERDADERO PRECIO
JUSTICIA EN LA MESA

Los alimentos de origen animal que proceden de la ganadería ecológica son más caros que los convencionales. Producirlos cuesta más, tanto en inversión de tiempo como de dinero. A cambio desaparecen los costes ocultos de los que antes he hablado. El consumidor paga por estos productos su verdadero valor, el valor del bienestar animal y el valor de la producción local. Este aumento de precio contribuye a que recuperen el papel que tradicionalmente habían jugado: un alimento casi de lujo que no puede consumirse en todas las comidas. De esta forma ayudan doblemente a la salud de las personas: son más sanos porque los animales crecen sanos y porque su propio precio sirve de límite a su consumo.

Foto: A. A.

La granja tradicional (en este caso, granja colombiana), a la que la ganadería ecológica le debe tanto, siempre buscó la integración de la agricultura con la ganadería, lo que permitía la semilibertad de los animales y el cierre del ciclo de los insumos en la propia finca; y, por tanto, suelos más fértiles y alimentos más ricos en nutrientes....

abasto de una población tan amplia ni se había consumido en tanta cantidad. Los animales domésticos están pagando esta hambre insaciable de carne de las sociedades industrializadas.

VALE, SÍ, PERO ECOLÓGICA...

La ganadería ecológica es un sistema productivo que pretende recuperar la antigua relación de respeto entre el hombre y el ganadero. En ella, el animal recupera el protagonismo perdido. Ya no es una máquina de producir alimentos sino un ser vivo al que hay que respetar y que, a cambio de cuidados, nos ofrece sus productos como fuente de alimentación.

La filosofía es muy sencilla: si yo me ocupo de mis animales, de que estén confortables, de que tengan una buena alimentación, de que hagan ejercicios, de que nada les ocasione estrés, ellos se ocuparán de no ponerse enfermos, de no tener parásitos y de producir alimentos de calidad. De esta forma ya no son necesarios tantos tratamientos veterinarios y eliminamos residuos de medicamentos.

El animal necesita y debe estar en contacto con el suelo. Sólo así puede cumplir su papel de cerrar el ciclo de la vida. El animal devuelve al suelo mediante sus excrementos los elementos que ha tomado alimentándose de plantas que el suelo ha producido. Por ello es básica la integración de la ganadería con la agricultura. Muchos expertos consideran que sin animales es muy difícil hacer una buena agricultura. Los franceses hablan de un sistema de "polyculture élevage" que, traducido, quiere decir múltiples cultivos y ganadería. En castellano no existe una expresión para designarlo. La separación entre la agricultura y la ganadería ha sido tal que ya ni siquiera forma parte del lenguaje moderno, aunque antiguamente un granjero o un campesino siempre disponía de animales.

UN CAMPO "INTEGRAL"

En estos sistemas el agricultor es además ganadero, o viceversa, el ganadero es además agricultor. El animal se alimenta básicamente de lo que se produce en la granja: los cultivos destinados a la alimentación humana se alternan con aquellos destinados a dar de comer a los animales. De esta forma se diversifican las producciones agrarias y se limitan los problemas asociados al monocultivo: desarrollo de plagas, invasión de malas hierbas, pérdida de fertilidad del suelo, riesgo de pérdida de cosechas, etc. El animal ya no compite con el hombre por los alimentos sino que forma parte de un sistema en el que el agricultor puede revalorizar algunos cultivos que, siendo necesarios para una buena agricultura, no son directamente aprovechables por el hombre. Es el caso de algunas leguminosas, como la alfalfa, que el hombre no incluye en su dieta pero cuyo cultivo favorece enormemente al suelo enriqueciéndolo en nitrógeno y mejorando su estructura. El animal, que sí puede aprovechar la alfalfa para alimentarse, le da un sentido a ese cultivo y le permite al campesino obtener un rendimiento económico con la venta de sus productos animales. La agricultura moderna ya no incorpora leguminosas en sus rotaciones. Cultiva año tras año aquel producto que le supone un mayor rendimiento económico como el trigo, el maíz o la remolacha azucarera, esquilmando los suelos y contribuyendo a su erosión. Los animales abandonan la tierra y son concentrados en granjas de cemento, muchos viven sin apenas poder moverse, sin ver nunca el sol, alimentados con piensos y granos cultivados en lugares lejanos. Cuando el ciclo se rompe, el suelo se empobrece por falta de deyecciones animales, las plantas sufren un desequilibrio que las hace más sensibles a plagas y enfermedades y los animales viven estresados alejados de su hábitat natural. El resultado son alimentos cada vez menos nutritivos y faltos de vitalidad. Por ello es necesario volver a sistemas productivos más respetuosos con el medio ambiente y que devuelvan la dignidad y el papel que siempre había jugado el animal doméstico. Como dijo André Voisin: asegurarnos del bienestar de los animales responsables de nuestra alimentación es la mejor medicina preventiva.

Montse Escutia *es ingeniero agrónomo de la Asociación Vida Sana y coordinadora del Máster de Agricultura y Ganadería Biológicas de la Universidad de Barcelona*

MÁS VEGETALES Y MENOS PROZAC

La ingesta excesiva de proteínas de origen animal, sobre todo de animales procedentes de la ganadería industrial, en la dieta del occidental medio no es buena para su salud, ni para el medio ambiente, ni para los animales... La opción vegetariana es una opción personal. Parece recomendable y muy saludable, no obstante, por el bien animal y el de todos los seres vivos, que Occidente reduzca en buena medida el masivo consumo de productos alimentarios de origen animal.

Se ha observado en el reino animal cómo la acumulación de muchos individuos desencadena el pánico y las epidemias. Ése es el motivo por el que los fabricantes de productos animales, como debería hoy llamarse a los granjeros, tratan a su cabaña con vacunas, dosis profilácticas de antibióticos e incluso tranquilizantes y hormonas. Que las prohibiciones lo dificulten importa poco en general, toda vez que hay muchos veterinarios e incluso políticos que se apuntan a la cadena de los "delincuentes por necesidad"

Ruediger Dahlke

La ración de proteínas recomendada por la Organización Mundial de la Salud (OMS) y por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) para el adulto sano es de 0,8 g/Kg de peso/día. Estas proteínas deben ser de buena calidad, al menos un 40% de ellas, y aportar entre un 12-15% del valor calórico total de la dieta que se ingiere, según las citadas instituciones. Hay que tener en cuenta que es prioritario el aporte de carbohidratos: de lo contrario se utilizarán como fuente energética y se necesitarán proteínas en mayor cantidad. Ciertas enfermedades pueden requerir una disminución en la cantidad de consumo de proteínas, por ejemplo enfermedades de riñón o de hígado. En el momento actual, según la OMS y la FAO, al menos en Occidente, el consumo de proteína animal está muy por encima de estas recomendaciones. Hay que tener en cuenta que el exceso de proteína animal incrementa la grasa y el colesterol de la dieta de los consumidores.

DIETA BASURA Y ENFERMEDADES

Se han demostrado insistentemente las relaciones que existen entre la dieta y la salud. Nuestros hábitos alimentarios condicionan el estado de nuestro organismo. Países como EE.UU. y los del norte de Europa, que consumen la llamada dieta occidental, con un bajo consumo de fibra vegetal, vitaminas, minerales y una ingesta excesiva de proteínas de origen animal, están siendo azotados por las llamadas "enfermedades de la civilización". Éstas son enfermedades degenerativas, entre las que podríamos citar obesidad, diabetes, arterioesclerosis, enfermedad coronaria y algunos tipos de cáncer. Todas estas enfermedades se pueden prevenir consumiendo: vitamina C y beta-carotenos, sales minerales (potasio, calcio, magnesio), fibra alimentaria y un alto contenido en agua. Cada uno de estos nutrientes va a contribuir, en algún aspecto, a la prevención de las enfermedades degenerativas anteriormente citadas. Para Pedro Ródenas, uno de los mayores especialistas en medicina naturista de nuestro país, "el cáncer es una patología que, atendiendo a sus causas, en buena medida puede ser evitable sin recurrir a grandes inversiones o recursos sanitarios. Se trata de conocer los hábitos de riesgo y eludirlos, al menos los que dependen de nosotros mismos. Se aconseja evitar el tabaco, las bebidas alcohólicas, los alimentos ahumados y a la parrilla, los aditivos alimentarios, la excesiva exposición al sol, el elevado consumo de proteínas y grasas de origen animal, y la manipulación de sustancias cancerígenas. De la misma manera, se recomienda aumentar la ingesta de fibra, frutas y verduras, hacer ejercicio regularmente, y mantener una buena higiene mental, intentando afrontar y solucionar los conflictos emocionales".

En su libro *¿Sabemos comer?,* el Dr. Andrew Weil tiene un apartado verazmente curioso. Bajo el título *La peor dieta del mundo,* este especialista nos invita a darnos bacanales con lo más insano: "En cuanto a las proteínas, tendríamos que comer la mayor cantidad posible, principalmente de carne de vacunos y de pollos criados industrialmente, en lugar de pescado o proteína vegetal. Eso aumentaría al máximo el consumo de los fármacos y hormonas que se da a los animales criados para la industria cárnica, como también de las toxinas ambientales concentradas en su grasa y otros tejidos. Mucha de la carne de la dieta deberá ser procesada (salchichas tipo frankfurt, embutidos, carnes enlatadas y similares), para añadir más sodio, grasa saturada y aditivos químicos nocivos. Tendríamos que aconsejar a todo el mundo beber leche de vaca durante toda la vida, para afectar al sector de la población intolerante a la lactosa, agravar las alergias y la autoinmunidad, y meter más grasa de leche en los organismos de las personas para favorecer buenos depósitos de ateromas en las arterias".

LA EVOLUCIÓN

Nosotros somos, entre otras cosas, el resultado de millones de años de evolución. Y, aunque es verdad que nuestros ancestros recurrieron a la carne en las épocas de glaciación en que escaseaban los alimentos vegetales, también es verdad que durante todos esos millones de años... nuestros ancestros se alimenta-

Foto: EcoArchivo

Los animales, en las modernas factorías industriales, son sometidos a patéticas condiciones de vida. Las enfermedades, el pánico y el estrés que sufren también nos los "comemos" al ingerir los productos derivados de su carne…

ron principalmente de frutas, verduras, tubérculos, cereales... Por esas y otras razones, Olga Cuevas Fernández, en *El equilibrio a través de la alimentación*, cita algunos de los inconvenientes de la ingesta excesiva de proteína de origen animal: endurecimiento de las estructuras corporales; son acidificantes; contienen muchas purinas, entre las que se encuentra la xantina, de acción excitante sobre el corazón y el cerebro; sobrecargan el hígado y los riñones; en su metabolismo producen urea, que en exceso eleva el ácido úrico; producen tóxicos, como el indol y el escatol, que deben ser desactivados en el hígado; se descomponen en los intestinos produciendo putrefacciones, que alteran la flora intestinal, aumentando los *Bacillus coli* en detrimento de los *Bacillus Acidóphilus*; contienen grasas en abundancia, que son saturadas en la carne, huevos y lácteos; la mayoría contienen colesterol; son más caras y menos ecológicas que las vegetales; son escasas en vitaminas, minerales y antioxidantes; carecen de fibra; a estos inconvenientes hay que añadir los de las hormonas y antibióticos utilizados en el tratamientos de los animales".

Por otro lado, la "comida basura" y el estrés están contribuyendo de manera decisiva a la expansión de la enfermedad de Crohn, una patología que está dejando de ser minoritaria. En apenas quince años, el número de afectados en España por esta enfermedad, que provoca la inflamación crónica del intestino, se ha multiplicado por cinco y ha superado la barrera de las 70.000 personas, según se puso de manifiesto recientemente en el congreso nacional de la Sociedad Española de Patología Digestiva que se celebró en San Sebastián. El jefe de la Unidad de Enfermedades Inflamatorias Intestinales del hospital Gregorio Marañón de Madrid, Venancio González Lara, ha dicho sobre esta dolencia: "Sólo una dieta rica en frutas y verduras, equilibrada en grasas y pobre en azúcares refinados puede evitar su desarrollo".

El mal se ceba en el intestino, pero puede afectar al conjunto del aparato digestivo, "desde la boca hasta el ano". Los problemas que ocasiona son de tal gravedad que, muchas veces, impiden a los afectados llevar una vida normal.

Quienes la padecen pueden sufrir desde dolores abdominales y desnutrición hasta pérdidas de peso, diarreas, incontinencia fecal y, lo que es más grave, fístulas intestinales, lesiones que provocan la salida del contenido intestinal y requieren cirugía.

La enfermedad de Crohn es uno más de los muchísimos ejemplos que tenemos, bien refutados por investigaciones epidemiológicas. Un intenso consumo de productos de origen animal, más otros productos típicos de la dieta contemporánea, desemboca en anomalías de todo tipo. Si, además, tenemos en cuenta el grado de crueldad con que se trata y se sacrifica a los animales con los sistemas industriales actuales, entonces parece bastante de sentido común empezar a cambiar nuestros hábitos y, sin necesidad de comportamientos radicales, pasarnos a dietas más saludables. Con la comida no se juega, como decía mi abuela.

Ángeles Parra *es directora de BioCultura*

BIBLIOGRAFÍA RECOMENDADA

- Bruker, M. O.. *La salud por la alimentación*. Integral.
- Cueva Fernández, Olga. *El equilibrio a través de la alimentación*. Autoedición.
- Dahlke, Ruediger. *¿De qué enferma el mundo?* Robin Book.
- Ródenas, Pedro. *El médico naturista opina.* Océano Ambar.

EXPERIMENTANDO CON NUESTROS HERMANOS

La clonación es un tipo de reproducción asexual que fue concebida en los años setenta. Desde entonces, el mundo científico ha dedicado buena parte de sus investigaciones a esta novedosa técnica. Por todo el mundo se han producido un sin número de ensayos y pruebas para intentar dar con la fórmula secreta que pueda producir una clonación adecuada. Adecuada, en el sentido de que nazca un ser vivo con todas sus extremidades, todos sus órganos o, al menos, que permanezca con vida más de unas cuantas horas.

La tierra no la hemos heredado de nuestros padres, tan sólo nos la han prestado nuestros hijos y debemos devolvérsela mejor. ¿Qué es el hombre sin los animales? Si todos los animales desaparecieran el hombre también moriría por la gran soledad de su espíritu. Aquello que sucede a los animales, también sucede a los hombres. Aquello que sucede a la Tierra, también sucede a los hijos de la Tierra
Jefe indio Seattle

Se ha experimentado con todo tipo de animales: roedores, primates, perros, gatos, etc. Los resultados parecían poco alentadores, pero, bueno, el número de animales para experimentar no era un problema… Se dispone de criaderos exclusivos para estos fines. Así que sólo era una cuestión de tiempo. Y así fue. Pasaron un poco más de 20 años cuando Ian Wilmut, del Instituto Roslin, sorprendió a la comunidad internacional con la novedad de que había clonado a una oveja. La buena nueva era que tenía todas sus patas, todos sus órganos, contaba con una sola cabeza y lo mejor de todo es que todavía vivía. Ese fue el día en que la oveja más famosa del mundo posaba por primera vez para las cámaras. Dolly se convertiría en una estrella…

SIN VOZ NI VOTO

Con este acontecimiento se reabrió nuevamente el debate ético sobre si la clonación era positiva o negativa. Nuevamente, la opinión pública empezó a escandalizarse con los escenarios futuristas que antaño Aldous Huxley preconizara en su novela *Un mundo Feliz*. Todos se pronunciaron. Unos, a favor; otros, en contra. Los más benevolentes destacaban los logros que la medicina podría alcanzar con esta técnica; a otros, ya no tan ingenuos, se les dibuja el signo del dólar en los ojos al ver los beneficios que esta técnica podría reportarles; a la Iglesia, simplemente, el tema se les iba de las manos; otros, en cambio, algo más extravagantes, aseguraban que la clonación era el secreto de la vida eterna. Un disparate.

Y así desfiló una lista interminable de personajes que abogaban o sentenciaban esta nueva práctica. Todos tuvieron algo que decir, todos expresaron su preocupación, optimismo o desesperanza, todos menos el colectivo más implicado en estas investigaciones. De hecho, muchísimas vidas de este colectivo se sacrificaron/án en aras de este supuesto avance. Su único defecto es que no podían hablar para defenderse. O, al menos, si hablaran, nadie les entendería… Los animales.

EL CASO DE LOS PRIMATES

Hablar no pueden pero comunicarse sí. Y tanto… que pueden comunicarse. Sobrado número de estudios así lo demuestran. Por ejemplo, un sondeo realizado con nuestros *primos* más cercanos, los chimpancés, comprobó que éstos eran capaces de aprender el lenguaje de manos (utilizado normalmente por personas sordomudas) para comunicarse con los investigadores. Tal es el caso de la chimpancé Washoe, la cual no solamente aprendió este lenguaje, sino que también lo supo transmitir a su descendencia. Gracias a estos signos el animal podía expresar distintos estados de ánimo: si sentía frío, si tenía hambre, si algo le dolía e, incluso, expresiones más complejas. De hecho, el nivel de inteligencia de algunos primates esta equiparado al de un niño de entre 2 y 5 años.

Ahora bien, una vez salieron a la luz los resultados de la clonación de la oveja Dolly, se aceleraron los experimentos con estos "niños". Los intereses de que el clonado sea un primate se debe a que nuestro ADN apenas se diferencia en un 1,2% con el de los chimpancés. Se suponía que, de esta manera, la aplicación práctica de esta técnica sería más rápida. Muchos de estos murieron o tuvieron una penosa y corta existencia. Hasta que la carrera por clonar el primer primate la ganó un equipo de científicos americanos en el año 2000. De 13 intentos en su laboratorio se lograron 4 embarazos y uno llegó a buen término. Su nombre: Tetra. Los otros murieron antes de nacer.

EL CASO DE LOS ANIMALES DE GRANJA

La vida fugaz de Dolly. Como si realmente de una clásica estrella de Hollywood se tratara, Dolly se caracterizó por tener una "corta" y "acelerada" existencia. Corta porque apenas vivió seis años, cuando las ovejas normalmente viven entre 11 y 12 años. Y acelerada porque un proceso de envejecimiento prematuro le produjo una enfermedad pulmonar progresiva, artrosis reumática y un déficit en el sistema inmunitario. En el invierno de 2003 Dolly fue sacrificada.

La misma técnica de clonación ha sido utilizada para: conejos, vacas, cabras y cerdos... Se creó toda una granja a pesar de que el

mismo Wilmut no se cansaba de advertir que: “Esta técnica es muy ineficiente. Eso es algo que se constata sólo con observar el elevadísimo número de fetos que mueren en todas las fases del proceso de gestación de los animales creados mediante clonación, una proporción mucho más elevada que la que se da en los de animales concebidos normalmente”.

Caso omiso. Se continuó con la experimentación y no hubo animal en la granja que pudiese pastar tranquilo. Uno de los animales predilectos, por la similitud dimensional que sus órganos tienen con los nuestros, fue el cerdo. Cientos de ellos murieron debido a serios trastornos fisiológicos: obesidad, así como defectos en riñones, corazón, hígado, pulmones y cerebro, gigantismo fetal y profundas deformaciones. Sólo entre el 1% y 3% de los distintos animales clonados sobrevivían.

EL CASO DE LOS ROEDORES & CIA

Los ratones son los preferidos. Hace menos de un año se hizo público que el ADN de una rata de cloaca se diferencia en apenas un 10% con el ADN del ser humano. Una información interesante. Debido a esto, muchos creen que la similitud genética con nuestra especie las convierte en animales idóneos para una constante experimentación. Y de hecho así pasa. Innumerables experimentos de ingeniería genética se vienen realizando con estos animales durante muchos años. Se ha mutado su organismo para que enfermen, crezcan excesivamente, enloquezcan “y ¿por qué no?”, se dijeron, para convertirlos en animales fluorescentes de compañía.

En experimentos de clonación los ratones ocupan el primer lugar; luego les siguen las ratas. Efectivamente, la última novedad por la que se congratulan los ingenieros genéticos es haber obtenido un mamífero a partir de un único patrimonio genético, sin la necesidad de un macho para la fertilización. Un proceso similar a la partenogénesis. En realidad, un “logro” que no tiene ningún objetivo entre manos más que la simple y llana curiosidad. Los elegidos para estos experimentos: los ratones. Los hombres de bata blanca: el equipo del japonés de Tomohiro Kono. Glenys Álvarez ha escrito en www.sindioses.org: “Las técnicas de clonación están muy lejos de ser perfectas. Las estadísticas demuestran que este método es más famoso que eficaz. Sólo el 3% de los embriones de ratones clonados en el mundo sobrevive más de algunos días. Además, los animales que sí han logrado sobrevivir a la clonación, como la muy conocida oveja Dolly y el más reciente y hermoso gatito, continúan presentando problemas de salud y condiciones particulares que los investigadores intentan comprender”.

LOS ANIMALES, OBSOLETOS

En general, los animales clonados presentan anormalidades en su expresión genética porque, de hecho, lo que se intenta con esta técnica es tomar un atajo y concebir un ser sin todas las condiciones necesarias. Es decir, el error de los experimentos en la clonación no sólo se limita a un error técnico sino también a un error biológico. Incluso el padre de la famosa oveja Dolly confirma, resignado, que sus técnicas generan solamente seres anómalos. “No hay clones normales, simplemente no existen”, declara Rudolf Jaenisch, del Instituto Whitehead de Investigación Biomédica, quien explica que el atajo biológico que se quiere tomar para generar vida es simplemente ineficiente. Esto se debe a que en el proceso de la clonación actual intervienen principalmente los núcleos de las células y no los gametos, por lo que “se toma material genético que no está programado para reactivarse en su totalidad, de modo que la mayoría de los clones mueren al realizarse una reprogramación desordenada”.

Con estas afirmaciones, cabe preguntarse si vale la pena el sacrificio de tantos animales. Por cuestiones de ética no podemos ignorar el bienestar o sufrimiento de cualquiera de ellos. Y hasta por cuestiones prácticas utilizar el modelo de animales para experimentación resulta obsoleto. Esto se debe a que cualquier experimento con animales jamás podrá ser extrapolable directamente al ser humano, por lo que se convierten en irrelevantes para este tipo de ensayos. ¿Porque no utilizar otros métodos de investigación completamente inocuos? ¿Por qué no reportan pingües beneficios?

Pablo Gallegos

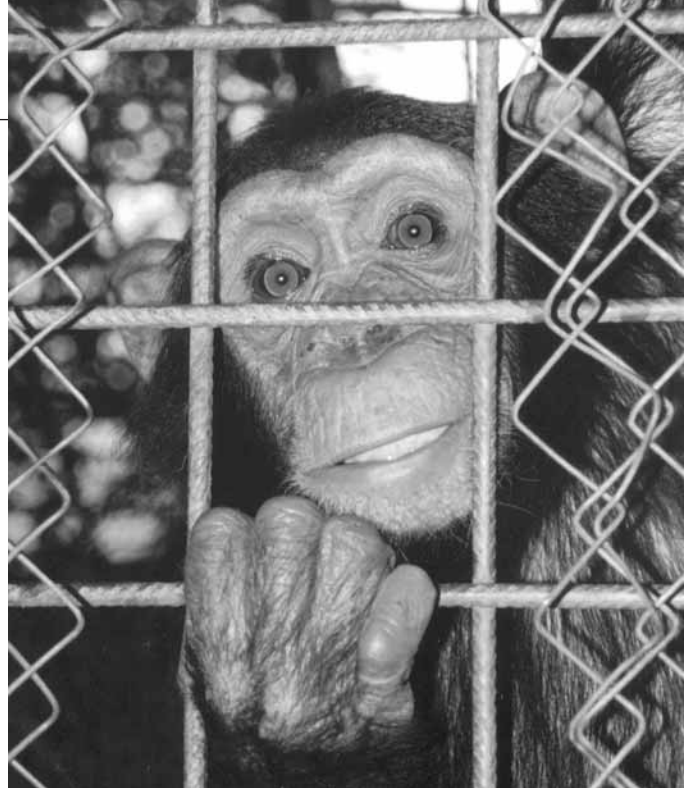


Foto: P. Prtín

Cartel de ADDA: Asociación para la Defensa de los Derechos del Animal. El cartel reza: “Culpable… ¿de qué?”

CLONACIÓN
VÍA MUERTA

El tipo de clonación que se utilizó se lo conoce como *la paraclonación*. Es un proceso de reproducción similar al que utiliza la Naturaleza para procrear los gemelos monozigóticos. Para lograrlo se transfirieron los núcleos de células embrionarias o fetales a un óvulo enucleado. Quizás por ser el método más “natural” no hubo tantas muertes, al menos si las comparamos con los 277 intentos fallidos con el tipo de clonación que se utilizó para dar a luz a Dolly.

PARTENOGÉNESIS
LOS NUEVOS BRUJOS

La partenogénesis consiste en el desarrollo de óvulos sin ser fecundados y suministrados por hembras necesariamente. Para que este proceso tuviera “éxito” se manipularon dos embriones, pertenecientes a la misma hembra, y se activó el gen responsable del crecimiento celular y del desarrollo embrionario. Para ello, se utilizaron 457 embriones, de los cuales 24 alcanzaron a gestarse en el vientre de los ratones; 28 nacieron, 8 continuaron con vida pero sólo 2 llegaron a la edad adulta. La misma historia de siempre.

¿QUÉ ES LA "ECOLOGÍA PROFUNDA"?

Se ha hablado mucho sobre este tema, pero rara vez se ha citado a su autor. La base de la "ecología profunda" o *deep ecology* fue concebida por el filósofo noruego Arne Naess en 1973. Más tarde, conjuntamente con George Sessions, elaboran una definición resumida en ocho principios... muy conocidos y frecuentemente citados en la literatura anglosajona, pero inexistentes prácticamente en el mundo castellanoparlante[1]. A continuación presentamos este trabajo junto con los comentarios del propio Arne Naess.

1. Todo tipo de vida sobre la Tierra, humana y no-humana, tiene un valor intrínseco. El valor del mundo no-humano es independiente de la utilidad que pueda representar para los intereses humanos.

Este enunciado considera la biosfera, o más concretamente la ecosfera, como un todo (concepto descrito con el término del ecocentrismo). En este "todo" están incluidos los individuos, las especies, las poblaciones, los hábitats y las culturas humanas y no-humanas. Nuestro conocimiento actual nos permite percibir la estrecha relación que existe entre ellos, por lo que se evidencia un respeto y una preocupación fundamentales. El término "vida" que se utiliza aquí no se refiere al sentido técnico del mismo. Aquí incluimos justamente los organismos que los biólogos clasifican como "sin vida": los ríos, los paisajes y los ecosistemas. Para los promotores de la ecología profunda, los eslóganes tales como "dejad al río vivir" ilustran el sentido de este postulado. Un razonamiento muy extendido en numerosas culturas. La expresión de "valor intrínseco" es común en la literatura de la ecología profunda: "El valor intrínseco de un objeto natural es independiente de cualquier otra consciencia, interés u opinión de otro ser consciente".[2]

2. La riqueza y la diversidad de formas de vida contribuyen a la realización de estos valores y por lo tanto son valores en sí mismos.

Los animales y las plantas supuestamente "menos evolucionados" contribuyen a la riqueza y a la diversidad de la vida. Constituyen un valor en sí mismos y no son simples etapas hacia formas de vida más evolucionadas o más racionales. Este segundo principio presupone que la vida en sí misma, como proceso evolutivo, implica un aumento de la biodiversidad y de la riqueza natural. La complejidad inherente en este proceso no quiere decir que sea complicada. Por ejemplo, la vida urbana puede ser más "complicada" que la vida en un contexto natural; sin embargo, no significa que sea más compleja.

3. Los hombres no tienen derecho a reducir esta riqueza y esta diversidad excepto para satisfacer necesidades vitales.

El término de "necesidad vital" utiliza deliberadamente un sentido impreciso para dar cabida a una libertad interpretativa. Es por ello que deben tomarse en consideración aspectos como las variaciones climáticas, los factores que derivan de este cambio y las diferentes estructuraciones sociales.

4. El desarrollo de la vida y de las culturas humanas es compatible con una disminución de la población. El florecimiento de la vida no-humana necesita esta disminución.

Los habitantes de los países más "ricos" no pueden reducir, de la noche a la mañana, su descomunal influencia en el mundo no-humano. El equilibrio y la reducción de la población humana tomará su tiempo, incluso puede tardar siglos. En esta transición es pertinente aplicar estrategias de contingencia. La pasividad frente a esta situación no tiene justificación. Debemos tomar en serio la crisis actual. Mientras más esperemos para emprender un cambio, más drásticas serán las medidas a tomar. Hasta que no se planteen estas estrategias, las posibilidades de provocar una catástrofe natural son elevadas. Las tasas de extinción de las especies serán entre diez y cien veces más elevadas que en cualquier otro periodo de la historia de la Tierra.

5. La actual intervención humana en el mundo no-humano es excesiva y la situación está empeorando rápidamente.

La afirmación de este postulado continúa siendo moderada. Para un informe realista, nos referiremos a los informes anuales del World Watch Institute[3]. La no-interferencia no implica que los hombres no puedan modificar su ecosistema de la misma manera que otras especies lo hacen. Los hombres han modificado la Tierra a lo largo de toda su historia y continuarán haciéndolo. El conflicto radica en la Naturaleza y la amplitud de tal influencia. La destrucción por habitante de los bosques primarios y otros ecosistemas salvajes es excesiva en los países ricos. Es por esta razón que es indispensable que los países pobres no nos imiten en este sentido. La lucha por la preservación de las zonas salvajes y semisalvajes debe continuar. Las estrategias de tal preservación deberán hacer hincapié en la importancia de las funciones ecológicas de estos espacios. (Ejemplo: las zonas salvajes son necesarias en la biosfera para la evolución de las plantas y de los animales).

6. Las actuales políticas deben cambiar. Es necesario un cambio en las actuales estructuras económicas, tecnológicas e ideológicas. Como resultado tendríamos una situación profundamente distinta a la actual.
El crecimiento económico, tal como es entendido y aplicado en los países desarrollados, es incompatible con los principios aquí mencionados. Las estructuras para un crecimiento económico sostenible son muy distintas de las políticas aplicadas en los países industrializados.[4]
La ideología actual tiende a valorizar la escasez y el despilfarro.
La autodeterminación, la comunidad local y el "piensa globalmente, actúa localmente" son los pilares de lo que debería ser la ecología de las sociedades humanas. La ejecución de cambios radicales exige una acción a una escala cada vez más globalizada: una acción sin fronteras. Los gobiernos de los países del Sur no se interesan por la ecología profunda. Algunas instituciones de la sociedad industrial han intentado promover medidas ecológicas a través de los gobiernos de estos países, pero estos esfuerzos han sido en vano, como lo demuestran los problemas de desertificación. Es por ello que es necesaria la intermediación de las ONG's internacionales. Estas organizaciones son capaces de actuar a nivel planetario e *in situ*, de esta manera pueden evitar las influencias gubernamentales negativas.

Foto: EcoArchivo

Según los postulados de la ecología profunda, la vida humana en Gaia tiene que ser una senda, un fluir, que tenga el menor impacto posible en la vida no humana. Para tomar esta vía es necesario renunciar al antropocentrismo y a algunas otras ideas típicamente occidentales, como la del crecimiento económico continuo…

7. El principal cambio ideológico consistirá en apreciar la calidad de vida más que el incremento del nivel de vida. Debe generarse una consciencia que pueda distinguir la profunda diferencia entre lo grande (big) y lo grandioso (great).
Algunos economistas califican el término "calidad de vida" como ambiguo. Se lo ha considerado así porque al profundizar en el tema se dieron cuenta que no es un término cuantificable. De hecho no es posible, ni deseable, cuantificarlo.

8. Aquellos que son partidarios de estos principios tienen la obligación de intentar llevar a cabo, directa o indirectamente, los cambios necesarios.
Existe un margen de discusión para fijar las prioridades: ¿Qué es lo primero que debo hacer? ¿Y después? ¿Qué es lo más urgente? ¿Qué debo realizar según las necesidades actuales y qué es lo deseable pero menos urgente? La línea de ataque para encarar los problemas medioambientales es larga y variada; de cada uno depende escoger el camino que más le corresponda.

NOTAS

1 Este texto ha sido traducido de *Deep ecology for 21st century*, editado por George Sessions, Shambala, Boston, 1995, pp. 67-70. Igualmente se hace referencia a "Deep ecology and ultimates premises", Arne Naess, *The Ecologist*, Vol. 18 nº 4/5, 1988, pp. 128-131.
2 Citado por Tom Regan en *The Nature and Possibility of an Environmental Ethics*, Environmental Ethics 3 (1981) : p. 30.
3 www.worldwatch .net
4 N.D.L.R. : esta posición contra el crecimiento económico ideal tal como se lo conoce no deja de asombrar a Arne Naess. Bajo la óptica de los principios enunciados, este crecimiento ideal se parece más a un empobrecimiento ideal...

PRODUCTES ECOLÒGICS
I BIOLÒGICS
"TOT PER A UNA VIDA SANA
I NATURAL"
LA TIERRA
ESPAI DE MÉS DE 300 M²
AL CENTRE DE BARCELONA
ASSESSORAMENT PROFESSIONAL
TERÀPIES INDIVIDUALS
C/ Rosselló, 154
08036 Barcelona
Tel i Fax 93 451 53 53
latierra@retemail.es
www.lasguias.com/latierra

ELEKTR-ON
Energías renovables - Medición ambiental
Todos los elementos para su instalación solar fotovoltaica:
Paneles, Reguladores, Baterías, Inversores
Kits didácticos y Libros educativos
Instrumentos para medir:
Radioactividad, Electromagnetismo, Radiofrecuencia,
Calidad del agua, Sonido, Luz, Estaciones meteorológicas
C/ Farigola, 20 local 08023 Barcelona Tel. 93 210 83 09 Fax: 93 219 01 07
Horario de 9 a 19 h
www.tiendaelektron.com

TOCANDO A REBATO

¿La violencia tiene un origen genético? Indudablemente, hay una parte genética en los comportamientos agresivos. Sin embargo, hay unas condiciones ambientales y sociales que alientan las conductas feroces y otras que, en cambio, facilitan la cooperación y un cierto altruismo.

Los ordenadores rápidos, los faxes, láseres, satélites, la robótica, la guerra de tecnología avanzada, el viaje espacial y la ulterior eliminación de la Naturaleza son más agradables y deseables para nosotros debido a nuestra entrega a la televisión. El resultado final es, según la terminología técnica, que la televisión nos rediseña para hacernos compatibles con el futuro
Jerry Mander

La Naturaleza no es, probablemente, ni el sueño edénico y paradisíaco que nos quieren dar a entender algunos idealistas ni la "guerra continua" que afirmaron Darwin y sus discípulos. En realidad, al menos entre mamíferos, existe un equilibrio entre la predisposición genética hacia la agresión y la defensa territorial y otras conductas más altruistas, como la solidaridad o la compasión. De la misma manera, también en la especie humana se dan, o se pueden dar, al unísono, en un mismo enclave geográfico y temporal, la violencia aberrante y la misericordia infinita.

CHIMPANCÉS VIOLENTOS

Durante aproximadamente cuatro años, Jane Goodall, tal como escribe en su libro *Gracias a la vida*, vivió una serie de comportamientos muy violentos entre los chimpancés de Gombe. Una parte del clan se dividió del clan principal y formó una comunidad aparte en el territorio sur. Los machos del primer grupo protagonizaron ataques violentos hacia los miembros de la comunidad secesionada: se produjeron asesinatos e, incluso, canibalismo. Impresionada por los hechos, Jane Goodall escribió estos datos en sus artículos a sabiendas de que muchos autores utilizarían estas comunicaciones científicas para justificar la xenofobia, el racismo, las guerras, el imperialismo, la bomba nuclear y, también, el clasismo o el sexismo. Para Goodall, como para muchos otros investigadores, no había duda. Según la autora, "a finales de los años setenta llegué a aceptar que el lado oscuro y perverso de la naturaleza humana estaba profundamente arraigado en nuestro remoto pasado". En su polémico libro *La table rasa*, Steven Pinker asegura que la violencia es algo, primordialmente, genético en nuestra especie. Cita a Geary y se pregunta sobre las agresiones infantiles: "Los bebés no se agreden entre sí porque dejamos que puedan acceder a los cuchillos y las armas. La pregunta que llevamos treinta años intentando responder es cómo aprenden los niños a ser agresivos. (Pero) es una pregunta equivocada. La pregunta correcta es cómo aprenden a no serlo".

ANCESTROS REMOTOS

Que nuestros ancestros más remotos tuvieran que desarrollar determinadas estrategias evolutivas para poder sobrevivir en un medio hostil no significa que nosotros tengamos que justificar la violencia racial, la invasión de territorios, la "guerra preventiva", la nanotecnología aplicada al potencial armamentístico o los especieísmos. El propio Pinker asevera: "Todos los pueblos, junto a los móviles repugnantes y salvajes, muestran toda una serie de otros móviles más amables y agradables: un sentido de la ética, la justicia y la comunidad, una capacidad para prever las consecuencias de una determinada actuación y un amor por los hijos, los cónyuges y los amigos". Goodall ha sentenciado que sólo los humanos son conscientes de la crueldad tal como nosotros la conocemos: "Era consciente, pues, de que la perversidad humana es infinitamente peor que la peor de las agresiones de los chimpancés. Pero, ¿quiere ello decir que los humanos seremos siempre esclavos de nuestra crueldad genética? Claro que no. Seguro que tenemos mayor capacidad que cualquier otra criatura para controlar, si lo deseamos, nuestra naturaleza biológica. ¿Es que acaso los aspectos generosos y altruistas de la naturaleza humana no son parte también de nuestra herencia primate? Y me preguntaba qué podía decirnos el estudio de los chimpancés sobre las raíces del amor".

CONDICIONES IDEALES Y NEFASTAS

A lo largo de mi vida, he podido comprobar que, aunque Occidente (y sus satélites "iluminados": comunas hipies, grupos seudosectarios y demás faunas del fin de siglo pasado) se precie de ser el modelo único humano, hay otras formas de sociedad y otras formas de entender la vida. También hay otras formas de economía, de construcción, de ocio, de aprendizaje... El estudio de la antropología, de la etnología, de la ecología en su sentido más amplio, de las religiones tradicionales y la experiencia directa me han proporcionado las claves que me han conducido a la conclusión de que existen una serie de condiciones ideales para la vida humana y, también, una serie de condiciones nefastas para nuestra especie. Como expliqué comentando las teorías de Jean Liedloff espléndidamente narradas en su libro *El concepto del continuum* (Edit. Ob Stare), crecer en el ambiente en que crecieron nuestros ancestros durante millones de años, tanto en lo social como en lo medioambiental, nos reparará bienestar y seguridad. Si hacemos lo contrario, el resultado será patético. Lo peor de todo esto es que, tal como se puede comprobar en la actualidad, vivimos en condi-

ciones tan anómalas, para las que no hemos sido preparados por millones de años de evolución, que ello tiene por consecuencia un clima abonado para las conductas agresivas, los sentimientos de odio, las aberraciones de todo tipo...

Foto: EcoArchivo

Soldados chinos movilizados en 1989 ante las revueltas de los estudiantes concewntrados en la famosa plaza de Tian An Men

CAPACIDAD DE DESTRUCCIÓN

La capacidad de destrucción del ser humano crece al mismo ritmo que nuestra especie (o, mejor dicho, una parte de ella) se aleja de la espiritualidad inmanente a la Naturaleza. Ésta, entendida como una teofanía, o el reflejo de Dios en todas las cosas, vivas o inertes, posee la clave del equilibrio entre las conductas egoístas y las altruistas. En mi modesta opinión, el hombre no es "el gen egoísta" que preconiza Richard Dawkins. Pero puede llegar a serlo si: sigue naciendo en hospitales fríos y asépticos; sigue criándose en guarderías ajeno al contacto con sus parientes más cercanos y muriendo en fríos geriátricos; sigue educándose al margen de los valores espirituales del mundo natural; sigue habitando entornos hostiles; sigue atomizando su vida social; sigue basando su vida en cuestiones meramente materiales... No me parece algo casual que el poder militar de algunos gobiernos aumente al mismo tiempo que crece el desamparo espiritual de la población en esos mismos países. Es más: la capacidad de crueldad del ser humano para con el presente y con las generaciones futuras aumenta a medida que la aldea global se extiende. La sofisticada tecnología, la economía excedentaria ultraliberal, la tiranía de los países ricos, la exposición a las verdades fraudulentas de los medios de masas, el materialismo indecente... dibujan un panorama que permite grandes matanzas y catástrofes como nunca antes habían acaecido en la historia reciente del mundo. Es decir, antes de la occidentalización de Gaia.

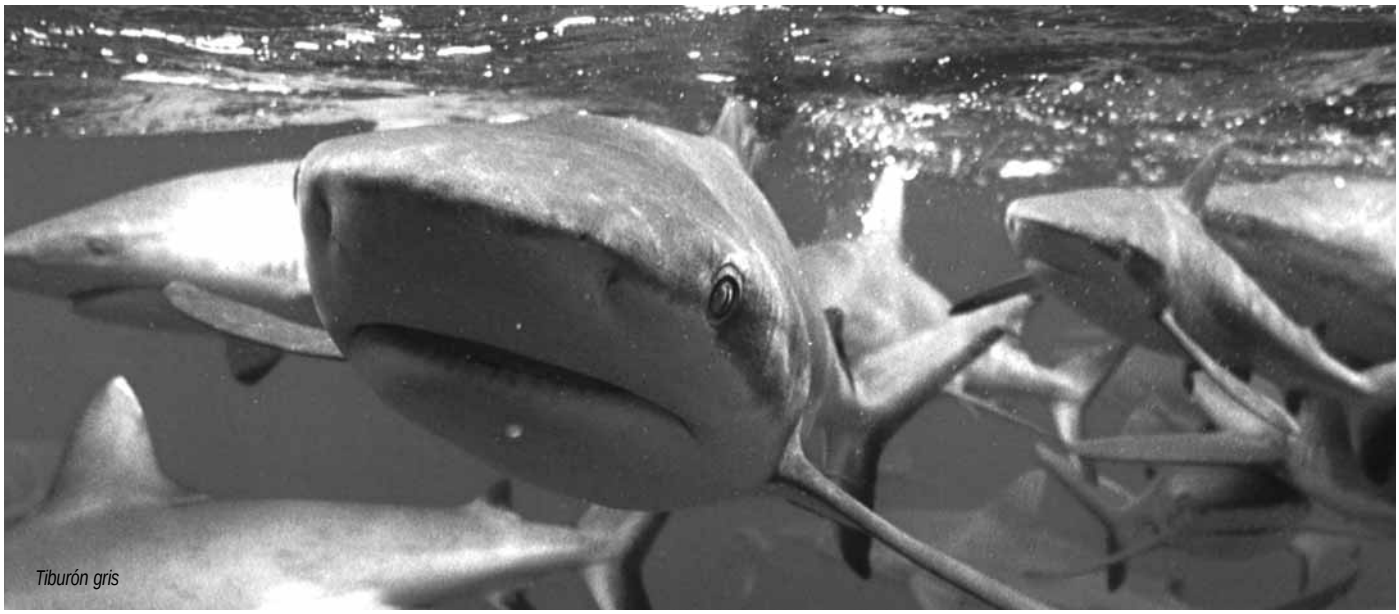
VOLVER A LA TIERRA

La tecnología permite, hoy, gravísimos ataques contra la Humanidad sin que sus autores tengan que mancharse las manos de sangre. Peor villanía no se había conocido nunca. En la medida en que nos alejamos de la tierra y del contacto con ella, la terrible violencia cotidiana que cometemos diariamente contra el mundo natural se nos hace más laxa. Si, además, los medios nos invitan a mirar hacia otro lado, está claro que sucumbiremos pronto a los cantos de sirenas de ese auténtico Eje del Mal. No es casualidad que Occidente esté obstinado en acabar con los últimos pueblos de recolectores y de campesinos del mundo. Su arraigo a la tierra les permite conductas ajenas a la industrialización del planeta, y eso no le interesa al Sistema. Sus formas de vida, de construcción, de ocio, de economía, de mitología... están arraigadas al mundo natural en el que viven y, por tanto, de esa relación nace un amor, una querencia y un respeto. Tal vez confiamos demasiado en nuestra conciencia y en nuestra capacidad para cambiar las cosas, cuando el verdadero secreto es saber volver a captar la sabiduría y los mensajes que proceden de la Naturaleza vista y no vista, del cosmos, de los animales, de las plantas, de las piedras: probablemente ellos guardan un tesoro ignoto que haríamos bien en descubrir. ¿Hay diferencia entre la guerra global y la actitud puntual de los chimpancés de Gombe descrita por Goodall o entre las escaramuzas entre tribus distintas de recolectores amazónicos? Evidentemente, sí. La actual situación del mundo nos conduce a la extinción de una gran parte de las especies que habitan Gaia, incluyendo la humana. Por el contrario, lo de los chimpancés de Gombe, no siendo tal vez lo más idílico, no tuvo capacidad para alterar a las generaciones venideras, ni el medio... Fue sólo un periodo desagradable en la historia de esa comunidad. Nosotros, en cambio, queremos acabar con la Historia. Los experimentos del Dr. Calhoun con ratas muestran cómo, en las comunidades de experimentación con abundancia de alimentos, la población crece desproporcionadamente y, aunque los roedores muestran aparentemente salud, su comportamiento social es aberrante y estéril. La sociedad de ratas consumista y acomodada siempre se dirige hacia la muerte. ¿Está pasando lo mismo con los humanos?

Pedro Burruezo

¿TERRORISMO ACUÁTICO?

El cine no es neutral. Nunca lo ha sido. Su intención es legitimar la sociedad de masas y los valores sobre los que se cimienta la economía excedentaria y el expolio continuado del mundo salvaje. Desde hace décadas, novelistas y directores cinemotográficos se vienen sumando a la conspiración contra las leyes de la Naturaleza esforzándose en presentar el mundo animal como si de una alocada máquina de depredación se tratara. El efecto ha sido el buscado. Algunas especies animales son vistas por la opinión pública como animales sanguinarios con los que hay que acabar a toda costa.



Tiburón gris

TIBURÓN

En 1975, el joven director Steven Spielberg da con su primer exitazo de taquilla. En la costa de un pequeño pueblo del Este de Estados Unidos, un enorme tiburón ataca a varias personas. Temiendo las fatales consecuencias que esto puede provocar en el negocio turístico, el alcalde se niega a cerrar las playas y a difundir la noticia. Pero un nuevo ataque del enorme tiburón blanco, en la propia playa, termina con la vida de varias personas. El terror se ha hecho público, así que un veterano cazador de escualos, un científico y el jefe de la policía local se unen para dar caza al temible bicho. Roy Scheider, Robert Shaw y Richard Dreyfuss coprotagonizaron el filme, aunque el verdadero protagonista de la cinta fue el tiburón blanco creado para la ocasión. Según el comunicólogo Romà Gubern, la cinta salió al mercado en un momento de gran relevancia para los movimientos ecologistas en EE.UU. e Inglaterra, movimientos que ponían en entredicho las teorías antropocéntricas y darwinistas ("la Naturaleza es una guerra continua") sobre las que está basada la sociedad occidental, la de la economía excedentaria.

MOBY DICK O LA BALLENA ASESINA

Novela de gran calado, un clásico de Herman Melville con casi más de un siglo y medio a sus espaldas, fue llevada al cine también por John Huston. Ahab, el capitán de un navío de pesca de ballenas, se enfrentó en una ocasión a Moby Dick y perdió su pierna. Obsesionado, prefiere acabar con su barco y su tripulación antes que cejar en el empeño de dar muerte a la ballena que le causó la cojera. El texto podría ser una metáfora de cómo el ser humano, en su inextinguible afán de someter a la Naturaleza, es capaz de buscar su propia destrucción. En el filme, se describe la brutal caza industrial de los cetáceos haciendo proselitismo de la misma.

ORCA: LA BALLENA ASESINA

En 1977, Michael Anderson dirige *Orca, la ballena asesina*. En el reparto, encon-

Tiburón blanco

¿MUNDO ANIMAL O MUNDO HUMANO?

LA REBELIÓN ANTROPOIDE

Las diferentes versiones de *El planeta de los simios* hacen hincapié en la misma historia. Podríamos resumirlo así: "Vale, ya lo sabemos, los humanos lo hemos hecho mal. Pero, ¿qué pasaría si dejáramos que los animales tomaran el poder? ¿No sería peor el remedio que la enfermedad?". Desde luego, este fin es cualquier cosa menos inocente. Su mensaje subliminal es que, por mal que lo puedan hacer los humanos, el mundo salvaje es todavía peor. En *King Kong*, la cultura oficial desafía a la ciencia ortodoxa cuando la bestia es redimida por el cariño de la muchacha. Sin embargo, el gran primate capaz de sentir amor se fija, precisamente, en chica americana, blanca, joven y rubia. En fin...

tramos a Richard Harris e, incluso, a Bo Derek. Producida por Luciano Vincenzoni y con guión del propio director y de Sergio Donati, la cinta explica la historia de la pesca de una ballena en estado de gestación y de la venganza de uno de los machos de la horda. La bióloga Rachel Bedford intentó evitar a toda costa la caza del cetáceo. La música corrió a cargo de un genio, Ennio Morricone.

PIRAÑA

Joe Dante dirigió *Piraña* en 1978. En el reparto, Bradford Dillman, Heather Menzies, Kevin McCarthy, Keenan Wynn, Dick Miller, Barbara Steele... Maggie, una investigadora de una compañía de seguros, viaja a una remota región próxima a un lago con el fin de localizar a dos adolescentes que han desaparecido. Para ello contrata como guía a un alcohólico que conoce muy bien la zona. Juntos descubren una base militar abandonada en la que sólo vive un investigador que estuvo trabajando en un proyecto secreto consistente en criar pirañas para utilizarlas en la guerra de Vietnam. Las pirañas causan un terror despavorido. La cinta continúa en la tradición de presentar a algunos animales como entes despiadados, cuyo único fin es acabar con todo lo que encuentran a su paso, especialmente con los seres humanos.

The Ecologist

EN EL LADO OPUESTO

GORILAS, MUJERES Y OTRAS HISTORIAS

Pocas son las películas que han aportado otra visión del mundo animal más acorde con el universo de emociones que reina entre "nuestros hermanos". Entre ellas, cabe destacar *Gorilas en la niebla*, de Michael Apted y con el papel protagonista de Sigourney Weaver. Lanzado en 1988 y de nacionalidad estadounidense, el filme cuenta la historia de la primatóloga Dian Fossey. La investigadora llega a África para confeccionar un censo sobre gorilas de montaña en peligro de extinción. Acompañada de un nativo rastreador, comienza su trabajo y muy pronto queda fascinada por la vida de esos animales a los que se acerca y estudia con total impunidad. En su afán por proteger la especie, la doctora Fossey tendrá serios problemas con las autoridades y cazadores furtivos que venden las crías a los zoológicos y matan a los adultos para la fabricación de *souvenirs.* Por cierto, ya que hablamos de Sigourney, cabe constatar que la serie de filmes bajo el emblema *Allien* no dudó en ningún momento en presentar como los malos de la película, nunca mejor dicho, a unos bichos feísimos, sangrientos y enloquecidos. ¿Con qué objetivo se busca ese paralelismo entre los extraterrestres malévolos y el universo animal? ¿Por qué los marcianos asesinos no tienen cara de políticos o de empresarios de grandes corporaciones? ¿Por qué siempre se culpa a los inocentes?

Por otro lado, las empresas saben que en cada uno de nosotros anida un amor sincero por el mundo animal. Por eso han elegido a algunos de ellos como protagonistas de su imagen corporativa. El león de la Metro, el cocodrilo de Lacoste, la gallina de Avecrem, el corderito de Norit, el toro de Osborne. ¿Y qué me dicen de las gaviotas del PP? ¿No hubieran sido más sinceros eligiendo al lobo feroz o a un par de buitres? También Walt Disney supo explotar ese cariño natural en nosotros, aunque creó una imagen del mundo natural cursi y ñoño. Nosotros nos quedamos con las sentencias inapelables de la mula Francis, el desparpajo del correcaminos y la canallería del gato Silvestre.

ASESINOS EN SERIE

¿Por qué el hombre muestra, tantas veces, una violencia insospechada contra el mundo animal? No lo sabemos. En el mundo natural no se conoce ningún ejemplo que pueda parecérsele. La descomunal impiedad del ser humano versus otros animales es inaudita. Algunos ejemplos son verdaderamente escandalosos.

¿Por qué hay tantos animales que no pueden descansar sin temor a una muerte cruel a manos de alguno de sus depredadores naturales? Muchas veces, esta crueldad no es para el agresor más que la imperiosa necesidad de nutrirse para sobrevivir. Mientras que el ser humano es capaz de cultivarla e, incluso, de enseñarla…
Théodore Monod

Compartimos el planeta con animales pensantes. Cada especie, con su mente única, dotada por la Naturaleza y moldeada por la evolución, es capaz de enfrentarse a los desafíos más importantes que le presente el mundo físico y psíquico. Aunque la mente humana deje una huella diferente en el planeta, ciertamente, no estamos solos en el proceso.
Marc D. Hauser

El que atenta contra los animales, ¿puede acabar atentando contra el propio hombre? Lo que explica Núria Querol en buenasmanos.com es bestial (nunca mejor dicho): "Jeffrey L. Dahmer confesó haber asesinado, desmembrado y, en algunos casos, cometido actos de canibalismo con 17 varones. De niño, Dahmer empalaba perros y clavaba estacas a gatos en su jardín. Dahmer fue condenado a muerte pero, antes de que se llevara a cabo la sentencia, otro preso acabó con él en 1994". También: "Edmund Emil Kemper III fue condenado en 1973 por ocho cargos de asesinato en primer grado (ocho mujeres, incluyendo a su propia madre). A los 13 años mataba a los gatos del vecindario (a veces, enterrándolos vivos), ponía sus cabezas en estacas y hacía conjuros con sus 'trofeos'. Cortó a rebanadas la cabeza de un gato con un machete, decapitó a su propio gato y lo troceó... Exactamente lo mismo que hizo con su madre años más tarde...".

EL IMPERIO "MARRANO"

Ferrater Mora cita a Lecky con respecto al genocidio animal cometido por los romanos: "Lecky da una lista de las especies animales que se arrojaron a la arena durante el imperio romano: leones, tigres, elefantes, rinocerontes, hipopótamos, jirafas, toros, ciervos, inclusive cocodrilos y serpientes... (*History of European Morals*, vol. 1, págs. 280-81). No tenían lugar solamente combates entre hombres y animales. A veces se ataba a un toro y a un oso; a veces se echaban a la arena criminales como pasto de toros enloquecidos por hierros candentes. El número de animales (y hombres) sacrificados de este modo es aterrador: 400 osos matados en un solo día bajo el reinado de Calígula; 300 en otra ocasión, bajo el imperio de Claudio; 400 tigres lucharon contra toros y elefantes bajo Nerón; en otra ocasión, también bajo el liderazgo de Nerón, fueron muertos en un solo día 400 osos y 300 leones. Con motivo de la consagración del Coliseo, estando Tito en el poder, se hizo una carnicería de 5.000 animales. La sed de sangre exhibida por las multitudes en el curso de estas fiestas parece haber sido inextinguible".

Manuel Rivas aporta más datos al escarnio global: "Se calcula que los muertos anuales oscilan entre los 300 y los 400 millones. No es ningún nuevo 'holocausto'. Es la cifra de animales anualmente sacrificados por la 'ciencia legal', los militares y las industrias farmacéuticas en todo el mundo... Según muchos médicos, una pauta a seguir innecesaria, que sólo sirve para mover negocios millonarios y de aval jurídico a las empresas farmacéuticas y cosméticas... Con las manifestaciones de los 'ecoguerrilleros' británicos, se reabre la polémica. ¿Hasta qué punto es necesaria la experimentación animal?".

HOLOCAUSTO BOVINO

Octavi Piulats nos asevera: "El caso de la Encefalopatía Bovina Espongiforme ha conducido a la Unión Europea, y con ello al gobierno español, a la toma de toda una serie de decisiones que, aunque a primera vista parezcan lógicas y dictadas por el sentido común y la preservación de la salud de los consumidores, presupone a medio y largo plazo una especie de 'Auschwitz' contra los animales domésticos, la muerte de millones de reses, algo así como un 'holocausto bovino' de proporciones colosales al estilo de la *solución final* que practicaron en el siglo xx los nazis contra los judíos. Creemos que ha llegado la hora de reflexionar éticamente sobre la locura exterminadora que recorre Europa y esta vez no sólo desde la óptica humana sino integrando la perspectiva animal en los juicios éticos". El pensador se hace algunas preguntas: "¿Estamos seguros que la solución de la Unión Europea para atajar el problema de la EBE basada en la liquidación de millones de vacas es una respuesta éticamente sostenible y además creemos realmente que es la única solución posible? ¿Es éticamente legítimo condenar a una cruel muerte en toda Europa a millones de animales de ganado bovino, cuya especie no ha sido responsable de la enfermedad sino que ha sido originada por un error humano, al inducir a los animales a alimentarse en contra de su naturaleza? ¿Es éticamente aceptable destruir no sólo animales infectados sino a millones de animales por la mera sospecha de riesgo de la enfermedad?". La peste porcina condujo a la muerte a más de un millón de cerdos en el estado español. Muchos de ellos

Foto: EcoArchivo

El caso de la Encefalopatía Bovina Espongiforme condujo a la muerte de millones de reses. ¿Fue ética esta manera de actuar? ¿Nos encontramos ante un holocausto bovino?

fueron sacrificados incumpliendo todas las normas. En algunas ocasiones, se llegó a enterrarlos vivos en fosas abiertas al aire libre.

PESCADORES IMPACIENTES

La pesca ilegal no declarada y no reglamentada de la merluza negra comenzó a mediados de los ochenta con la explotación comercial. Según medios oficiales, a mediados de 1997 "ya se habían extraído 3,2 millones de toneladas de este preciado recurso". La sobreexplotación pone en peligro a esta especie. "Hoy se están pescando más de 100.000 toneladas al año, y de continuar con este ritmo los *stocks* de esta especie podrán alcanzar niveles tan bajos que impidan su recuperación", señalan las mismas fuentes. Se cree que las capturas ilegales en el océano Austral generan ingresos anuales por más de 500 millones de dólares, que benefician a los capitales generalmente de origen español y asiático, escondidos detrás de una compleja trama de intermediarios. La merluza negra es muy cotizada en restaurantes de Europa, Asia y EE.UU., donde alcanza altos precios gracias a la calidad de su carne blanca y sus cualidades culinarias.

El gobierno noruego ha permitido que, hasta finales del año pasado, se pescaran 670 rorcuales aliblancos. Greenpeace informa de que "el gobierno japonés pretende cazar 210 animales entre rorcuales aliblancos, tropicales, boreales y cachalotes". Greenpeace ha denunciado que Oslo es responsable de la única cacería comercial de ballenas existente en la actualidad. El gobierno japonés justifica sus cacerías por "motivos supuestamente científicos". Islandia es el tercer país ballenero del mundo.

Sebastián Losada, de Greenpeace, ha dicho: "El verdadero motivo de la caza es el argumento absurdo y carente de base científica de que las ballenas están comiendo mucho pescado y por lo tanto dañando las pesquerías". Y continúa: "Las ballenas son una parte integrante del ecosistema y la causa real del declive de las capturas pesqueras es la sobrepesca, no las ballenas". La organización ha denunciado, además, que Noruega justifique la caza de ballena por "necesidades locales", ya que "el mercado noruego está saturado de carne de ballena". "Los congeladores de los supermercados noruegos están saturados de carne de ballena no vendida procedente de la caza del año pasado", agregó Greenpeace, que acusó también a Japón de ocultar motivos comerciales bajo sus supuestas intenciones científicas.

Antonio Sánchez

¿A DÓNDE HAN IDO TODOS LOS TIGRES?

Existen más tigres domesticados en Estados Unidos que tigres salvajes en el resto del mundo. ¿Qué demonios está pasando?

Todo el mundo sabe que el tigre es una de las especies del mundo en peligro de extinción. Junto con el oso panda, la ballena y el elefante es uno de los símbolos favoritos de la prensa para referirse a una especie a la que le está resultando difícil mantener su vida en un medio salvaje. Así que, mientras el número de tigres va decreciendo en su hábitat natural en Asia, hay un nuevo tipo de tigre al que parece irle bastante bien en América. El tigre domesticado.

Según la Sociedad Zoológica de Londres, entre 5.000 y 7.000 tigres viven en libertad alrededor del mundo. Según la Sociedad Protectora de Animales de Estados Unidos, casi el mismo número vive enjaulado en manos de ciudadanos norteamericanos, que poseen entre 6.000 y 7.000 tigres en peligro de extinción como mascotas o animales de compañía.

Mientras el decreto sobre especies en peligro de extinción de Estados Unidos de 1973 y la convención internacional sobre comercio internacional de especies en peligro de extinción de la flora y fauna de 1975 castigaban severamente el comercio con estas especies, ninguna reguló lo que pasaba a la prole de los animales en peligro de extinción que fueron llevados a Estados Unidos.

Hoy en día, ser propietario de un animal en peligro de extinción nacido en cautividad es legal en 31 estados de EE.UU. Para criar y vender estos animales, se necesitan algunos permisos y licencias, que según la opinión de algunos propietarios son demasiado fáciles de conseguir.

Gran parte del comercio privado que se lleva a cabo con estos tigres en peligro de extinción se originó del excedente proveniente de los zoos. Este tipo de establecimientos, ansiosos por llamar la atención del público con nuevos cachorros de tigre, criaron más tigres de los que podían mantener, viéndose obligados a vender el excedente a criadores privados, quienes a su vez vendían estas crías a subastadores, granjas de caza y dueños de animales de compañía. Un tigre, dos tigres, tres tigres...

ANUNCIOS POR PALABRAS

Revistas estadounidenses comerciales tales como *Animal Marketplace Magazine* y *Animal Finder´s Guide* incluyen en sus páginas listas de venta de animales exóticos y subastas, junto con anuncios de criadores de tigres y dueños de animales domésticos, que solicitan su compra (3.500 dólares por un par de tigres de Bengala) o intercambios (un tigre siberiano de 12 semanas sin uñas por un cachorro de puma o lince) y ofertas de venta de felinos de la selva.

Hay docenas de páginas web en Internet y asociaciones privadas tales como la National Alternative Pet Association que promueven la posesión privada de especies exóticas en peligro de extinción.

Pero, ¿por qué querría un ciudadano norteamericano ser dueño de un enorme depredador carnívoro asiático? "Hay algo en sus cuerpos atléticos, sus movimientos gráciles, su independencia y su poder salvaje", escribió un dueño de tigre, "que atraen como ningún otro

Algunos piensan que convertir a los tigres salvajes en mascotas domésticas puede salvarlos de su extinción. En la imagen, Joan Byron-Marasek y su apoderado con algunos tigres de su propiedad

animal". Es una atracción casi sexual: "Puedes sentir la suave curvatura de sus músculos duros como rocas mientras cambia de posición para poner su enorme cabeza mansamente sobre tus piernas. El ruido que hace el felino cuando empieza a ronronear es tan profundo que se siente más que se oye y resuena en todo tu cuerpo con una gran fuerza".

Muchos dueños de animales exóticos se convierten al final en conservacionistas por méritos propios, convirtiendo sus granjas y ranchos en centros naturales sin ánimo de lucro. Aunque algunos de estos centros están bien gestionados, otros son obviamente propiedades de animales exóticos políticamente correctos que funcionan de manera poco correcta con el mercado de estos animales.

La única reserva de tigres en New Jersey data de 1976, cuando una empleada de circo compró dos cachorros de tigre de Bengala a un domador de tigres en un parque temático de New Jersey y los ubicó en un granero al lado de su apartamento de alquiler. En 1987, a Joan Byron-Marasek le fue denegado el permiso porque, según los inspectores, sus instalaciones no eran las adecuadas. Ella declaró que tres de las subespecies de tigre que pedía que le cubriera el permiso estaban ya en extinción, lo que le certificaba su conocimiento e interés por salvar a estos animales.

Al año siguiente le concedieron el permiso y para 1999 tenía más de dos docenas de tigres en una parcela de 12 acres cerrada al público, en New Jersey. Tras casi una década de inspecciones anuales no se encontró nada irregular en sus instalaciones hasta que en enero de 1999 uno de sus tigres se escapó del recinto y deambuló por las calles de New Jersey durante siete horas hasta que la policía le disparó y le mató.

Este incidente dio mala prensa a la reserva, de la cual muchos desconocían su existencia.

Un conservador del zoo del Bronx que fue requerido para inspeccionar el recinto dijo que "eran las peores instalaciones que había visitado jamás". También declaró que había carcasas de ciervos en estado de descomposición, malas condiciones para los animales, muchas ratas y una gran evidencia de una carente nutrición entre los tigres. Mientras los vecinos aceleraban entre todos una demanda judicial contra ella y las autoridades amenazaban con cerrarle la reserva, Byron-Marasek siguió criando a sus tigres y en abril de 1999 nacieron cinco más.

El *State wildlife agency* le concedió un permiso alegando que utilizaba los tigres para anuncios publicitarios y otros propósitos artísticos, pero las autoridades no encontraron prueba alguna de ello.

Aparte de los ranchos de caza donde por unos miles de dólares los cazadores pueden disparar a corta distancia a uno de estos grandes felinos en peligro de extinción, los norteamericanos que son dueños de tigres como animales domésticos o víctimas rescatadas reclaman estar salvando a estas especies de su definitiva desaparición.

"Me gusta criar a animales que son poco frecuentes o están en peligro de extinción", dice Pat Hoctor, fundador de la revista *Animal Finder´s Guide*. "Como cada vez hay menos tierra disponible para los animales debido a la invasión por parte de los humanos, pienso que los animales deberán existir en cautividad o debemos afrontar su extinción".

TRISTES TIGRES

Según los zoólogos, la mayoría de los miles de tigres que están en manos de dueños privados en Estados Unidos y casi 200 de todos los tigres que están en los zoos… son híbridos, "genéricos" o tigres "bobos".

Los criadores cruzan a sus tigres de origen selvático con tigres siberianos para producir estos tigres genéricos que nunca podrían sobrevivir en estado salvaje.

El programa científico de crianza de tigres que los zoos más acreditados llevaron a cabo en los años ochenta, aunque loable, tampoco significa que los tigres se salven de la extinción. Estos zoos han decidido eliminar a los tigres genéricos y a cambio criar a tigres en cautividad para mantener las líneas de subespecies.

Su propósito es crear una "reserva genética" que pueda ser reintroducida en un hábitat salvaje o utilizada para formar una nueva población salvaje. Los científicos han introducido a otros animales en peligro de extinción nacidos en cautividad en un medio salvaje en proyectos a pequeña escala, costosos en tiempo y dinero que han mostrado resultados variados hasta la fecha.

En cuanto a esta apertura de puertas parece ser desafortunada para los tigres, dice un trabajador del zoo. El medio salvaje donde introducirlos se hunde a diario. A nivel local, la miseria humana, el subdesarrollo y la contaminación amenaza a los tigres que viven en estado salvaje y no parece que vaya en disminución. Hasta que el mundo no solucione estos enormes problemas globales no hay muchas posibilidades para los tigres en estado salvaje, nacidos o no en cautividad. Entonces, ¿por qué los zoos norteamericanos siguen teniendo tigres?

Los zoos reclaman que exhibir a tigres en un zoo juega un papel educacional muy importante en la sociedad, alertando a los 300 millones de personas que visitan los zoos de todo el mundo sobre los problemas que afectan a las especies en peligro de extinción. Sin duda las exhibiciones en los zoos americanos han inspirado un gran amor hacia estas criaturas majestuosas que normalmente viven tan lejos. El centro de información sobre tigres en el zoo de Minesota recibe una gran cantidad de correo de gente que escribe "me encantan los tigres; ¿dónde y cómo puedo comprar uno?".

SENTIMENTALISMO HUMANOIDE

El deseo de ser propietario de una de estas criaturas parece que no disminuye el deseo de estos propietarios de sus propósitos mesiánicos. Para ellos la conservación trata de proveer un hogar sano, seguro y cariñoso a lo que para ellos es aparentemente un pobre animal sin hogar y en peligro de extinción.

De acuerdo con esta rama de ética conservacionista, todo lo que un tigre necesita realmente es una gran dosis de amor humano. Y realmente adoran a sus animales. Muchos defienden a sus tigres incluso, o quizás a causa de, comportamientos de una ferocidad antihumana. Recientemente, un tigre domesticado mordió la cabeza de su dueño, desgarrándole la mandíbula. El dueño, ya repuesto, todavía tiene dos cachorros de tigre de Bengala y dos tigres adultos. Dice que sus cicatrices no han cambiado su manera de mirarles.

Otra mujer dejó dormir a su hija de 10 años con un cachorro de tigre que, jugando, le cortó la arteria carótida y la niña murió. Estos adorados tigres y sus adorables dueños pueden simbolizar la conquista final de una novela sobre imperialismo ecológico. El animal salvaje, rugiendo, con "su repertorio poco desarrollado a causa de las restricciones del cuidado humano y los pobres estímulos recibidos", como dice el biólogo E.O.Wilson, está sumiso en su jaula como un juguete, "un hablador mudo atrapado en un claro del bosque como un mensajero de un mundo inexplorado".

Pero la pasión de los dueños hacia sus tigres domesticados es real. "Siento que mi misión es salvar a estos animales de la extinción", dice Joan Byron-Marasek. "Sé que lo estoy haciendo mejor que cualquier otro".

Sonia Shah

FAUNA DEL SUR PARA ALIMENTAR EL NORTE

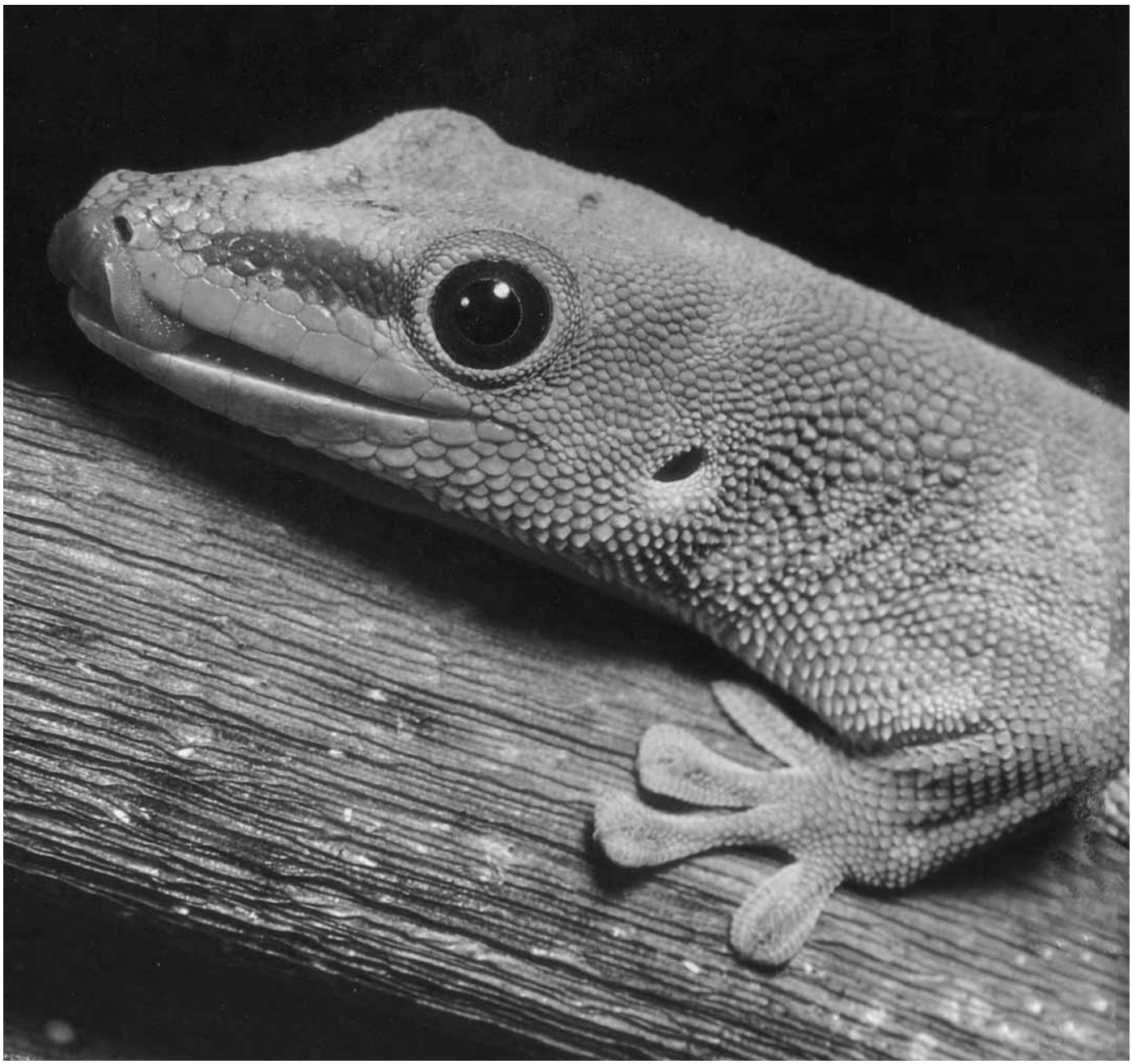


Foto: EcoArchivo

El tráfico ilegal de reptiles capturados en países del Sur llena las arcas de traficantes sin escrúpulos y las jaulas de adinerados "coleccionistas" europeos

Mónica del Pilar Uribe nos da datos sobre el tráfico ilegal de especies (muchas de ellas, en peligro de extinción), una barbarie típica de la civilización. Después del tráfico de drogas y de armas, el tráfico de animales es el negocio ilícito más suculento. Adinerados coleccionistas "europeos", zoológicos, centros de experimentación... son el oscuro objetivo de estos animales apartados de su medio natural.

El nombre de Marc Baumgarten no es desconocido para las autoridades brasileñas: saben que corresponde a un alemán soltero de 38 años "aficionado" a los arácnidos desde los 15, dueño de una página en Internet para promocionar sus servicios como investigador de estos insectos y visitante asiduo de lugares muy precisos en Brasil, donde ha fundado amistades que le permiten obtener pingües beneficios. También saben que en cinco ocasiones ha sido detenido en Río de Janeiro, Para y Curitiba al intentar pasar cargamentos de arañas exóticas para venderlos ilegalmente en Alemania. De sus primeros cuatro arrestos fue liberado con prontitud, bien fuera por falta de pruebas, bien fuera porque funcionarios aduaneros estaban involucrados lo suficiente como para dejarse corromper y dejarle salir. La última vez, en 2003, no tuvo tanta suerte: en Presidente Figueiredo fue sorprendido con un plano de la región, 40 arañas caranguejeiras y mil recipientes para depositarlas subrepticiamente. Por ello fue condenado a cuatro años y tres meses de reclusión en Pousada Tucanos y a pagar 300 días de multa.

Foto: EcoArchivo

Italia importa desde América Latina, cada año, más de 35 mil animales exóticos...

PIRATAS

Baumgarten (cuya foto está incluida en el Banco de Datos de Delicuencia Ambiental) es actualmente uno de los principales biopiratas del mundo y uno de los principales surtidores de arañas caranguejeiras, altamente codiciadas por coleccionistas y laboratorios farmacéuticos internacionales que encuentran en su veneno la posibilidad de fabricar drogas antinflamatorias, antidepresivas y contra dolencias cardiovasculares.

Acusado de "adquirir y guardar especímenes de fauna silvestre nativa y en extinción", Baumgarten afirmó que sólo buscaba "extraer compuestos bioactivos y venderlos dentro de la ley" y que decidió "enviar las arañas al exterior para protegerlas de la negligencia de Brasil para cuidar su fauna y flora". Lo cierto es que paga 10 reales por cada araña que obtiene; en cambio, recibe 100 euros por cada una.

Junto a su foto está la del austriaco Johann Zillinger, especialista en contrabando de aves raras y reptiles. En los últimos años fue detenido en Ceará y Río por traficar con huevos que ocultaba en medias amarradas al cuerpo. Otro tanto ocurre con el holandés Marc von Roosmalen, quien, amparado en su traje de investigador del Instituto Nacional de Pesquisas de la Amazonia (Inpa) en Manaus, desde hace 16 años ha estado "exportando" patrimonio genético. La policía le apresó en julio de 2002 en posesión ilegal de cuatro primates y algunas orquídeas.

Todos ellos han sido declarados "persona non grata" y su entrada a dicho país les está prohibida. Era lo mínimo que podía hacer esta nación tropical, pues de ella proviene el 37% de los animales *traficados* a nivel mundial con destino a Norteamérica, países árabes, lejano Oriente y Europa. Un poco menos proviene de sus hermanas Colombia, Paraguay, Perú, Argentina, Bolivia y Venezuela, de las cuales un 10% de la fauna va a parar a naciones industrializadas.

Lo cierto es que –como afirma la Red Nacional de Combate al Tráfico de Animales Silvestres (Renctas)– no es fácil detener un negocio que alcanza los 10 mil millones de dólares al año y que resulta exitoso pese a sobrevivir sólo el 30% de los animales. No es fácil porque siendo el tercer negocio ilegal del mundo, después del de drogas y armas, la impunidad favorece a sus actores y alimenta ese círculo donde los que pagan una suma insignificante a quienes cazan la exótica fauna... la venden hasta 100 veces más de su precio original.

Por eso Renctas, Ibama (Instituto Brasileño de Medio Ambiente) y algunos organismos gubernamentales decidieron actuar: hasta 1973 no había interés por combatir el tráfico ilegal de animales y sólo en 1975 las naciones dimensionaron el problema y firmaron la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (Cites). Otro tanto ha hecho Traffic, cuya sede en Latinoamérica se ubica en Ecuador, y la World Wild Found, con seccionales en países del Sur. Y ha ocurrido así porque América Latina, magnífica en diversidad de animales, resulta irresistible para los mercenarios de especies.

LA FRAGILIDAD Y LO EXÓTICO

Según el Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), en Chile (donde ilegalmente entran hasta 10 mil iguanas al año a costa de la muerte de 50 mil de sus congéneres; donde un flamenco se valora hasta en un millón de pesos (1 300 €); y donde proliferan las trampas y la caza furtiva) la práctica es continua: sus cordilleras esconden matanzas permanentes de cóndores y guanacos; los prime-

ros, cazados para volverlos cautivos; los segundos, para ser comidos, no sin antes cortar su garganta e "inflarles" para arrancarles pulcramente la piel. Suerte parecida corren pumas y zorros, cuyos hocicos son triturados en las trampas artesanales que los atrapan. O los loros tricahue, vendidos cada uno hasta en 100 mil pesos (130 €) y muertos de a 17 por cada 20 capturados.

En el caso colombiano los esfuerzos por combatir el contrabando de fauna empezaron en 1997, para detectar las especies, los actores y los puntos donde éste ocurre. Por ahora la contabilidad es fragmentada e incompleta y varía de acuerdo a las temporadas, siendo Pascua y Navidad los tiempos de mayor "demanda y oferta".

Según Milena Gómez, bióloga de la Dirección de Ecosistemas del Ministerio de Medio Ambiente, en Colombia el tráfico de animales "sí es un problema, pero no se puede hablar de ´carteles´ organizados, sino de redes no permanentes, dinámicas en el espacio y el tiempo y que se mueven mucho". Además, explica, "no alcanza a haber un impacto sobre la economía del país sino quizás sobre la local. Claro, en casos como el de la babilla, de la cual Colombia es uno de los principales exportadores de pieles en el ámbito mundial, se han detectado casos de ilegalidad en cargamentos con destino a países asiáticos y europeos, como Italia".

Foto: A. A.

Algunos zoológicos pueden ser cómplices indirectos de la caza y captura de aves exóticas (y de otros animales) para su exhibición

A nivel suramericano, los animales colombianos "salen" a Venezuela, Ecuador, Brasil, Panamá y Perú para adornar casas o convertirse en plato caro de exclusivos restaurantes o en el menú diario de familias ordinarias. Reptiles como las iguanas icoteas, tortugas, chigüiros, primates, loros, aves exóticas y muchos tipos de mamíferos... atraviesan sin pedirlo el país, enriqueciendo las arcas de pequeños y grandes comerciantes y de grupos al margen de la ley que vinculan drogas y tráfico de animales para estimular sus ingresos.

Pero también se da el caso de tomar fauna con destino a exploraciones científicas, como es el caso del científico Manuel Elkin Patarroyo y su grupo que trabaja en la vacuna contra la malaria, criticados por ONGs y otros estamentos al utilizar "monos de laboratorio", cazados no siempre respetando el "número o cupo" autorizado y atrapados mediante métodos nativos: deplorando los árboles que rodean aquel donde los primates habiten para obligarles a no desplazarse y cazarles fácilmente. Corpoamazonia es la entidad que de ello ha hablado. También lo han hecho sobre otros casos otras entidades y personas, pero siendo en Colombia una preocupación tan nueva el control de tráfico de fauna, no hay argumentos ni cifras en papel que respalden o exhiban realidades.

Por ahora el ministerio une esfuerzos con la Policía Nacional y mediante la ley 99 se desplazan a las regiones para ejercer control y crear redes informativas. Hasta ahora lo único cierto es que 234 especies de aves son objeto de tráfico ilegal.

GEOGRAFÍA DE SAQUEO

No sucede distinto en México: la veda de caza sobre las tortugas *Chelonia mydas* no impide que cada año sean asesinados hasta 30 mil ejemplares. Tampoco se han salvado sus ballenas jorobadas y grises, cuya carne resulta exquisitamente vendida en establecimientos orientales.

En países como Argentina y Perú, "lo que no excluye en su totalidad a Chile o Colombia", es común contrabandear animales para curiosos destinos: coleccionistas, circos, casas de campo, la compañía singular para pedir limosnas o sencillamente espacios vacíos de decoración natural. Entonces atrapan y callan a loros y guacamayas a los que les amarran el pico y les fracturan las alas, o cazan iguanas y lagartos que tras ser golpe-

ados en su columna vertebral se vuelven piezas dóciles para cualquier espectáculo público. Y no se sabe si es peor esto que llevarles de un lado a otro en pequeñas cajas o en las ruedas de carros y envueltos en papeles para que parezcan piezas inertes de museo, cuyas costumbres finalmente olvidarán por sufrimiento, tortura y aislamiento.

Sobre ello y más trató la última Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (Cites) realizada en Bangok (Tailandia). Allí se insistió en que las especies protegidas o en extinción estaban amenazadas por el contrabando de animales, que la biopiratería en Suramérica llevaba el disfraz de la investigación científica y que tenía conexiones con el comercio ilícito de drogas.

En ese sentido gobiernos como el de Brasil quieren firmar acuerdos de cooperación con países vecinos, especialmente con Colombia, para controlar la salida ilegal de fauna, particularmente la marítima (como peces ornamentales). Esto incluye aumento de penas a quien infrinja la ley y definiciones muy claras de cuando así ocurra.

Ello evitará que Brasil, por ejemplo, siga perdiendo anualmente 12 millones de animales, entre serpientes, insectos, sapos, aves y primates en manos de traficantes, que a su vez obtienen en el mismo periodo hasta 500 millones de dólares en ganancias. Según Renctas, de los 500 grupos que en Brasil se dedican a comerciar ilícitamente animales, un 40% mantiene vínculos con el narcotráfico.

E igualmente evitará que en México se sigan decomisando cargamentos de animales en vías de extinción (como la guacamaya escarlata y el loro amarillo) cuyo destino son los zoológicos, y que países como Chile reciban de Perú y Bolivia especies protegidas por convenciones internacionales y que las comercializan al año hasta por 5 millones de dólares.

Esto hablando de quienes comercializan fauna. Porque los acuerdos también evitarán que el suministrador primario, el indígena, el campesino y cualquiera que captura y caza para sobrevivir persistan en este medio y hallen alternativas económicas. Y harán que el comprador, sobre todo el que adquiere pájaros exóticos y micos del Amazonas en plan suntuario o para coleccionarlos, se abstenga de cometer estos excesos con impunidad y que agudizan la escasez de valiosas especies.

Foto: EcoArchivo

Muchos de los animales cazados para el tráfico ilegal fallecen en el transporte a los países del Norte o sufren terriblemente...

Desde luego, para un delito que no constituye preocupación de mayor envergadura, las leyes y propósitos trazados en Suramérica resultan por el momento prácticamente débiles, pues el comercio se extiende desde los compradores en Europa (principalmente de España, Alemania, Holanda e Italia) y Oriente, hasta la hipocresía de los beneficiarios de Estados Unidos que reciben plumas, pieles, órganos y miembros de animales del Sur y pagan por ello en dólares y contribuyen a fortalecer las redes del ilegal negocio.

Se sabe, por ejemplo, que en EE.UU entregan hasta 8 mil dólares por un tucán, especie propia de los bosques en América del Sur, y que a Italia ingresan anualmente 35 mil ejemplares de iguanas, papagayos, reptiles, cocodrilos, micos, caimanes, tucanes y arañas. No es raro entonces que más de 100 mil pájaros de las selvas de Ecuador, Brasil, Colombia y Bolivia... se hallen cautivos en casas italianas. Ni lo es que el hallazgo de un criadero ilegal de caballos, perros, cerdos y tortugas causara tanto escándalo, no sólo por el hallazgo en sí, sino por el origen de lo allí encontrado: todo provenía de Latinoamérica.

¿ESPAÑA ES DIFERENTE?

Ya hablando de España, el problema está de "moda": los españoles "sienten debilidad" por las especies exóticas, pagando los interesados hasta un millón de dólares por enormes y alegres guacamayos. Respecto a los otros países de la Unión Europea puede hablarse de que hay clientes diversos: los que compran monos como mascotas, los que aman los adornos de plumas multicolores, los que lucen pieles de reptiles y primates, los que *defendiendo* la fauna tropical encierran en jaulas inusuales aves que una vez fuera de su hábitat ven disminuido su tiempo de vida, o los que elaboran "naturales" artesanías a partir de los caparazones "naturales" de tortuga.

China es particular en este sentido. Aunque sus habitantes no muestran especial interés por las naciones latinoamericanas, sí lo exhiben por su fauna: pagan hasta cuatro mil dólares por las alas de mariposas tropicales, y por la aleta de tiburón y cuernos de ciertos mamíferos sumas tan altas que sólo pueden ser canceladas por quienes los "necesiten" con fines curativos.

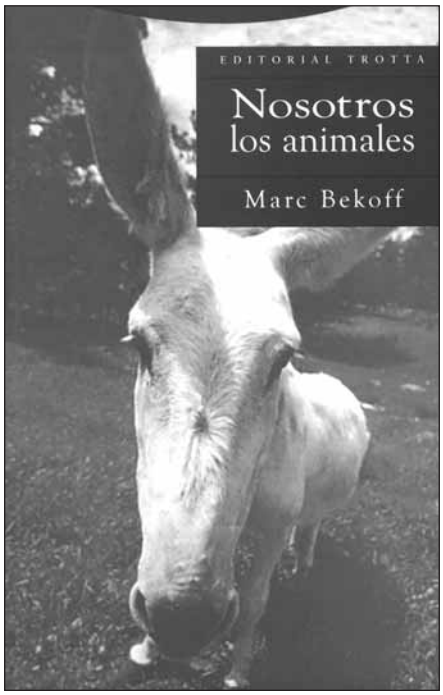
Los impactos son acentuados por lo que ocurre en el interior de cada país, pues tienen su propia dinámica, apuntando sobre todo al consumo de carne y a la utilización de animales como mascotas, costumbre muy arraigada en la idiosincrasia latinoamericana. Una idiosincrasia que no resulta tan peligrosa como la ambición y los excesos de las naciones industrializadas que han animado y fortalecido el tráfico ilegal de animales en el Sur.

Mónica del Pilar Uribe Marín *es periodista colombiana, freelance internacional, especializada en Medio Ambiente, Política y Derechos Humanos*

NOSOTROS LOS ANIMALES

MARC BEKOFF / Editorial Trotta

Lo estamos haciendo muy mal, la verdad, con las demás criaturas que habitan, junto a nosotros, el planeta Tierra. Eso es lo que se comprende al leer, primero, el prólogo de Jane Goodall, y, después, los párrafos escritos por el propio Bekoff que abren el magnífico volumen que hoy les presentamos. Las teorías del autor coinciden plenamente con las de la revista: formamos parte de una unidad. Agredir a esta unidad y a los seres que la forman significa utilizar la violencia contra uno mismo. Por otro lado, y también en plena consonancia con los postulados de *The Ecologist*, este biólogo y etólogo lúcido y brillante realiza una crítica mordaz contra la visión reduccionista y mecanicista que ha impuesto la ciencia en los últimos siglos. Se refiere a la citada Jane Goodall como una de las personas que más han contribuido, en el universo de la ciencia, por cambiar el prisma de los propios científicos: "La doctora Goodall se opuso a la ciencia reduccionista y mecanicista desde los inicios de su actividad como científica, y lo sigue haciendo ahora. Sus valerosos esfuerzos han tenido mucha influencia a la hora de que los científicos desarrollen una visión de los animales como seres pensantes y sintientes".



UN CÍRCULO INFERNAL

Marc Bekoff nos alumbra sobre los orígenes del desastre. Es decir, nos informa sobre el porqué de que en la actualidad se infrinjan dolores tan grandes a los animales. Los datos son escandalosos. Sólo en Estados Unidos, cada año se sacrifican 93 millones de cerdos, 37 millones de vacas, dos millones de terneras, seis millones de caballos, cabras y ovejas y casi 10.000 millones de pollos y pavos. Las cifras no incluyen los animales utilizados en experimentación ni los procedentes de la pesca. En España, según datos de 1998, las cifras son: dos millones y medio de vacas, 20 millones de ovejas, 34 millones de cerdos, dos millones de cabras, 34.000 caballos, mulas y asnos, 679 millones de aves y 105 millones de conejos. Sólo en Estados Unidos, cada año son sacrificados 70 millones de animales para experimentación. Cada tres segundos muere algún animal en un laboratorio estadounidense. En España, en 1997 fallecieron 700.000 animales según datos aportados por la Asociación Española de Toxicología.

El autor traza las relaciones existentes entre la explosión demográfica y los intereses humanos (empresas, estados, ejércitos, consumismo radical...) y el sufrimiento animal, la extinción de especies, la destrucción de los hábitats... Por ejemplo, nos explica con todo detalle cómo afecta la construcción de carreteras para la industria maderera a la caza de gorilas para alimentación humana. Los furtivos pueden adentrarse con esas carreteras hasta lugares muy apartados. Cazan simios y venden su carne a los propios madereros. Un círculo infernal.

OTRAS CUESTIONES DE INTERÉS

Nuestra sociedad y sus hábitos cotidianos significan muerte, muerte y muerte. Y no sólo el óbito de animales, sino también de seres humanos. En palabras del autor, una reducción del consumo de la ingente cantidad de proteína animal en la sociedad contemporánea no sólo es necesaria por una cuestión de salud, sino por una cuestión de solidaridad mundial: "Recuerda que una reducción del consumo de carne de sólo el 10% en los Estados Unidos generaría cerca de doce millones de toneladas más de cereal para consumo humano. Este cereal adicional podría alimentar a casi todos los seres humanos que mueren de hambre cada año (unos 60 millones)". El libro, incluso, investiga el caso de las vacunaciones masivas de animales silvestres. Tal es el ejemplo de los licaones, o perros salvajes africanos. Su población ha sido diezmada. ¿Será a causa de las vacunaciones sistemáticas contra la rabia y el moquillo, que debilitan su sistema inmunitario? ¿Necesitaban estos perros protegerse de esta manera contra las enfermedades introducidas por los perros domésticos? "¿Queremos realmente una ética que permita a los humanos tratar de cualquier forma a los animales, siempre que sea mejor que lo que la Naturaleza les tiene reservado habitualmente? Mi opinión es que no", señala el autor. La intervención del ser humano en el mundo animal no suele llegar a buen puerto.

DOCE MANTRAS PARA EL MILENIO

El libro termina con un capítulo un tanto singular, *Doce mantras para el milenio*, en el que el autor y Jane Goodall expresan deseos y formas de actuar más en consonancia con un mundo de respeto por el universo animal. En este apartado no se olvidan de mencionar, por ejemplo, "el caso McLibel", por el que Helen Steel y Dave Morris "llevaron a McDonald's al juicio más largo de la historia de Gran Bretaña, y mostraron que en McDonald's se manipula a los niños con sus anuncios y que son 'responsables culpables' de crueldad con los animales". Y concluyen: "Si los animales pierden, todos perdemos. Cada pérdida individual nos empobrece a nosotros y al majestuoso mundo en el que todos vivimos". Vale la pena hacer hincapié en que, a pesar de los temas descritos, el lenguaje del libro es claro y sencillo, válido para pequeños, adolescentes y para sus propios padres y profesores.

María Bienvenida de Vargas

Sistema Calefactor ELKAtherm Ecológico y de Bajo Consumo

CALOR SANO
NO CONTAMINA
NO QUEMA

Ningún otro sistema de calentamiento le ofrece un consumo de energía eléctrica tan reducido.

10 AÑOS DE GARANTÍA

Sin obras, Sin mantenimiento Tecnología Alemana

Chimenea Eléctrica con acumulación de calor

902 999 371

www.serecsl.com

Info@serecsl.com

Serec, s.l. Haustechnik
Avda. Penedés, 18
E-08800 Vilanova i Geltrú

BEBÉS® ecológicos

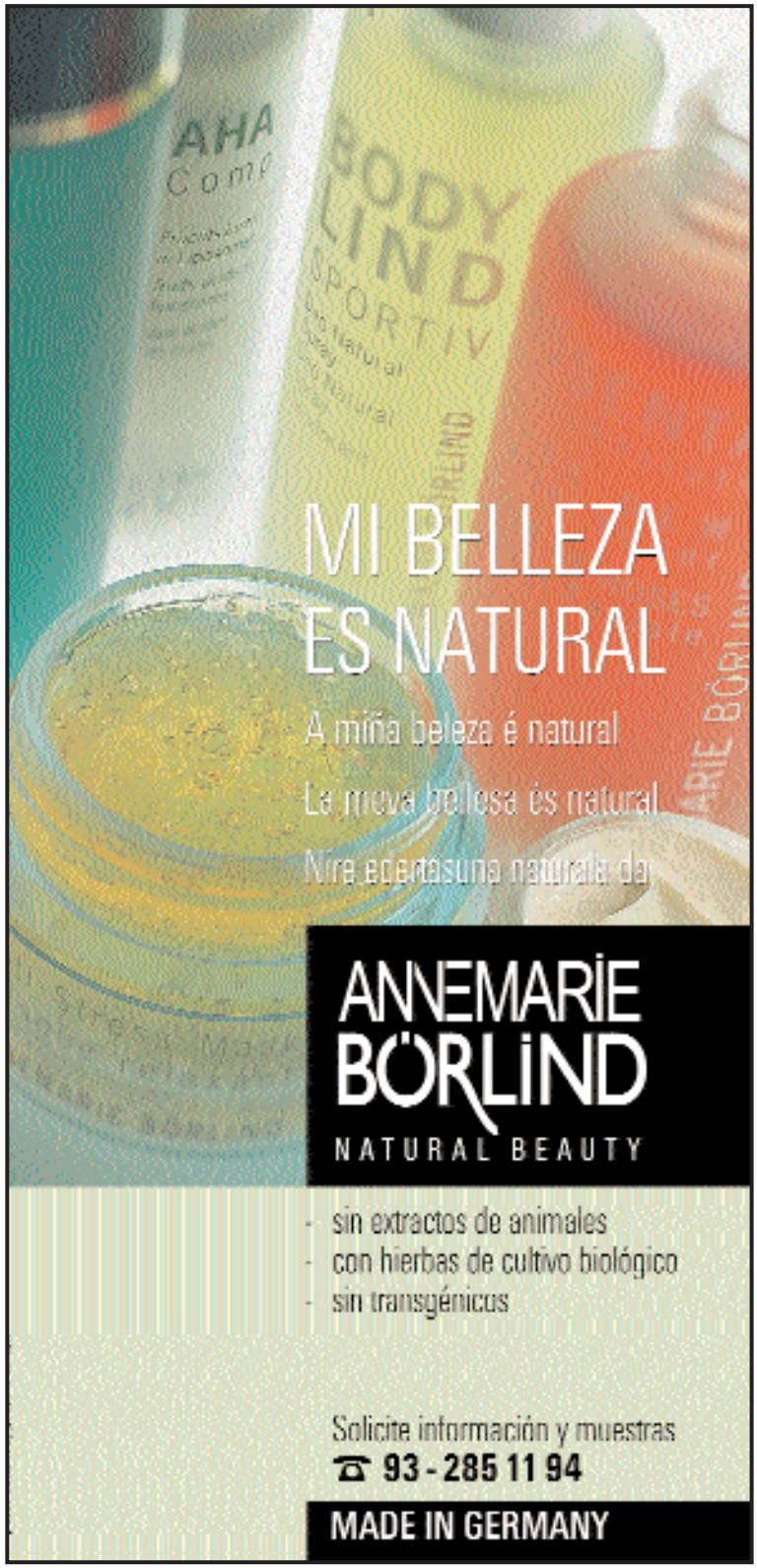
Bebés limpios Planeta limpio
POR EL BIEN DE TODOS

Distribución y venta directa de soluciones ecológicas, naturales y prácticas para la higiene de bebés niños y mamás.

¡SIN DAÑAR EL MEDIO AMBIENTE NI EL BOLSILLO!

www.bebesecologicos.com

info@bebesecologicos.com
C/Juan XXIII, 26-04600Huercal-Overa
Almería. Tel/Fax:950135700-647983806



Suscríbete a la versión electrónica de The Ecologist. Por sólo 14 euros, podrás acceder por un año a más de 2.000 archivos sobre medio ambiente, salud pública, globalización, agricultura, manipulación genética, contaminaciones alimentarias... Idiomas: castellano, inglés y francés. Los mejores especialistas. Los documentos más rigurosos. Llámanos: 93 692 66 75. O envíanos tus datos de correo electrónico y de domiciliación bancaria a: suscripciones@theecologist.net

www.theecologist.net

ACUPUNTURA EN ANIMALES

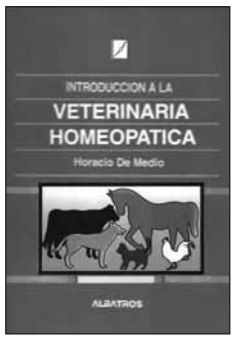
MARTA CASASOLA
Mandala Ediciones

La acupuntura es uno de los milenarios conocimientos que China nos ha legado y que pasa por ser uno de los mas usados y conocidos en Occidente. Esta técnica siempre se ha asociado a las enfermedades humanas y la autora, una persona que siente un gran respeto y amor por los animales, quiere, en esta obra, acercar los tratamientos que la medicina tradicional china tiene para tratar y prevenir las enfermedades de nuestros compañeros vitales. Se estructura en tres partes. En la primera la autora nos narra sus sentimientos y experiencias que vivió en los diferentes viajes que realizó a China, Ecuador, Islas Galápagos y México. En la segunda y tercera parte, se desarrollan en profundidad los diferentes conceptos de las técnicas de la medicina tradicional de China, así como la teoría para una correcta aplicación de los mismos. Todo ello va acompañado de numerosas láminas que ayudan a comprender de una manera fácil y rápida las explicaciones.

INTRODUCCIÓN A LA VETERINARIA HOMEOPÁTICA

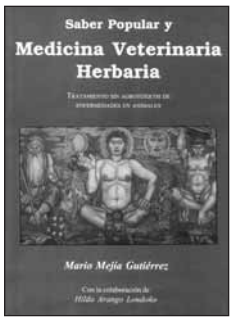
HORACIO DE MEDIO
Albatros

El presente libro introduce, de una manera clara y sencilla, a todos aquellos veterinarios interesados en aplicar unos remedios menos agresivos y más respetuosos con el medio ambiente y los animales, en la teoría y métodos homeopáticos. La obra está dividida en tres partes. En la primera se realiza una reseña histórica que incluye una pequeña biografía de su fundador, Samuel Hahnemann, y de cómo llegó a formular su teoría. En la segunda parte se describen los diferentes conceptos básicos que componen esta medicina, como pueden ser la ley de la semejanza, la dinamización del medicamento, así como su teoría, origen y naturaleza. También se refiere a la manera de realizar la historia clínica, para una vez detectada la enfermedad realizar una correcta prescripción. En la tercera y última parte se relacionan una serie de casos clínicos tratados por el autor que demuestran la validez de esta ciencia aplicada en la curación de diversas enfermedades animales.



MEDICINA VETERINARIA HERBARIA

MARIO MEJÍA GUTIÉRREZ



El conocimiento de los diferentes poderes curativos de las plantas se puede considerar como uno de los conocimientos más ancestrales de la Humanidad. Tanto es así que muchas fórmulas de la tecnomedicina actual están basadas en compuestos de plantas y en conocimientos provenientes de culturas indígenas. La presente obra está dividida en dos partes. En la primera el autor nos adentra en el origen del saber popular, como el chamanismo y los diferentes tipos de saber y civilizaciones que se han desarrollado en Oriente y Occidente, así como las variadas alternativas científicas y agrícolas. En la segunda parte se explican los diferentes tipos de preparación y aplicación de las hierbas, junto con una lista de enfermedades comunes con sus diferentes tratamientos. También se describen interesantes aportes provenientes de la India y del Valle del Buga. También unas sencillas recetas para elaborar diferentes productos basados en plantas.

LOS DIEZ MANDAMIENTOS

JANE GOODALL & MARC BEKOFF
Paidós

El subtítulo es explicativo: *Para compartir el planeta con los animales que amamos.* Libro de una gran lírica que, no obstante, basa sus postulados en un conocimiento extraordinario de las leyes de la Naturaleza y, especialmente, de la etología. El libro es evidentemente moralista. Tendría que empezar a ser la hora de que dejáramos a un lado nuestros anticuados prejuicios. Si conservar la Naturaleza, las especies, los legados del pasado es ser conservador... pues seamos todos conservadores. Pero aquí la ética no se disfraza de falsedad sino que, fundamentada en muy sólidos conocimientos del mundo natural, nos muestra una senda de armonía para el ser humano y su relación con las demás criaturas que habitan Gaia. Sin duda, aquí hay mucha información. Pero hay más: sabiduría.

SOBREVIVIENDO CON LOBOS

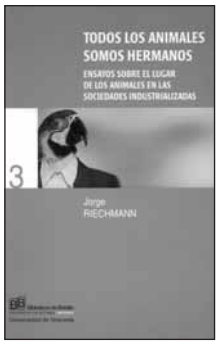
MISHA DEFONSECA
MR

Los padres de Mishke, judíos, son deportados. Ella, provista sólo con una pequeña brújula, recorre media Europa para buscarlos. Por las estepas del Este, la protegen los lobos. No es una novela, sino, como reza la tapa del linbro, "una autobiografía de una niña huérfana que vagó cinco años sola por los bosques de Europa". Pero no iba exactamente sola. En muchos de sus recorridos, la acompañaron los lobos. Llegó, incluso, a formar parte de una manada, como un lobo más, hasta el punto de que una de las hembras regurgitaba la comida de su boca para dársela a ella y a sus otros cachorrillos. Una historia, verdaderamente, estremecedora. Sus frases son lacerantes: "El hombre es el maldito predador de la Tierra. No ha entendido nada; está destruyendo un mundo maravilloso porque tiene envidia. Está destruyendo a los animales porque no sabe co-

rrer tan rápido como ellos, porque no tiene su olfato, ni su oído. Tiene envidia de los árboles, porque son grandes y bonitos. El hombre no tiene color. Tiene todos los vicios. ¿Y yo soy humana? No es posible, nunca he podido curarme de ello".

TODOS LOS ANIMALES SOMOS HERMANOS

JORGE RIECHMANN
Universidad de Granada

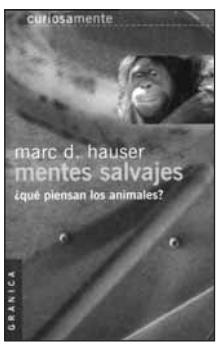


Nada más y nada menos que más de 600 páginas dedicadas a, como indica el subtítulo de la obra, *Ensayos sobre el lugar de los animales en las sociedades industrializadas*. Riechmann aporta una luz multidisciplinar para entender el tema. Multitud de citas, multitud de enfoques, multitud de autores y multitud de argumentaciones para comprender que la visión antropocéntrica es un error que conduce al desastre a la Humanidad y a todos los seres vivos que pueblan nuestro planeta. Riechmann, que también es poeta, nos aporta datos concretos de la magnitud del problema y visiones filosóficas que nos pueden ayudar a superar el trauma. Una obra de gran envergadura que da pautas para crear legislaciones nuevas y nuevas pautas de consumo, más sostenibles y éticas.

MENTES SALVAJES

MARC D. HAUSER
Granica

¿Piensan realmente los animales? Esta pregunta tan compleja tiene para muchos una respuesta: no. La lectura del presente libro seguro que no les hará cambiar de opinión, aunque en vez de hablar de "inteligencia" deberíamos preguntarnos por los diferentes procesos mentales que llevan a todas las especies, incluida la humana, a usar herramientas, resolver problemas mediante el uso de símbolos, de encontrar el camino de regreso a casa, etc. Procesos que han desarrollado una serie de "soluciones" comunes a todas las especies, que se complementan con otras específicas, debidas al entorno ecológico. Esto nos conduce a que para comprender la mente hay que analizar los diferentes factores que han intervenido para resolver los problemas a los que se enfrentaban. Debemos tener en cuenta que compartimos el mundo con otras especies pensantes, que, con su mente única, son capaces de resolver los desafíos mas importes.



PAZ PARA EL RATONCITO

THEODORE MONOD
José J. de Olañeta, Editor

Delicioso libro que se lee en un suspiro. En él, el autor nos transmite su amor y respeto para con los seres vivos, incluidos los más insignificantes, como el ratoncito de campo, la abeja o las semillas, que pueden convertirse en frondosos árboles. Este amor nos contagia y nos invita a defender la Naturaleza para poder vivir en paz y armonía con los demás habitantes de este planeta. Se ilustra con bellos dibujos realizados por Monod en diversos trabajos, dándole un encanto especial. Ideal para regalar a los más jóvenes y a los menos jóvenes también. Theodore Monod es uno de los autores más citados por todos los investigadores que han querido profundizar en los secretos del mundo natural. Aquí, Monod nos ayuda a ver el mundo de lo vivo como algo sagrado, pero sin arcanas teorías, sino con los sencillos ojos del corazón.

GUÍA SONORA DE LAS RANAS Y SAPOS DE ESPAÑA Y PORTUGAL

Alosa

Un Cd llamativo. Se trata de una nueva edición, ampliada, de la guía sonora de las rana sy sapos de nuestra península que ya había editado la misma compañía. Encontramos en este registro las voces más caracterísitcas de las veinte especies de anfibios anuros que habitan España y Portugal. Cuenta con un manual trilingüe (castellano, portugués e inglés) que reproduce fotos de cada especie: sapo partero común, sapo partero bético, rana bermeja, rana ágil, ranita meridional, ranira de San Antón, sapo común...

ELS ANIMALS DE COMPANYIA

VV.AA.
Ajuntament de BCN

El ayuntamiento de Barcelona ha editado recientemente, en catalán, una "guía para una relación respetuosa y responsable con los animales". Principalmemente, se nos habla, no de forma exclusiva, de animales de compañía y animales urbanos. Se insiste en el "compromiso ciudadano por la sostenibilidad. Objetivo 1.8: Promover la tenencia responsable de animales y combatir el abandono; denunciar y perseguir el comercio ilegal y las actividades furtivas con relación a los animales y las plantas".

CALENDARIO LUNAR 2005

Artús Porta Editor

Una vez más, como cada año por estas fechas, damos buena cuenta de la edición del *Calendario lunar 2005*. Todo lo que usted necesita saber para su huerto y su jardín ecológicos y, también, para su salud. Y también para la cocina: las confituras es mejor realizarlas en luna menguante para una mejor conservación, "especialmente las mermeladas poco azucaradas".

Fco. M. de Blas

Bio Córdoba

epea
EMPRESAS DE PRODUCTOS ECOLÓGICOS DE ANDALUCÍA

Diputación de Córdoba

córdoba 14, 15, 16 y 17 de abril de 2005

palacio de la merced
diputación de córdoba

X feria de agricultura ecológica

EPEA • Apartado de Correos 3046 - 14004 CORDOBA
Tlf.: 902 36 68 30 - 902 36 08 85
biocordoba@epea.es

NO TE PIERDAS NI UNO

Nombre y apellidos.....
D.N.I./C.I.F.:.....
Calle/Plaza.....
Ciudad.....
Provincia..... C. P.....
Teléfono..... Edad.....
Profesión..... Fecha.....
Firma

The Ecologist - Mercè Rodoreda, 16
08193-Bellaterra - BCN- España - Tel. 93 692 66 75 - Fax: 93 580 11 20

Deseo adquirir el número
☐ 0 (Monsanto) ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ 9
☐ 10 ☐ 11 ☐ 12 ☐ 13 ☐ 14 ☐ 15 ☐ 16 ☐ 17 ☐ 18 ☐ 19

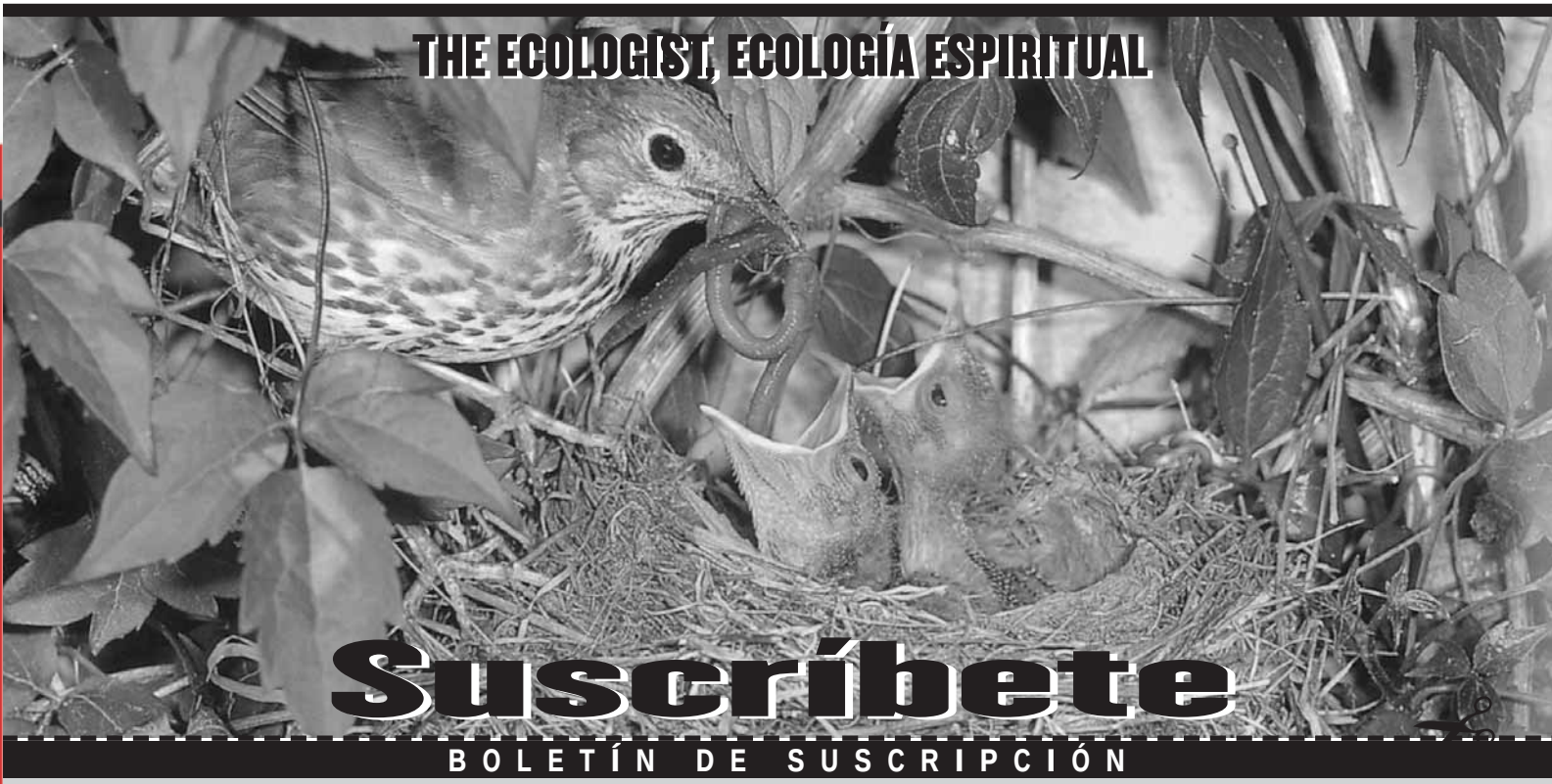
DOMICILIACIÓN BANCARIA

Nombre y apellidos (o empresa) (titular).....
D.N.I. / CIF (titular).....
Banco / Caja de ahorros.....
Domiciliación oficina..... C. P.....
Población..... Provincia.....

ENTIDAD	OFICINA	DC	NÚMERO DE CUENTA

Precios para cada número: 3,5 €

Atención: oferta especial. Paquete con los números 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18 y 19 más el Especial Monsanto Files en castellano: 47 €. Gastos de envío, gratuitos.



BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN

☐ Sí, deseo suscribirme a The Ecologist en español, por 4 números anuales, desde el nº 20. Precio de la suscripción (por 4 números al año): 14 euros
☐ Sí, deseo suscribirme a la edición electrónica de The Ecologist. Un año de acceso a todos sus archivos. 14 euros
☐ Sí, deseo la suscripción combinada, en papel y electrónica. 24 euros

ATENCIÓN: 10% de descuento para estudiantes

Deseo realizar el pago, mediante:
☐ Domiciliación bancaria: (ver cupón)
☐ Talón nominativo a favor de The Ecologist
☐ Giro postal (adjuntar copia) a favor de The Ecologist

Por el importe de (gastos de envío incluidos):
☐ Estado español: 14 euros
☐ Comunidad Europea: 22 euros
☐ América (vía Air Mail): 30 euros

☐ Ingreso en nuestra c/c 0081-0432-06-0001036509 (Asociación Vida Sana), del Banco Sabadell

DATOS PERSONALES

Nombre y apellidos: .....
D.N.I./C.I.F.: .....
Calle/Plaza: .....
Ciudad: ..... C.P. ..... Provincia .....
Teléfono: ..... E-mail: .....
Edad: ..... Profesión: .....

Enviar la suscripción a: The Ecologist. C/ Mercè Rodoreda, 16. 08193 Bellaterra. Barcelona. España.
e-mail: suscripciones@theecologist.net

DOMICILIACIÓN BANCARIA

Nombre y apellidos (o empresa) (titular) .....
D.N.I. / CIF (titular) .....
Banco / Caja de ahorros .....
Domicilio oficina ..... C.P. .....
Población ..... Provincia

ENTIDAD	OFICINA	DC	NÚMERO DE CUENTA

Ruego se sirva cargar en mi cuenta corriente/libreta y hasta nuevo aviso, los recibos que le sean presentados por Asociación Vida Sana, en concepto de suscripción a la revista The Ecologist.

Firma del titular:

Fecha: ..... / ..... / .....

CÓMO SUSCRIBIRTE MÁS FÁCIL TODAVÍA

POR CORREO: Remítenos este boletín o una fotocopia a: The Ecologist:
Mercè Rodoreda, 16 – 08193 Bellaterra (Barcelona). España
POR TELÉFONO: Llámanos y dános tus datos: 93 692 66 75
POR FAX: Envía una fotocopia del boletín cumplimentado al 93 580 11 20
POR E-MAIL: suscripciones@theecologist.net y www.theecologist.net

SERES SINTIENTES

Los animales son seres sintientes. Forman parte, como nosotros, de la unidad cósmica que nos ampara a todos. Merecen, pues, nuestro respeto. Los indígenas no hablan de derechos humanos, sino de derechos cósmicos, ya que éstos engloban no sólo a todos los seres vivos del Universo, sino también a todo lo inerte y al no-visto. De los animales tiene el "homo tec-no-logicus" muchas cosas que aprender...

• Lo más curioso en este caso es que los delfines, desde su punto de mira debajo del agua, son capaces de distinguir entre los buques de pesca y otros barcos que para ellos son inofensivos. Por ejemplo, al divisar el buque laboratorio de la señora Pryor, pese a ser un barco de pesca reformado, los delfines se comportaban con toda libertad y realizaban sus juegos sin el menor temor o precaución. Pero tan pronto se acercaba un buque de pesca se ponían a guardar el máximo de precauciones.

Vitus B. Dröscher
¡Aprendamos de los animales!
Ediciones Flor del Viento

• Si de amor y fraternidad se trata, el lema mitológico "Paz a los hombres de buena voluntad" queda superado por este otro atribuido a Buda: "Paz a todos los seres". Hay que convenir que en las cosas del espíritu los occidentales somos unos aprendices".

Joan Brossa

Foto: Andrés M. Parra

La visión antropocéntrica que continúa imperando en la sociedad moderna conlleva a la cosificación del mundo animal. Es decir, los seres sintientes y sensibles son tratados como cifras, números, estadísticas, cosas…

• La familia, en el reino animal cercano al humano, es el ámbito en el que los seres vivos aprenden la conducta social correcta. Cuando la familia se destruye, aumenta la tirantez social. Lo que vale para la familia humana, tiene su significación entre los orangutanes, los jabalíes o los chitales.

VV.AA.
Etología: la conducta animal, un modelo para el hombre
Salvat

• Yo tenía 50 pollos, y le aseguro que en la vida social de los gallináceos hay amores locos que yo aprovechaba para montar mi particular versión de Romeo y Julieta. A la gallina Julieta le gustaba estar subida en su cuerda, el balcón, de la que pendía otra cuerda vertical por la que subía Romeo. (…) Cuando Romeo subía al balcón, Julieta se lanzaba al suelo, pero Romeo no se daba por vencido y se lanzaba sobre ella, que acababa rindiéndose ante su hombría. Luego, se iban los dos a dar un paseo en bicicleta.

Pierrot Bidón
Declaraciones a ***La Contra*** *de* ***La Vanguardia***

• Se dice que los gorilas cantan de felicidad. El biólogo Ian Redmond afirma que cuando se sienten más felices que de costumbre emiten un sonido que está entre el aullido de un perro y el canto de una persona. En un día muy soleado, cuando la búsqueda de alimentos resulta particularmente provechosa, los miembros del grupo familiar comen, "cantan" y se abrazan. Es posible que los lobos aúllen para hacer valer sus derechos territoriales o para fortalecer lazos sociales, pero los observadores dicen que lo hacen porque parece que el propio hecho de aullar les produce satisfacción.

Jeffrey M. Masson
Cuando lloran los elefantes
Ediciones Martínez Roca S. A.

• Nuestros tipis eran redondos como los nidos de las aves, y siempre estaban dispuestos en círculo… El nuestro era el nido de muchos nidos, en el que quiere el Gran Espíritu que incubemos a nuestros hijos.

Joseph Epes Brown
Animales del alma
Capítulo: *El papel de los animales en la vida de los oglala*
José J. de Olañeta. Editor

• El número de animales que anualmente mueren (a menudo de formas atroces) en experimentos realizados para la industria química, farmacéutica, militar, cosmética o alimentaria es realmente impresionante: superan los 200 millones, y podrían llegar hasta los 500 millones.

Jorge Riechmann
Animales y ciudadanos
Capítulo: *Los experimentos con los animales*
Talasa Ediciones SL

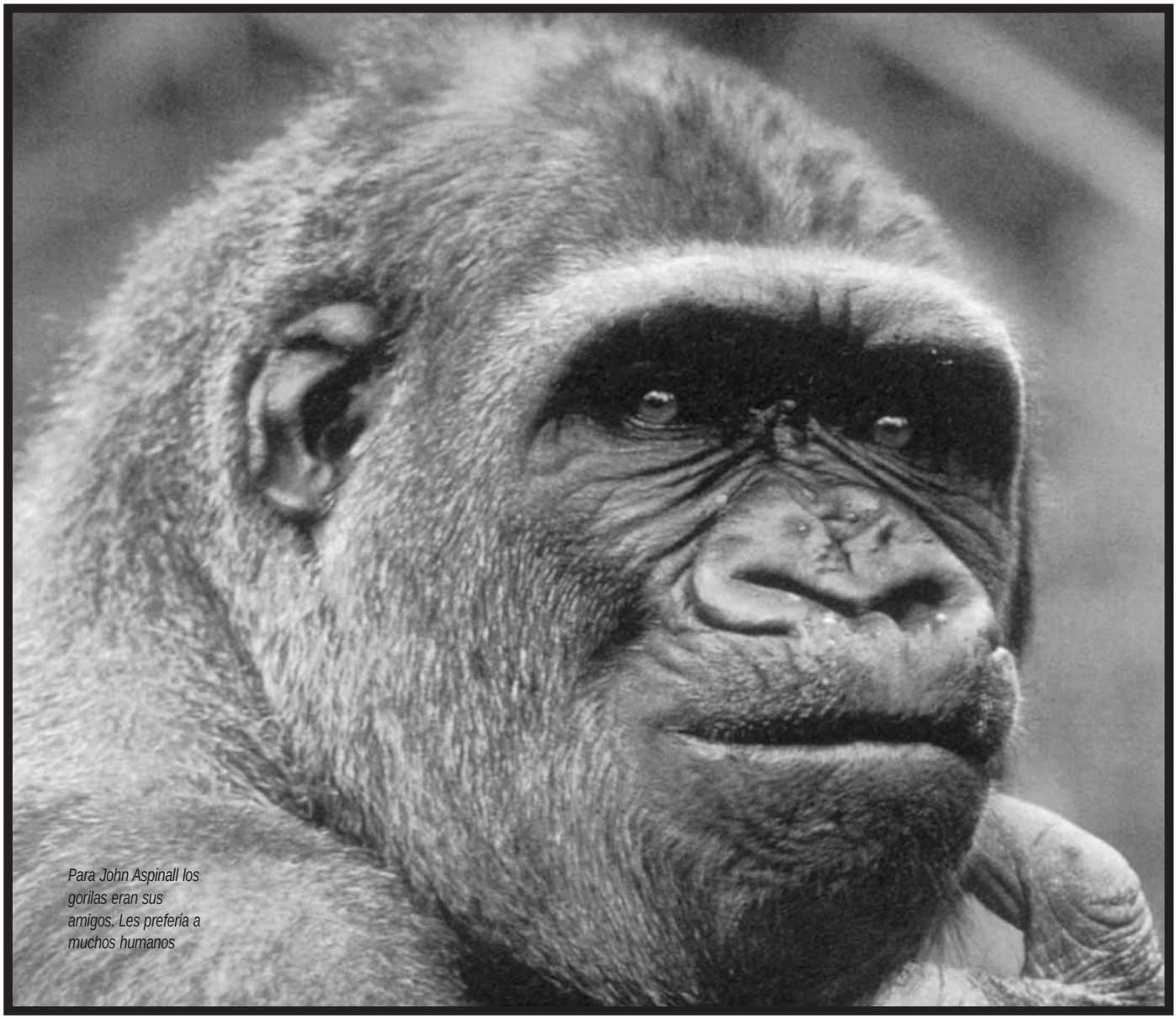
• Cuanto más se organiza y domina, tanto más insuficiente se revela la capacidad del hombre para construir y habitar en el dominio de lo esencial. Existe un juego de misteriosa correspondencia entre la razón y el abandono de la tierra natal.

Heidegger
Citado por Agustín López
en *Naturaleza y progreso*
Arenas de San Pedro 2002

• Cuando reflexionó sobre el primer comienzo de las cosas, se llenó de una aún más rebosante caridad, y llamó a los animales, por más pequeños, con los nombres de hermano y hermana, puesto que reconoció en ellos el mismo origen, de él mismo.

Saint Bonaventure
(Refiriéndose a San Francisco de Asís)

EL SEÑOR DE LA SELVA



Para John Aspinall los gorilas eran sus amigos. Les prefería a muchos humanos

Foto: EcoArchivo

Los gorilas africanos se encuentran en vías de extinción. Sin embargo, un proyecto harto ambicioso lucha desesperadamente por salvar la especie. Es un proyecto fundado por John Aspinall, fallecido hace cuatro años, pero que sigue en la senda de su creador. Nos lo explica Beatrice Newbery.

Los gorilas del oeste de África parecen como nerviosos. Podrían llegar a la exterminación en breve si las cosas no toman un rumbo considerablemente contrario al actual. Y el mundo lo sabe. Los protectores de animales y los científicos intentan corregir, en la medida de lo posible, en la medida de sus propias posibilidades, la situación: bancos de esperma, zoológicos... Parece haber un consenso generalizado: el futuro de la especie es aterrador.

Pero en el Kent rural (UK) y en Gabón se puede encontrar todavía alguna brizna de esperanza. En estos dos lugares, tan distantes el uno del otro, un solo proyecto de conservación hace lo que ningún otro proyecto intenta: criar gorilas en cautividad y después soltarlos en su ambiente natural.

DE KENT

A Marco le gustaría ser líder, pero cuando se pompea y mira hacia atrás... nadie le sigue. A Choupette, sin embargo, le favorece. Es la mayor. Tiene protector, Tonga, que la vigila. De vez en cuando, Tonga deja a Choupette pasear con las hembras, Sophie y Lekette, y deja a Marco intimidar al novato menos confiado, Kwam, que se encuentra muy solo tras la muerte reciente de su amigo íntimo Kwa Kwa.

Esta política es común cuando los individuos son "ubicados" en un grupo nuevo. En este caso, los individuos son gorilas y su tierra de procedencia es Gabón. Choupette es la mayor, tiene cinco años; todos son recién conocidos "han sido unidos por un proyecto que tiene como meta llevar los gorilas húerfanos a su bosque nativo".

DE GABÓN

El "chico nuevo", Kwam, hizo época el noviembre pasado, porque fue el primer gorila del mundo que fue transferido de la cautividad a su ambiente natural. Nacido y criado en el zoo Howletts de Kent, Kwam fue transferido a los tres años y medio para disfrutar del Gabón Gilla Orphanage, una reserva en la selva, en la orilla del río Mpassa de Gabón. Su hermanastro menor, Kwa Kwa, que también fue *importado* de Kent, murió de apendicitis el último mes. "El grupo se sobrepuso a la muerte de Kwa Kwa bastante rápido", dice Colin Angus, de Howletts. "Pero es difícil para Kwam. No sólo estaba muy vinculado a Kwa Kwa, sino que también es el varón mayor y, por derecho, el líder".

Excepto Kwam y Kwa Kwa, el resto de los gorilas son gaboneses. Casi todos ellos fueron perseguidos por los cazadores. Ellos mataron a sus madres para vender su carne a los restaurantes del área y confeccionar platos muy valorados por algunos gourmets sin escrúpulos de la zona. Otros languidecieron en las reservas miserables del gobierno, abandonados por los comerciantes aficionados que esperaban venderlos. Sophie, una *prima donna*

EL GRAN MONO BLANCO

IAN PLAYER, EL CONOCIDO ECOLOGISTA, ESCRIBE SOBRE JOHN ASPINALL

John Aspinall fue responsable de uno de los proyectos más revolucionarios y más importantes de la conservación de animales en África y en todo el mundo. También ha sido responsable de instruir, mover y hacer arrancar a muchas personas solidarias en todo el mundo. Todos los que le han conocido tienen un relato que contar y una opinón impresionante de este hombre. Pero una cosa es cierta: el mundo de la conservación hubiera sido inmensurablemente mucho más pobre sin él.

Era capaz de ser a la vez poeta y alborotador, casi en el mismo sentido. No hizo ningún gran esfuerzo para ser diplomático contando sus convencimientos o la historia de su vida. Por eso, muchos le aborrecen todavía, sobre todo aquellos que fueron ofendidos por él en algunas de sus reflexiones provocadoras sobre el estado de la Humanidad y de la Naturaleza.

Sin embargo, siempre me he dado cuenta de que detrás de su exterior rudo se encontraba un hombre con una gran misericordia. Y aunque pudimos no estar de acuerdo siempre, comparto de todo corazón su opinión sobre nociones como las de amistad, del mundo natural y de la destrucción humana de la Naturaleza.

ALABANZAS SOBRE ASPINALL

La primera vez que oí hablar de Aspinall fue en 1960. Habló de él el doctor Charles Schroeder, el famoso director de la sociedad zoológica de San Diego. Habló de "un inglés excéntrico" que trata a los animales como a seres humanos. Más tarde un inglés que me visitaba, Fred Jackson, también habló de un hombre que se hacía amigo de gorilas. "Puede pensar como un gorila", me dijeron, "y hablar su lengua; y es aceptado en los grupos por individuos de su mismo rango". Para Jackson, este hombre era un héroe. Después de tales alabanzas por parte de dos personas tan diferentes, yo estaba absolutamente decidido a conocerle. Lo hice a finales de los 80. Fue algo decisivo en mi vida.

En el curso de mi trabajo, visitaba muchos zoos en todo el mundo. Pero cuando visité la primera vez Howletts y Port Lympne, los dos parques zoológicos dirigidos por Aspinall, dos centros famosos por su prestigio internacional, quedé desconcertado por su calidad. Howletts tenía una atmósfera totalmente diferente a todo parque zoológico que yo hubiera visitado. Los cuidadores entraban en las estancias de carnívoros, como en el caso del tigre, un espectáculo desconcertante. Todo ser humano moderno envidiaría la diversidad de la Naturaleza y la riqueza de la comida que se ofrece a cada uno de los animales: los gorilas, por ejemplo, se alimentan con unas 350 variedades de fruta, nueces y vegetales. En consecuencia, la salud de los animales es excelente. Y su respuesta a Aspinall era profundamente emocionante cuando nos acercamos.

Mientras respetan las barreras naturales que existen entre los animales, Aspinall y sus colegas de Howletts dan mucha importancia a desarrollar una relación profunda con sus pupilos. Cuando Aspinall entraba en el vallado de los gorilas y empezaba a interactuar con los animales, el amor fascinante entre Aspinall y sus amigos era demoledor. Aspinall destacó en su día que únicamente estos momentos le capacitaban para soportar los malos tragos que le causaban las actuaciones de los seres humanos. Observando su trato con los animales no tuve ninguna duda de por qué él consiguió soltar más gorilas que todos los zoos del mundo juntos.

La Historia tiene que juzgar la obra de Aspinall. Creo que la Historia la juzgará bien. Este hombre ha luchado mucho por salvar a la Humanidad de su naufragio moral.

Me acuerdo de una noche, cuando estábamos sentados alrededor de un fuego en el campo cerca de la orilla del río Mfolozi. Bebimos vino tinto de África del Sur y escuchábamos los ruidos de la noche salvaje de África. Los babuinos latían en las higueras, un leopardo tosía cerca y un ruiseñor entonaba una melancólica canción. "Antiguamente, todo Zululand era así", dijo Aspinall, "de los ríos de Pondoland a la gente de Shangaan de Mozambique. Existía un equilibrio entre la Humanidad y el mundo natural. Hace 120 años empezó la gran destrucción". Quizás, algún día, al menos una parte pueda ser reconstruido, en buena medida con la ayuda del trabajo de Aspinall.

peluda que no disfruta de recibir su comida mojada, fue rescatada por un embajador español en Gabón. La llamó como la reina española.

El objetivo es fomentar la idea de grupo entre los gorilas y capacitarles para vivir por sí solos en el medio salvaje. Pero no será fácil. Como en grupos humanos, en las comunidades de los gorilas surgen y existen culturas diferentes. Para estos huérfanos, el inicio es una tabla rasa. "Estos gorilas se criarían normalmente ocho años con sus madres, mirando o aprendiendo de ellas, confiando en ellas, en su cuidado y su atención", explica Angus. "Pero no hay madres. Sería el equivalente, en el caso humano, a juntar a un par de niños y enseñarles cómo vivir en el medio salvaje. En el caso de los gorilas, este instinto ya existe, se ayudan de forma no cultural, pero algunos están traumatizados por ser huérfanos. Otros fueron maltratados y recibieron palizas. Están perturbados. A veces tenemos que intervenir cuando las luchas estallan".

Estos son gorilas de la tierra baja del oeste y vivirían por naturaleza en las colinas de Uganda, Rwanda y Zaire. Aunque viven más de 300.000 gorilas en África Central y aunque considerablemente más de 600 gorilas de montaña han sobrevivido, sin embargo es una especie protegida. Gracias a la popularidad de su carne y a la red de carreteras expandida por cazadores y leñadores, su número está mermando por doquier. Las instituciones del área encaran el desafío de endurecer las penas contra los furtivos, pero los países son pobres y se paga muy bien por la carne de gorila.

EL SUEÑO

La reserva es el sueño de John Aspinall, un magnate industrial británico conocido y fallecido hace cuatro años, propietario de zoos y famoso proteccionista de carácter radical. Aspinall patrocinó durante 12 años un "orfanato" en la vecina República de Congo, pero, cuando la guerra civil estalló allí, se fue buscando una reserva en la que pudiera salvar a los gorilas. Gabón era el lugar adecuado, con un establo apto, con superficies vastas de selva y con un gobierno estable, dirigido, en ese momento, por el presidente Omar Bongo desde hacía más de tres décadas.

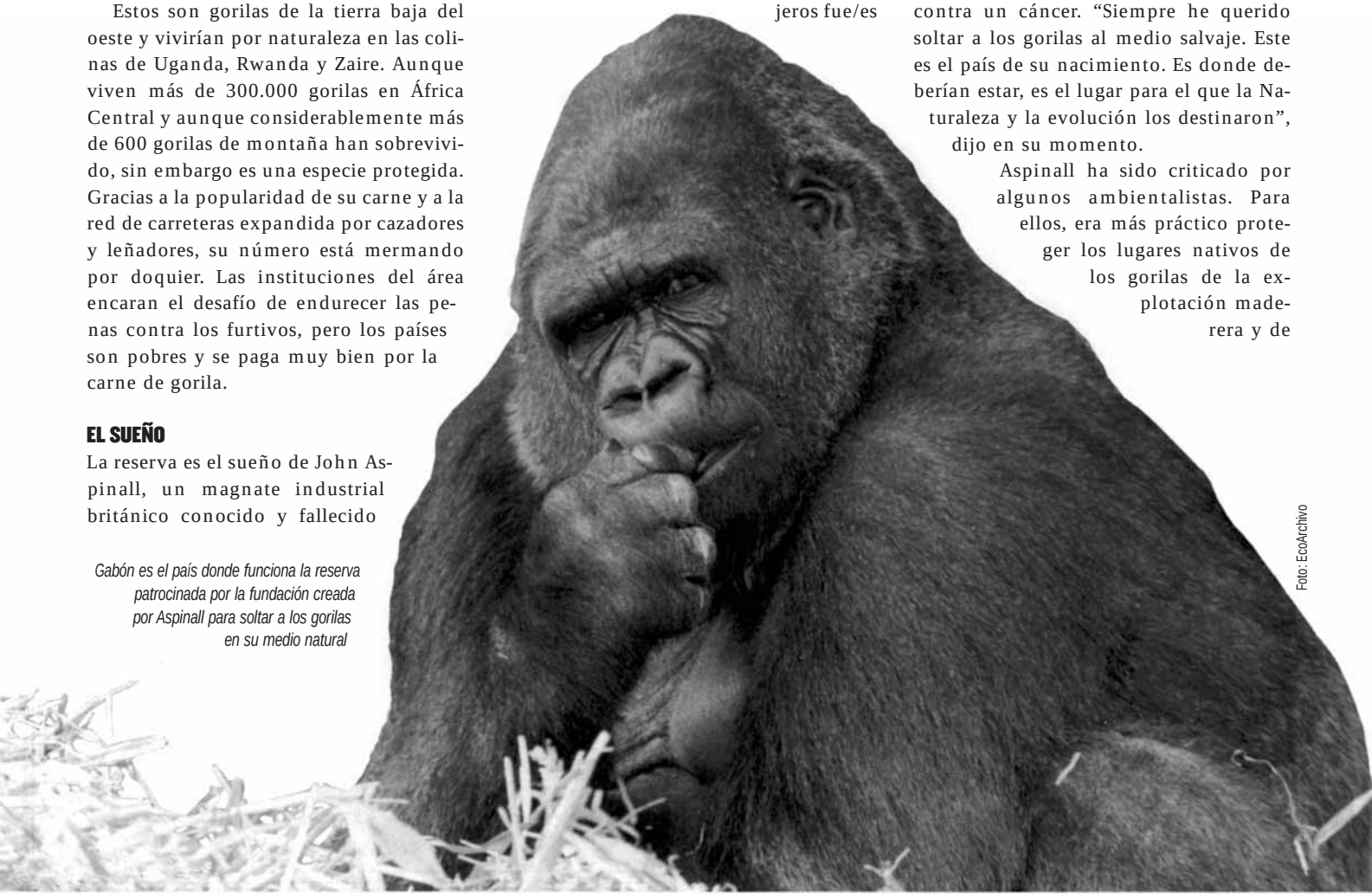
Aspinall llevó 40 años gorilas a sus zoos Howletts y Port Lympne en el Reino Unido. Antes de fallecer creó un lugar ideal para soltarles al medio salvaje. "Lo contemplé una hora y me encantó su belleza y su alejamiento", dijo Aspinall. "No vi a ningún ser humano cerca, sólo animales. Sabía que era ideal para un refugio".

La región era realmente perfecta. No había otros primates autóctonos que podrían ser contagiados por enfermedades importadas, de modo que el riesgo de difundir virus extranjeros fue/es mínimo. Además, la reserva se extiende por 17.000 hectáreas, sin que ninguna calle y ningún pueblo esté cerca. La capital regional, Franceville, está lejos y el pueblo más próximo está a tres días de marcha, cruzando la frontera con la República de Congo. Aspinall esperaba que allí no existiera ningún riesgo para su seguridad. Explicaba: "Me parecería absurdo decir que no hay ningún riesgo en absoluto... cuando les dejo irse. ¿Quién está a salvo hoy en día en África? Pero, afortunadamente, aquí hay muy pocos cazadores, ya que el río Mpassa, que está cerca de la región de la reserva, es completamente innavegable debido a los rápidos, que están por todas partes".

CADA VEZ MÁS

Para Aspinall, el objetivo consistía/consiste en soltar cada vez un número más y más amplio de gorilas procedentes de la reserva británica. Este proyecto representa la cima de la larga carrera de este hombre que murió con más de setenta años y que llevaba ya mucho tiempo luchando contra un cáncer. "Siempre he querido soltar a los gorilas al medio salvaje. Este es el país de su nacimiento. Es donde deberían estar, es el lugar para el que la Naturaleza y la evolución los destinaron", dijo en su momento.

Aspinall ha sido criticado por algunos ambientalistas. Para ellos, era más práctico proteger los lugares nativos de los gorilas de la explotación maderera y de



Gabón es el país donde funciona la reserva patrocinada por la fundación creada por Aspinall para soltar a los gorilas en su medio natural

Foto: EcoArchivo

los furtivos. Pero Aspinall y su equipo mantuvieron/mantienen sus métodos. "No me fijo mucho en la crítica, porque los hechos muestran que no tienen fundamento. Nosotros hemos criado más gorilas que ninguna otra persona en el mundo".

Y tiene razón. Sólo Howletts crió casi 90 gorilas en 40 años. 63 de ellos están todavía en el zoo. Con una historia tal, Aspinall tiene todo el derecho a confiar en las reservas de Gabón y Congo. Si el progreso de los gorilas dura, no pasará mucho tiempo y ellos conseguirán la plena independencia.

Kwam, Konda, Marco, Choupette, Sophie y Lekette ya se hacen *nidos* y caminan en plena libertad. Un día confiarán en sí mismos para sobrevivir y tendrán un líder claro entre sí, seguidores, una estructura social fuerte y también hijos propios.

UNA APUESTA FIRME

Mientras el mundo sigue hundiéndose, mientras la era en la que vivimos sigue oscureciéndose cada día, hombres como Aspinall y sus obras nos ayudan a despertar para colaborar con la regeneración de Gaia y no con su destrucción. Es una apuesta firme por un mundo que no se levanta contra la Naturaleza, sino que se armoniza con ella.

Beatrice Newbery

ASOCIACIONES EN DEFENSA DE LOS ANIMALES

El maltrato a los animales ha llevado a que el número de asociaciones en defensa de los animales aumente, y se especialice. Hay asociaciones dedicadas exclusivamente al cuidado de perros, otras a los gatos, a los peces... A continuación destacamos algunas asociaciones que trabajan por un mundo mejor para los millones de animales desamparados que habitan el mundo salvaje del hombre.

- ADDA
  Asociación para la Defensa de los Derechos de los Animales
  http://www.addaong.org/

- Asociaciones en defensa del animal doméstico C.R.
  Fundada hace 4 años para valorar y concienciar sobre la problemática de abandono y maltrato de animales (mascotas) www.comunidades.calle22.com

- Asociación protectora de animales abandonados de Badajoz, ADANA
  Su principal objetivo es erradicar el maltrato y abandono de animales. Para ello desde su en 1998, lleva a cabo diferentes campañas destinadas a dichos fines. Pertenece al programa de la Junta de Andalucía.
  www.nccextremadura.org/eventos/mascotas02/asociaciones.php

- ASANDA
  Asociación Andaluza para la Defensa de los Animales.
  http://utopiaverde.net/asanda/

- Asociación Protectora de Animales de Segovia
  Podré hacer trampa y cerrar los ojos con todas mis fuerzas, pero siempre habrá en algún lugar un perro abandonado que me impedirá ser feliz.
  www.perritosdesegovia.com/

- ALA
  Alternativa para la Liberación Animal
  www.liberacionanimal.org

- AMAI
  ASOCIACION AMOR A LOS ANIMALES
  www.perrosygatos.org/

- ANAA
  Asociación Nacional Amigos de los Animales
  www.anaaweb.org/

- ANDA
  Asociación Nacional de Defensa de los Animales
  www.akmedia.net/anda

- APADAN
  Apadan. Asociación Protectora de Animales Domésticos Abandonados del Noroeste.
  www.apadan.com/

- APAEQ
  Asociacion Protectora de Animales y Ecología Quilmes
  www.ecoportal.net/content/view/full/14668

- APAM
  Sociedad Protectora de Animales de Puerto Madryn
  www.apam.org.ar/sociedad_protectora_de_animales_de_puerto_madryn.htm

- ARCA
  Asociación para el Respeto y Cuidado de los Animales
  www.inicia.es/de/ARCA/

- ASOCIACION DEFENSORA DE LOS ANIMALES
  www.geocities.com/sociedadprotectoradeanimales/

- ASPAC
  Asociación Protectora Amigos de los Animales. Castellón
  perso.wanadoo.es/amigosdelosanimales/burriana.html

- ASPPA
  Asociación peruana de protección a los animales
  www.asppa.cjb.net/

- Asociación de Ayuda de los Animales
  Agrupación de ayuda a animales abandonados. Los animales domésticos tienen derecho a una vida digna.
  https://fisica.ciencias.uchile.cl/mail

- Asociación Amigos de los Animales
  Asociación sin ánimo de lucro inscrita con el nº 2481
  http://aaa.100megas.com/

- Asociación Defensora de Animales - ADA-
  Fundada en Bogotá (Colombia) el 18 de noviembre de 1964 es una institución con jurisdicción nacional cuyo fin es trabajar por el bienestar de los animales y la conservación del medio ambiente.
  http://www.adacolombia.org

- Fundación Derechos para los Animales
  www.derechosparalosanimales.org

- Otras webs:

* www.jccm.es/medioambiente/ mednat/centrosrecuperacion.htm
* www.gobmenorca.com/castellano/k_icrec.htm
* www.waste.ideal.es/rapaces.htm
* www.conciencia-animal.cl/paginas/ temas
* http://personal1.iddeo.es/alvagall/declaracion.htm (declaración de los derechos de los animales)
* www.iespana.es/natureduca/conserva_reservas2.htm
* www.animalls.net/ARTIC138.HTML

ALCE NEGRO

EL BISONTE Y LO SAGRADO

Según estimaciones de Ernest Thompson Seton, citadas en *Animales del alma* (Joseph Epes Brown. José J. de Olañeta, Editor, 1994), antes del genocidio del "hombre blanco", en Estados Unidos vivían unos 75 millones de bisontes. En 1889, apenas quedaban unos 256 ejemplares. Aunque es cierto que las diferentes poblaciones vernáculas anteriores a la colonización cazaban bisontes para su alimentación y otros menesteres, jamás podrá decirse que la práctica desaparición de estos bellos animales sobre la faz de las grandes llanuras americanas fue debida a los cazadores nativos.

Entre otras cosas, porque para los indígenas el bisonte representaba lo sagrado. Alce Negro dijo: "El bisonte es el jefe de todos los animales y representa la tierra, la totalidad de cuanto existe. Es el principio terrestre femenino y creador que da origen a todas las formas vivientes". De hecho, para Alce Negro, la caza del bisonte era mucho más que la actividad cinegética en sí. Venía a ser como un ritual, una metáfora del "camino", de la búsqueda de lo sagrado. Alce Negro dijo: "Cazar es una búsqueda, una búsqueda que requiere oraciones preparatorias y purificaciones sacrificiales: las huellas diligentemente seguidas son signos o indicios de la meta; y el contacto final o identidad con la presa es la realización de la Verdad, la meta última de la vida".

Nada más lejos de nuestro propósito justificar la caza en la actualidad, al menos en Occidente. Nuestro objetivo es comprender que las formas de vida de los nativos americanos, como las de otros pueblos vernáculos de todo el mundo, aunque incluyeran la caza de bisontes y de otros animales, eran sostenibles de verdad. Su modo de entender la caza, dentro de un marco espiritual tradicional, imponía límites, fronteras. Los tabúes en torno a estos temas impedían el exceso y la barbarie. Como explicó Ave Que Llueve, un indígena cri, "cada animal tiene su propio Espíritu Maestro que es señor de todos los animales de su especie… O sea, que todos los animales son hijos del Espíritu Maestro al que pertenecen. Es lo mismo que una gran familia". Este tipo de pensamiento tradicional fue el que permitió que nunca los indígenas acabaran con las especies animales donde habitaron. Un pensamiento, en efecto, radicalmente en las antípodas de la forma de hacer del empresariado contemporáneo que, con su afán de lucro, está expoliando los caladeros de todos los océanos de nuestro planeta azul, por poner sólo un ejemplo.

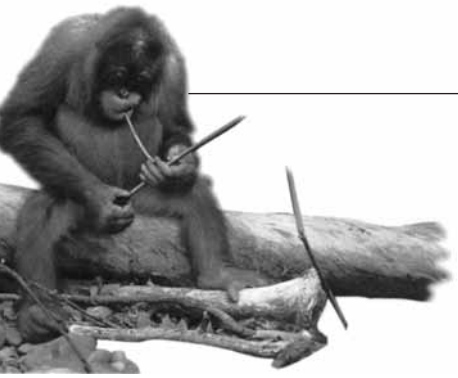
Foto: Perteneciente a "Animales del alma" (José J. de Olañeta, Editor, 1994)

Alce Negro junto a Joseph Epes Brown

The Ecologist

Pruebe AGUA MICROFILTRADA
...NOTARÁ LA DIFERENCIA...
EN CASA, sin tener que desplazarse
¡¡¡OLVÍDESE DEL AGUA EMBOTELLADA!!!
✔ Cuide su salud
✔ Tratamiento ecológico, alternativa segura y cómoda
✔ Dispondrá de AGUA PURA, LIBRE DE CONTAMINANTES Y DE MALOS SABORES, PARA COCINAR Y BEBER
✔ AHORRE TIEMPO Y DINERO
TRATAMIENTO NATURAL DEL AGUA
Catalización, filtración, y purificación
c/Afores s/n - Sant Feliu de Buixalleu - 17451 Girona
TEL.: 972 87 40 26 - email: agua@aguanatural.com
Visítenos en Internet: http: //www.aguanatural.com
SOMOS ESPECIALISTAS EN TRATAMIENTO NATURAL DEL AGUA
Consúltenos, le ofreceremos información completa del sistema

invertir en
ÁRBOLES
nos beneficia
a todos
infórmate
Los Jardines, 6. Riópar (Albacete)
967 435 907
maderasnobles@telefonica.net
central@maderasnobles.net
www.maderasnobles.net
Maderas Nobles de la Sierra de Segura



PROYECTO GRAN SIMIO

Una asociación se encarga de proteger los derechos de los grandes simios en España, bonobos, orangutanes y gorilas.

El Proyecto Gran Simio (Great Ape Project) es una asociación internacional que tiene por objetivo la protección de los grandes simios (chimpancés, gorilas, bonobos y orangutanes) así como la conservación de los lugares donde habitan. Su sede nacional se encuentra ubicada en Tres Cantos (Madrid) y se trabaja por conseguir los Derechos de los Grandes Simios. Existen evidentes pruebas científicas y estudios realizados con los grandes primates durante décadas que han demostrado la elevada inteligencia de los grandes simios, hasta el punto de que se sabe que llegan a una comunicación directa con el ser humano mediante el lenguaje por signos y otras formas de aprendizaje.

Partiendo de esta convicción, 34 especialistas de todo el mundo, figuras tan reconocidas como Jane Goodall, Richard Dawkins, Toshisada Nishida, Jesús Mosterín, Peter Singer, Sabater Pí o Roger Fouts, se unieron con un propósito: extender el ideal de igualdad moral, de libertad y de prohibición de la tortura existente ahora entre los seres humanos a los otros grandes simios. Con ello se busca una igualdad moral basada no en la arbitraria condición de que somos seres humanos, sino en el hecho de que somos seres inteligentes. Combinando la observación y la interpretación, la etología y la ética, filósofos, zoólogos, sociólogos, antropólogos, psicólogos y juristas de nueve países diferentes han presentado argumentos para la aceptación de algunos animales no humanos como personas en un libro que lleva por nombre "Proyecto Gran Simio".

Además, se trabaja por completar un censo nacional de todos los grandes simios con fichas científicas de cada uno, voluntariado en el Centro de Primates, se lucha por la conservación de los bosques primarios y para que los circos no empleen animales salvajes en sus espectáculos y no se instalen centros de experimentación animal. Se trabaja para la creación de un santuario donde puedan descansar hasta el fin de sus días los chimpancés que se rescaten.

DECLARACIÓN DE LOS GRANDES SIMIOS

Pedimos que la comunidad de los iguales se haga extensiva a todos los grandes simios. La "comunidad de los iguales" es una comunidad moral dentro de la cual aceptamos que determinados principios o derechos morales fundamentales, que se puedan hacer valer ante la ley, rijan nuestras relaciones mutuas.

1 *El derecho a la vida*. Debe protegerse la vida de los miembros de la comunidad de los iguales. No puede darse muerte a los miembros de la comunidad de los iguales, excepto en circunstancias que se definan estrictamente; por ejemplo: en defensa propia.

2 *La protección de la libertad individual*. No puede privarse arbitrariamente de su libertad a los miembros de la comunidad de los iguales. Si se les aprisiona sin que medie un proceso legal, tienen el derecho de ser liberados de manera inmediata. La detención de quienes no hayan sido condenados por un delito, o de quienes carezcan de responsabilidad penal, sólo se permitirá cuando pueda demostrarse que es por su propio bien, o que resulta necesaria para proteger al público de un miembro de la comunidad que claramente pueda constituir un peligro para otros si está en libertad. En tales casos, los miembros de la comunidad de los iguales deben tener el derecho a apelar ante un tribunal de justicia, bien directamente o, si carecieren de la capacidad necesaria, mediante un abogado que los represente.

3 *La prohibición de la tortura*. Se considera tortura, y por tanto es moralmente condenable, inflingir dolor grave o psicológico, de manera deliberada, a un miembro de la comunidad de los iguales, ya sea sin ningún motivo o en supuesto beneficio de otros.

Pedro Pozas Terrados *es secretario general del Proyecto Gran Simio/España*
www.proyectogransimio.org

La Bardana
CASA RURAL Encuentros y talleres de fin de semana, lugar para **descanso** y retiros.
Yoga. Taichí. Relajación. Meditación, etc.
situada en el parque rural de Gallecs
Muy cerca de Barcelona
tels. 656 48 16 36 – 93 579 40 00 • www.labardana.org

lo más bueno y natural
abellán ecological foods
Fábrica de conservas vegetales procedentes de **Agricultura Ecológica**
• Carne de Membrillo
• Mermeladas
• Tomate
• Alcachofas
• Aceite
• Miel y polen
• Zumos
Nuestra empresa es un proyecto social con la finalidad de ayudar al Tercer Mundo, para lo cual cedemos un 2% = una parte importante de nuestra facturación a INTERMON OXFAM.
abellanecologicalfoods.com
abellan@abellanecologicalfoods.com
Cruce de El Raal, 61 - 30139 EL RAAL (Murcia)
968 81 19 24

MINUCIOSA PURIFICACIÓN DEL AIRE PARA EL HOGAR Y LA OFICINA

Protección contra alérgenos y gases contaminantes con el purificador más eficiente del mundo.

IQAir®

tlf- 23 153 www. r s l nc .c m

brisa blanca management

ECOARYS

ALIMENTACIÓN BIOLÓGICA
COSMÉTICA Y
CONFECCION NATURAL

TODO EN
ALIMENTACIÓN BIOLÓGICA
COSMÉTICA NATURAL Y
DE ALGODÓN 100 % ORGÁNICO

SERVIDO EN TU DOMICILIO
DE FORMA RÁPIDA Y CÓMODA
(SERVICIO EN TODA LA PENÍNSULA)

LÍNEA ECOARYS DE ROPITA ECOLÓGICA DE ALGODÓN 100 % ORGÁNICO CULTIVADO BIOLÓGICAMENTE SIN NINGÚN TIPO DE PRODUCTO QUÍMICO NI SINTÉTICO

* EVITA LAS ALERGIAS
TESTADO
DERMATOLÓGICAMENTE

PRESERVA LA SALUD Y EL
MEDIOAMBIENTE DE TUS HIJOS

ESPECIALIDAD EN CESTAS Y
CANASTILLAS ECOLÓGICAS
REGALA NATURALEZA
SIEMPRE ACERTARÁS CON
EL REGALO MÁS ORIGINAL

TAMBIÉN PUEDES REALIZAR
TUS COMPRAS HABITUALES
DE PRODUCTOS BIOLÓGICOS

*CANASTILLA NATURAL BEBÉ
*CANASTILLA NATURAL BEBÉ MINI
*CESTA SUPREMA -BIO-
*CESTA SOJA - BIO-
*CESTA ORIENTAL - BIO-
*CESTA FACIAL BAOBAB
*CESTA CORPORAL BAOBAB
*CESTA COSMÉTICA MINI

LLAMA A ECOARYS AL: 91 469 09 42
www.ecoarys.com

Caldo de Verduras, Zanahoria o Cebolla
100% ECOLÓGICOS

ANETO

PRÓXIMAMENTE
CALDO NATURAL
DE POLLO ECOLÓGICO

Productos nutricionales orgánicos de máxima eficacia

ABONOS ORGANICOS
PARA FONDO Y COBERTERA

Duetto
5 - 5 - 8 - 55 M.O.

GUANITO
6 - 15 - 3 - 55 M.O.

PHENIX
6 - 8 - 15 - 50 M.O.

TKO
12 - 10 - 3 - 54 M.O.

dix
10 - 3 - 3 - 82 M.O.

Agro-Nutrientes Especiales
Tel. 973 500 645 - Fax 973 500 411
www.ane.es ane@ane.es
Apartado, 91 - 25300 TÀRREGA (Lleida)

Lo Natural en la Nueva Agricultura

Grupo Internacional de Tecnologias Naturales

Uno de los más importantes del mundo en la investigación sobre nutrición vegetal orgánica